ŠKODA

Infotainment Navigazione Columbus Istruzioni d'uso

Struttura delle presenti istruzioni d'uso (spiegazioni)

Le presenti istruzioni sono strutturate in modo sistematico per facilitare la ricerca e il reperimento delle informazioni desiderate.

Capitolo, sommario e indice analitico
Il contenuto delle presenti istruzioni d'uso è suddiviso in paragrafi relativamente brevi, i quali sono riuniti in **Capitoli** di chiara individuazione. Il numero del capitolo corrente è sempre riportato in basso sulla pagina di destra.

Il **Sommario** ordinato per capitoli e l'**Indice analitico** dettagliato al termine delle istruzioni d'uso aiutano a trovare rapidamente l'informazione desiderata.

Indicazioni di direzione
Tutte le indicazioni di direzione, come "destra", "sinistra", "anteriore", "posteriore", si riferiscono al senso di marcia del veicolo.

Unità di misura
I valori saranno indicati in unità metriche.

Spiegazione dei simboli

- Indica il rimando a un paragrafo contenente informazioni importanti e avvertenze di sicurezza nell'ambito di un capitolo.
- ■ Indica la fine di un paragrafo.
- ▶ Indica il proseguimento del paragrafo alla pagina successiva.
- ® Indica il marchio registrato.

Esempi di descrizione delle informazioni indicate nelle istruzioni per l'uso
Azionare il tasto Menu → ⚙ → **Suono**.

Questa informazione sta a significare che è necessario azionare dapprima il tasto Menu sul dispositivo e poi il tasto funzione ⚙ sullo schermo del dispositivo e confermare il menu premendo il tasto funzione **Suono** .

Il simbolo "→" indica il passo successivo.

Esempio di menu, dei menu disponibili, delle voci di menu o delle funzioni.
- **xyz** - il primo livello di menu
  - **xyz** - il secondo livello di menu
    - **xyz** - il terzo livello di menu
- **xyz** - il primo livello di menu

Avvertenze

ATTENZIONE

Le avvertenze più importanti sono contrassegnate dal titolo **ATTENZIONE**. Queste **AVVERTENZE** richiamano appunto l'attenzione su un **serio pericolo di incidente o di infortunio**.

ATTENZIONE

Le avvertenze del tipo **Prudenza** richiamano l'attenzione su possibili danni al veicolo (ad es. danni al cambio) o su pericoli generici di incidente.

Per il rispetto dell'ambiente

Le avvertenze del tipo **Rispetto dell'ambiente**, richiamano l'attenzione sul rispetto dell'ambiente. Esse forniscono ad es. consigli per ridurre il consumo di carburante.

Avvertenza

Una normale **Avvertenza** fa riferimento a informazioni importanti per il funzionamento della vettura.

Premessa

Lei ha acquistato un'auto ŠKODA dotata del sistema di infotainment Columbus (definito in seguito solo come dispositivo). La ringraziamo per la fiducia accordataci.
Grazie al nuovo sistema di comando, vi è la possibilità di personalizzare tutte le funzioni del veicolo e di comandare alcuni impianti elettronici a livello centrale direttamente dal dispositivo.

Vi invitiamo a leggere attentamente non soltanto queste istruzioni d'uso, ma anche quelle per l'uso del veicolo, in quanto per il corretto utilizzo del veicolo stesso è necessario procedere secondo quanto indicato nelle presenti istruzioni.

Per eventuali domande sul dispositivo installato, rivolgersi a un partner ŠKODA.

ŠKODA AUTO a.s. (di seguito solo ŠKODA)

Indice

Abbreviazioni utilizzate

Prendere dimestichezza col dispositivo

Informazioni introduttive 4
Avvertenze importanti 4
Panoramica del dispositivo 5

Utilizzo del dispositivo 8
Sullo schermo del dispositivo 8
Nel display della strumentazione combinata 10
Comando vocale 15

Impostazioni del dispositivo 23
Menu Setup 23

Audio/Video/Immagini

Radio 28
Ricezione radio analogica 28
Ricezione radio digitale DAB 31

Media 34
Menu Media 34
Sorgenti 37
DVD-video 45
Immagini 47

Comunicazione

Comunicazione 49
Telefono e radiotelefono 49
Collegare il telefono cellulare al dispositivo 52
Funzioni del telefono 54

Navigazione

Descrizione del sistema di navigazione 58
Premessa alla navigazione 58
Impostazioni 59
Utilizzo della cartina 62
Finestra supplementare 64

Navigazione 68
Inserimento di una nuova destinazione 68
Inserimento delle destinazioni memorizzate 70
Punto di interesse 71
Categorie dei punti di interesse 74
Guida a destinazione 75
I miei itinerari 78
Notiziari sul traffico 79
Gestione delle destinazioni 80

Veicolo

Sistemi del veicolo 82
Impostazioni del veicolo 82

Indice alfabetico

Abbreviazioni utilizzate

Abbreviazione	Significato
A2DP	Advanced Audio Distribution Profile - un profilo software per la trasmissione di dati tramite Bluetooth®, previsto per una trasmissione unidirezionale di dati audio
ACC:	Controllo adattivo velocità di crociera
AF	Frequenze alternative - Frequenze alternative dell'attuale emittente radio
AM	Modulazione di ampiezza - Denominazione della gamma di frequenza radio
ASR	Controllo dello scivolamento delle ruote motrici
AVRCP	un profilo software per la trasmissione di dati tramite Bluetooth®, che supporta funzioni multimedia
AV	Segnale sorgente audio/video - tipico dei lettori DVD o dei TV tuner
BT	Bluetooth® - comunicazione wireless per la ricezione e l'invio di informazioni su dati e conversazioni
DAB:	Digital Audio Broadcasting - ricezione radio digitale
DRM	Digital Rights Management -metodi tecnici per il monitoraggio o la restrizione dell'uso di contenuti relativi ai media digitali
ESC	Controllo della stabilizzazione
FM	Modulazione di frequenza - Denominazione della gamma di frequenza radio
HFP	Handsfree Profile - un profilo software per la trasmissione dati tramite Bluetooth®, che consente la comunicazione tra un telefono cellulare e il dispositivo vivavoce presente nel veicolo
GPS	Global Positioning System - Sistema satellitare per il rilevamento posizione
GSM	Groupe Spécial Mobile - sistema globale per la comunicazione mobile, lo standard più diffuso per i telefoni cellulari
ID3 tag	una proprietà aggiuntiva di un file musicale, che consente la visualizzazione dei nomi di interpreti, brani, album e altro
KESSY	sbloccaggio, avvio e bloccaggio senza chiave
NTSC	National Television System Committee - standard di codifica del segnale audiovisivo in America del Nord e Centrale ed anche in alcuni paesi del Sud-Est asiatico
PAL	phase alternating line - standard di codifica del segnale audiovisivo nella maggioranza dei paesi europei
PI	Program Identification - riconoscimento dell'emittente tramite un codice unico
RDS	Radio Data System - sistema per la trasmissione di informazioni aggiuntive nella ricezione radio in banda di frequenza FM
TMC	Traffic Message Channel - Servizio per la trasmissione di informazioni sul traffico al conducente
TP	Traffic Program identification - rilevazione programma per la trasmissione di informazioni sul traffico
vCard	Formato file -.vcf per lo scambio di dati personali, soprattutto biglietti da visita elettronici; questi possono contenere il nome e il cognome, indirizzi, numeri di telefono, indirizzi URL, loghi, foto e clip audio.
WMA	Windows Media Audio - formato audio compresso

Prendere dimestichezza col dispositivo

Informazioni introduttive

Avvertenze importanti

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Dichiarazione di conformità ____ 4
Protezione componenti ____ 4
Schermo a sfioramento (Touchscreen) ____ 5

Nelle presenti istruzioni d'uso sono riportate **tutte le possibili varianti di allestimento del veicolo**, ma non sono descritte come equipaggiamenti speciali, varianti di modello o equipaggiamenti dipendenti dal mercato.

Pertanto nel vostro veicolo possono **non essere presenti tutti i componenti degli allestimenti** descritti nelle presenti istruzioni d'uso.

Le dotazioni di allestimento del vostro veicolo sono riportate nel contratto. È possibile reperire maggiori informazioni dal partner ŠKODA[1)] presso il quale si è acquistato il veicolo.

Inoltre le presenti istruzioni devono intendersi esclusivamente come complementari alle informazioni contenute nelle istruzioni d'uso del vostro veicolo. Il presente manuale dovrà quindi essere utilizzato solo in abbinamento alle istruzioni d'uso aggiornate del vostro veicolo. La descrizione accurata di alcune delle funzioni riportate nelle presenti istruzioni è contenuta nelle istruzioni d'uso del vostro veicolo.

Le **illustrazioni** possono differire leggermente dal vostro dispositivo e sono da intendersi solo come elementi di informazione generale.

ATTENZIONE

- Rivolgere l'attenzione innanzitutto alla guida della vostra auto! Il conducente è totalmente responsabile del corretto funzionamento del veicolo.
- Utilizzare il dispositivo solo se le condizioni del traffico consentono di tenere pienamente sotto controllo il veicolo - sussiste il pericolo di incidenti!
- Il livello del volume deve essere regolato in modo che i segnali acustici provenienti dall'esterno, quali le sirene dei mezzi con priorità di transito (veicoli della polizia, ambulanze, veicoli dei vigili del fuoco) possano essere percepiti chiaramente in qualsiasi condizione.
- La regolazione troppo alta del volume può causare danni all'udito!

Dichiarazione di conformità

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 4.

ŠKODA AUTO a.s. dichiara con la presente che il sistema ŠKODA Infotainment è conforme ai requisiti di base e alle ulteriori disposizioni della direttiva 1999/5/CE.

CE

Protezione componenti

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 4.

Alcune centraline elettriche sono dotate in fabbrica di una protezione componenti.

Tale protezione è stata messa a punto come meccanismo di protezione per i seguenti casi:

- per la limitazione funzionale di dispositivi di comando montati in fabbrica o in officina successivamente al montaggio su un altro veicolo (ad es. dopo un furto);
- per la limitazione funzionale di componenti azionati all'esterno del veicolo;
- per la possibilità di un montaggio o di una sostituzione legittima delle centraline nell'ambito di riparazioni effettuate presso un partner di assistenza ŠKODA[1)].

[1)] Concetti utilizzati » *Istruzioni per l'uso*, capitolo *Premessa*.

Se è stata attivata la protezione componenti, sullo schermo del dispositivo sarà visualizzato il seguente messaggio **Protezione componenti: Il sistema di Infotainment attualmente è disponibile solo limitatamente. Inserire l'accensione.**

Se la protezione da furti dei componenti non viene disattivata dopo l'accensione, rivolgersi a un partner di assistenza ŠKODA.

Schermo a sfioramento (Touchscreen)

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 4.

Il dispositivo è dotato del cosiddetto schermo a sfioramento (touchscreen), che può essere azionato con un semplice sfioramento del dito.

ATTENZIONE

- Lo schermo può essere azionato con un leggero sfioramento del dito. Non esercitare alcuna pressione sullo schermo - pericolo di danneggiamento!
- Non utilizzare oggetti per azionare lo schermo - pericolo di danneggiamento!
- Per la pulizia non utilizzare solventi come benzina o trementina, che potrebbero aggredire la superficie dello schermo.

Avvertenza

- Per pulire lo schermo dai segni lasciati dalle dita utilizzare un panno morbido, eventualmente impregnato con un po' di alcool denaturato. Eseguendo tale operazione prestare attenzione a non danneggiare altri componenti dell'abitacolo.
- Lo schermo non può essere azionato se si indossano guanti o se si utilizzano le unghie.
- Non apporre adesivi nell'area inferiore del dispositivo, sotto lo schermo, in quanto ciò potrebbe limitare la funzione zoom dei sensori.
- Per proteggere lo schermo è possibile utilizzare un'adeguata pellicola di protezione per schermi touchscreen, che non ne limiti la funzionalità.
- La luminosità dello schermo sarà regolata automaticamente in funzione della luminosità dell'abitacolo. L'impostazione automatica può anche essere corretta manualmente » pagina 25.

Panoramica del dispositivo

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Descrizione del dispositivo 6
Accensione e spegnimento del dispositivo 6
Menu del dispositivo 7
Impostazione del volume 7

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Questo capitolo tratta del dispositivo, dei tasti del dispositivo e delle relative funzioni. Descrive inoltre la procedura di accensione e di spegnimento del dispositivo, i menu principali e la regolazione del volume del dispositivo.

Descrizione del dispositivo

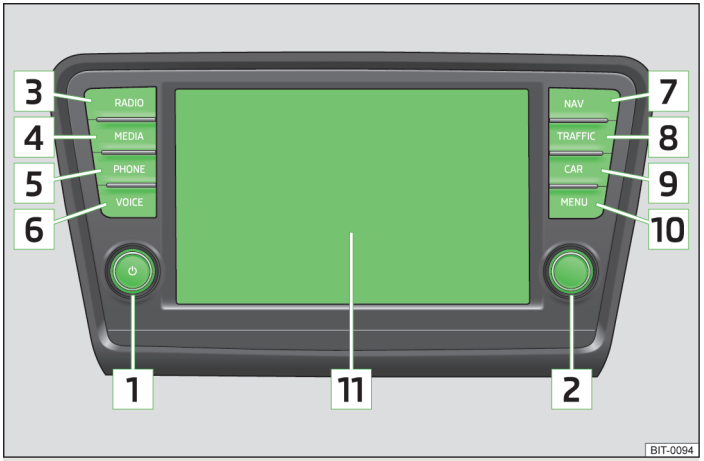

Fig. 1 **Descrizione del dispositivo**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 5.

Descrizione del dispositivo

1 ⏻ - Accendere/spegnere il dispositivo; regolare il volume
2 Chiamate e convalide
3 RADIO - Menu Radio » pagina 28
4 MEDIA - Menu Media » pagina 34
5 PHONE - Menu Telefono » pagina 49
6 VOICE - Comando vocale » pagina 15
7 NAV - Menu di navigazione » pagina 58
8 TRAFFIC - Elenco delle notizie sulla viabilità» pagina 79
9 CAR - Impostazioni dei sistemi del veicolo » pagina 82
10 MENU - Visualizzazione dei menu del dispositivo» pagina 7
11 Schermo a sfioramento (touchscreen) » pagina 8

Accensione e spegnimento del dispositivo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 5.

› Premere la manopola con il simbolo ⏻ per accendere o spegnere il dispositivo.

Dopo l'accensione del dispositivo, viene riprodotta l'ultima fonte audio attivata prima dello spegnimento e riprodotto l'ultimo menu selezionato.

Se prima dello spegnimento del dispositivo era attivato il menu telefono e non è stata attivata l'accensione o la funzione Bluetooth®, sullo schermo comparirà il messaggio » pagina 51. Attivare l'accensione o la funzione Bluetooth® » pagina 26.

Se il dispositivo è acceso e la chiave del veicolo viene estratta dal blocchetto di accensione, il dispositivo si spegne automaticamente. Dopo aver attivato l'accensione, il dispositivo si accenderà automaticamente.

Se si spegne il dispositivo utilizzando la manopola col simbolo ⏻, all'inserimento dell'accensione non si attiva automaticamente il dispositivo.

Nei veicoli dotati di sistema KESSY, il dispositivo si disattiva automaticamente dopo lo spegnimento del motore e l'apertura della porta. Se viene aperta dapprima la porta lato guida e successivamente viene spento il motore, anche il dispositivo si spegnerà.

Ad accensione disinserita, il dispositivo si disattiva automaticamente (protezione della batteria del veicolo dallo scaricamento) dopo circa trenta minuti.

Menu del dispositivo

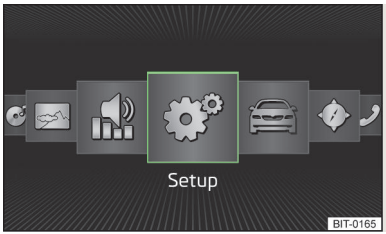

Fig. 2
Menu del dispositivo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 5.

Richiamo del menu principale
› Premere il tasto MENU.

Tasti funzione nel menu principale MENU
- - Radio » pagina 28-
- - Media » pagina 34
- - Immagini » pagina 47
- - Impostazioni audio» pagina 24
- - Impostazioni del dispositivo » pagina 23
- - Impostazioni dei sistemi auto » pagina 82
- - Navigazione » pagina 58
- - Telefono » pagina 49

Impostazione del volume

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 5.

Aumento del volume
› Ruotare verso destra la manopola col simbolo .

Riduzione del volume
› Ruotare verso sinistra la manopola col simbolo .

Muto
› Portare il volume a 0 utilizzando la manopola col simbolo .

Avvertenza

- La modifica del volume è visualizzata sullo schermo del dispositivo.
- Una volta attivata la funzione Muto, sullo schermo comparirà il simbolo .
- La regolazione troppo alta del volume può causare un rimbombo all'interno del veicolo!

Utilizzo del dispositivo

Sullo schermo del dispositivo

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Utilizzo 8
Schermo di inserimento con tastiera per la ricerca 9
Schermo di inserimento con tastiera per la memorizzazione 9
Schermo di inserimento con tastiera numerica 10

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Questo capitolo tratta dell'utilizzo del dispositivo, delle operazioni con il touchscreen e dei vari tipi di tasti di inserimento.

Utilizzo

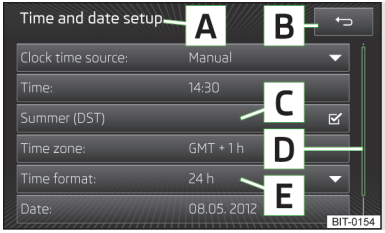

Fig. 3
Visualizzazione sullo schermo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 8.

Le aree dello schermo che permettono di confermare una funzione o un menu sono chiamati**" tasti funzione"**.

I tasti funzione con sfondo bianco o verde sono attivi.

I tasti funzione con sfondo grigio non sono attivi.

Barra di stato
Nella parte alta dello schermo, nel Menu principale di alcuni menu, si trova una barra di stato con indicazione dell'ora e della temperatura esterna, accanto a informazioni sul menu selezionato in quel momento.

Tasti funzione nel menu principale
Nella parte bassa dello schermo, nel Menu principale di alcuni menu si trovano tasti funzione con simboli di funzioni o menu. Non appena ci si avvicina con il dito a quest'area dello schermo, accanto ai simboli sarà visualizzato anche il nome dei tasti funzione.

Descrizione dell'immagine
- A menu attualmente selezionato
- B Ritorno al menu superiore
- C Funzione con "Checkbox" ☑
- D Cursore - Posizione nel menu, spostamento nel menu tramite movimento del dito sul cursore
- E Voce di menu con "Finestra di pop-up" ▼

Selezione del menu/voce di menu
› con un movimento del dito sullo schermo nella direzione desiderata
› ruotando la manopola del menu 2 » fig. 1 a pagina 6

Se la selezione viene effettuata ruotando la manopola del menu 2, il menu selezionato sarà evidenziato in verde.

Conferma del menu/voce di menu
› sfiorando il tasto funzione con un dito
› premendo la manopola del menu 2

Ritorno al menu superiore

in funzione del contesto
› premendo ⮌
› premendo il tasto corrispondente accanto allo schermo
› sfiorando con un dito lo schermo al di fuori della finestra di pop-up

Attivare/disattivare la funzione con "checkbox"
avviene premendo il corrispondente tasto funzione

› ☑ oppure ◉ - La funzione è inserita
› ☐ oppure ○ - La funzione è disinserita

Impostazione del valore
› si effettua sfiorando i tasti funzioni con i simboli ▼/▲, ◀/▶, -/+
› avviene sfiorando oppure muovendo il dito sulla scala

Avvertenza

In alcuni menu o voci di menu saranno visualizzate le impostazioni selezionate in quel momento, ad es. **distanza: km** o **distanza: mi**.

Schermo di inserimento con tastiera per la ricerca

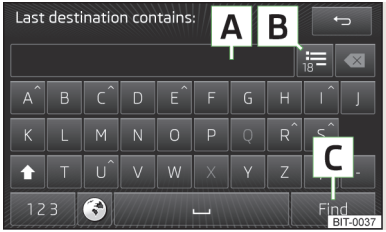

Fig. 4
Schermo di inserimento per la ricerca

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 8.

Lo schermo di inserimento con tastiera consente la ricerca di voci all'interno della memoria del dispositivo (ad es. contatti telefonici, indirizzi e altro ancora).

Azionando il tasto funzione della tastiera sul display di inserimento, appare il carattere necessario nella riga di testo A.

Mentre si compone un testo, il sistema mette a disposizione esclusivamente le lettere e i simboli che permettono di formare concetti plausibili. Per i nomi composti da più parole, come ad esempio "Castiglione del Lago", ricordarsi di inserire lo spazio tra una parola e l'altra. Le voci devono essere inserite senza caratteri speciali (segni diacritici).

La ricerca dei concetti più adeguati avviene già quando si iniziano ad inserire i caratteri e pertanto non è necessario inserire il nome completo della voce che si sta digitando.

Accanto alla riga di testo A sarà visualizzato il numero di voci corrispondenti nel tasto funzione B.

I numeri compresi tra 1 e 99 indicano il numero delle voci adeguate che sono state trovate. Se viene trovato un numero ancora maggiore di voci, al posto del numero sarà visualizzato **. Se sono state trovate meno di 6 voci, sarà aperto automaticamente un elenco con le voci trovate.

Descrizione dei tasti funzione

- - Ritorno al menu superiore
- - Visualizzazione del menu con i contatti cercati, informazioni sul numero di contatti corrispondenti
- - Cancella i caratteri nella barra di inserimento
- - Passa da maiuscolo a minuscolo e viceversa.
- - Visualizzazione del menu con i tasti della lingua selezionata, compresi i segni diacritici » pagina 25
- 123 - Passa alle cifre e ai caratteri speciali
- §& - Passa ai caratteri speciali
- ABC - Passa alle lettere alfabetiche
- ␣ - Inserimento di uno spazio
- OK - Conferma del testo scritto nella riga di inserimento o con C l'avvio della ricerca di una voce memorizzata

Schermo di inserimento con tastiera per la memorizzazione

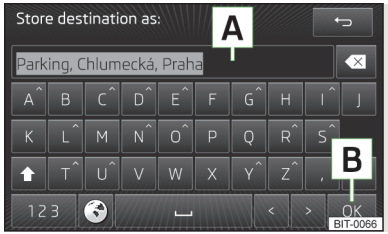

Fig. 5
Schermo di inserimento per la memorizzazione

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 8.

Per la modalità di inserimento e descrizione dei tasti funzione, vedere » pagina 9, *Schermo di inserimento con tastiera per la ricerca*.

Lo schermo di inserimento con tastiera viene utilizzato per l'inserimento di testo libero (ad es. per l'inserimento di un nome).

Se la riga di testo A contiene già una voce, questa potrà essere modificata prima della memorizzazione.

› La voce potrà essere memorizzata nella memoria del dispositivo toccando il tasto funzione B.

› I tasti funzione con i simboli </> consentono di spostare il cursore all'interno della riga di testo.

Schermo di inserimento con tastiera numerica

Fig. 6 **Schermo di inserimento con tastiera numerica**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 8.

Lo schermo di inserimento con tastiera viene utilizzato per l'inserimento dei numeri.

A - Schermo di inserimento nel menu Telefono » pagina 55.

B - Schermo di inserimento nel menu Navigazione

Descrizione dei tasti funzione nel menu Navigazione:

- ⬑ - Ritorno al menu superiore
- ⌫ - Cancella i caratteri nella barra di inserimento
- **ABC** - Passa alle lettere alfabetiche » pagina 9
- §& - Passa ai caratteri speciali
- - Inserimento di un incrocio (una traversa)
- **OK** - Conferma il testo scritto nella riga di inserimento

Nel display della strumentazione combinata

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Azionamento mediante leva 10
Volante multifunzione - Audio 11
Volante multifunzione - Telefono 13
Volante multifunzione - Navigazione 14

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Questo capitolo tratta del funzionamento del dispositivo e dei relativi menu con la leva di comando o con i tasti sul volante multifunzione. Le informazioni relative alle funzioni del dispositivo saranno visualizzate sul display della strumentazione combinata.

L'utilizzo del dispositivo è stato concepito in modo tale da distrarre il meno possibile il conducente dall'attenzione che deve essere prestata al traffico.

Con l'ausilio dei tasti si possono utilizzare solo le funzioni dei menu visualizzate nel display della strumentazione combinata.

Azionamento mediante leva

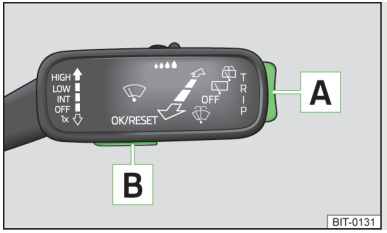

Fig. 7
Tasti sulla leva di comando

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 10.

Il menu principale viene attivato tenendo premuto in modo prolungato il tasto basculante A » fig. 7.

› Le singole voci di menu possono essere selezionate con il tasto A.

› Le voci di menu selezionate si confermano premendo brevemente il tasto B.

Volante multifunzione - Audio

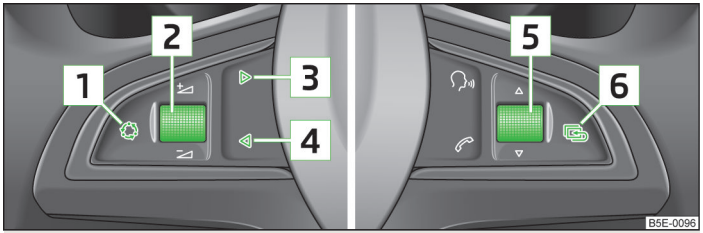

Fig. 8 **Volante multifunzione - Menu Audio**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 10.

› Nel menu principale del display informativo della strumentazione combinata, selezionare la voce di menu **Audio**.

Le informazioni visualizzate nel display della strumentazione combinata (in base al menu selezionato)

- **Radio**
  - banda di frequenza attuale dell'emittente radio;
  - emittente in riproduzione in quel momento tra le emittenti radio in ricezione nella banda di frequenza indicata, se sono ricevibili meno di 5 emittenti;
  - se sono disponibili più di 5 emittenti, sarà visualizzato un elenco delle emittenti ricevibili, con la possibilità di effettuare la selezione;
  - Informazioni sul traffico TP.
- **Media/Video DVD**
  - Titolo del brano

Tasti di comando e manopole di regolazione del menu Radio e Media/Video DVD

Tasto/manopola di regolazione	Operazione	Radio	Media	Video DVD
1	Breve pressione	Cambiare la sorgente audio (cambiare bande di frequenza e sorgenti associate)		
1	Pressione prolungata	Passare tra i menu Radio, Media e Video DVD e richiamare l'ultimo stato in funzione del contesto (ad esempio l'ultima stazione radio sintonizzata o l'ultimo brano ascoltato)[a]		
2	Breve pressione	Attivazione/disattivazione del suono[b]	Disattivare il suono e arrestare la riproduzione del brano o attivare il suono e proseguire nella riproduzione del brano	
2	Ruotare verso l'alto	Aumentare il volume dell'attuale sorgente[c]		
2	Ruotare verso il basso	Abbassare il volume dell'attuale sorgente[c]		
3	Breve pressione	Passare alla successiva stazione radio memorizzata e/o alla stazione radio memorizzata nelle stazioni in memoria[d] Interrompere le notizie sulla viabilità	Passare al brano successivo[a]	Passare al capitolo successivo[e]
3	Pressione prolungata	Interrompere le notizie sulla viabilità	Avanzamento veloce[a]	

Tasto/manopola di regolazione	Operazione	Radio	Media	Video DVD
4	Breve pressione	Passare alla precedente stazione radio memorizzata e/o alla stazione radio memorizzata nelle stazioni in memoria Interrompere le notizie sulla viabilità	Passare al brano precedente entro 5 s dalla riproduzione del brano, passare dopo 5 s all'inizio del brano[a)]	Passare all'inizio del capitolo[e)]
4	Pressione prolungata	Interrompere le notizie sulla viabilità	Riavvolgimento veloce	
5	Premere	Interrompere le notizie sulla viabilità	Nessuna funzione	
5	Ruotare verso l'alto	Visualizzare l'elenco delle stazioni radio reperibili Sfogliare verso l'alto	Passare al brano precedente entro 5 s dalla riproduzione del brano, passare dopo 5 s all'inizio del brano[a)]	Passare all'inizio del capitolo[e)]
5	Ruotare verso il basso	Visualizzare l'elenco delle stazioni radio reperibili Sfogliare verso il basso	Passare al brano successivo[a)]	Passare al capitolo successivo[e)]
6	Breve pressione	Tornare ad un livello superiore del menu		
6	Pressione prolungata	Tornare al menu principale		

a) Non vale per AUX.
b) L'audio viene riattivato, premendo la manopola di regolazione 2 e/o ruotando la manopola di regolazione 2. La riproduzione delle istruzioni del navigatore non viene disattivata.
c) Se il sistema emette messaggi acustici durante il dialogo del comando vocale dell'apparecchio, ciò modificherà il volume di tali messaggi acustici.
d) Scelta dipendente dal contesto.
e) Vale per Video DVD. Il comando tramite il volante multifunzione funziona solo SE sul display informativo è stato selezionato il menu **Audio**.

Avvertenza

- Se l'accensione e le luci di posizione sono inserite, si accendono anche i tasti e le manopole di regolazione sul volante multifunzione.
- Per ragioni di sicurezza la visualizzazione sul display viene disattivata a velocità superiori a 5 km/h. Proseguirà la riproduzione solo della traccia audio.
- I veicoli equipaggiati con sistema audio CANTON® sono dotati di un set di altoparlanti con diffusore centrale e subwoofer.

Volante multifunzione - Telefono

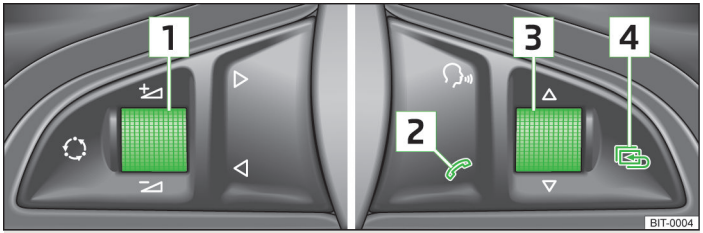

Fig. 9 **Volante multifunzione - Menu Telefono**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 10.

› Nel menu principale del display informativo della strumentazione combinata, selezionare la voce di menu **Telefono**.

Tasti di comando e manopole di regolazione del menu telefono

Tasto/manopola di regolazione	Operazione	Funzione
1	Breve pressione	Muto(MUTE)
1	Ruotare verso l'alto	Aumento del volume
1	Ruotare verso il basso	Riduzione del volume
2	Breve pressione	Accettazione della chiamata, interruzione della conversazione, ingresso nel menu principale del telefono, registro delle chiamate, chiamare un contatto selezionato
2	Pressione prolungata	Respingere la chiamata, richiamare l'ultimo numero (redial)
3	Ruotare verso l'alto/il basso	Elenco chiamate, voce di menu precedente/seguente
3	Breve pressione	Confermare la voce di menu selezionata
4	Breve pressione	Tornare ad un livello superiore del menu
4	Pressione prolungata	Tornare al menu principale

Funzione di conversazione telefonica sul display della strumentazione combinata

In base al contesto, è possibile eseguire le seguenti funzioni sul display della strumentazione combinata.

Chiamata in arrivo

- **Accetto** - accettare una chiamata in arrivo
- **Rifiuta** - rifiutare una chiamata in arrivo
- **Ignora** - ignorare una chiamata in arrivo

Chiamata in uscita

- **Stop** - Termina chiamata

Chiamata in corso

- **Fine** - Termina la conversazione
- **Sp. microf.** - Disattiva il microfono
- **Acc. micr.** - Attiva il microfono

Simboli sul display della strumentazione combinata

Simbolo	Significato
	Stato di carica della batteria del telefono[a)]
	Potenza del segnale[a)]
	Un telefono è collegato al dispositivo
	Chiamate senza risposta (se sono presenti più chiamate senza risposta, accanto al simbolo sarà visualizzato il numero di chiamate senza risposta)

a) Questa funzione è supportata solo da alcuni telefoni cellulari.

Elenco chiamate
Sul display della strumentazione combinata potrà essere visualizzato e utilizzato solo l'elenco delle chiamate.

Se l'elenco chiamate non contiene alcuna voce, nel display della strumentazione combinata sarà visualizzato il seguente messaggio **Elenco vuoto.**

Nell'elenco chiamate per le singole voci saranno visualizzati i seguenti simboli.

Simbolo	Significato
	Chiamata in arrivo
	Chiamata in uscita
	Chiamata senza risposta

Avvertenza

- Se l'accensione e le luci di posizione sono inserite, si accendono anche i tasti e le manopole di regolazione sul volante multifunzione.

Volante multifunzione - Navigazione

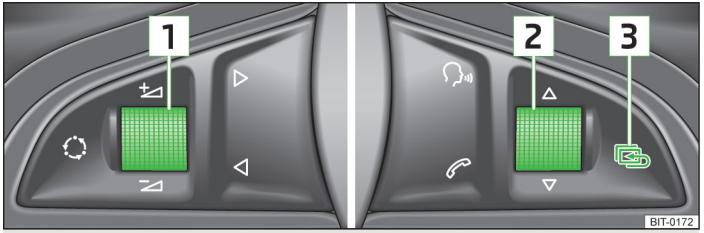

Fig. 10 **Volante multifunzione - Menu Navigazione**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 10.

› Nel menu principale del display informativo della strumentazione combinata, selezionare la voce di menu **Navigazione**.

La procedura di navigazione è in corso
Saranno visualizzate istruzioni di navigazione di tipo grafico e ulteriori informazioni sul percorso e sulla destinazione.

La procedura di navigazione non è in corso
Sarà visualizzata l'immagine di una bussola/veicolo per raffigurare la posizione attuale del veicolo in relazione ai punti cardinali.

Ruotando successivamente la manopola di regolazione 2 » fig. 10 sul volante multifunzione sarà visualizzato il menu **Ultime destinazioni**.

Nel menu visualizzato è presente la voce di menu **Indirizzo casa** e un elenco delle ultime destinazioni.

Se viene selezionata una delle voci del menu, saranno visualizzati il nome della destinazione e le seguenti voci:

- **OK** - Inizio della procedura di navigazione
- **Annulla** - Ritorno al menu Navigazione; sarà visualizzata l'immagine della bussola/vettura

Se è stata selezionata la voce di menu **Indirizzo casa** e l'indirizzo di casa non è definito, sarà visualizzato il messaggio: **Inserire l'indirizzo di casa nel sistema Infotainment.**

Tasti di comando e manopole di regolazione del menu Navigazione

Tasto/manopola di regolazione	Operazione	Navigazione
1	Premere	Interrompere le attuali istruzioni del navigatore
1	Ruotare verso l'alto	Aumentare il volume delle istruzioni del navigatore
1	Ruotare verso il basso	Abbassare il volume delle istruzioni del navigatore
2	Breve pressione	Ripetere le ultime istruzioni del navigatore o precisarle e/o confermare una voce di menu nell'elenco delle ultime destinazioni
2	Ruotare verso l'alto	Visualizzare la selezione per l'arresto della guida a destinazione o visualizzare l'elenco delle ultime destinazioni
2	Ruotare verso il basso	
3	Breve pressione	Tornare ad un livello superiore del menu
3	Pressione prolungata	Tornare al menu principale

Avvertenza

▪ Se l'accensione e le luci di posizione sono inserite, si accendono anche i tasti e le manopole di regolazione sul volante multifunzione.

Comando vocale

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Condizioni per il funzionamento 16
Attivazione/Disattivazione 16
Utilizzo 17
Mancato riconoscimento di un comando vocale 17
Possibilità di inserimento di un nuovo comando vocale 17
Arresto/ripristino dell'inserimento comando vocale 17
Significato dei simboli nella descrizione dei comandi vocali 17
Comandi vocali generali 18
Menu Radio 19
Menu Media 19
Menu Telefono 20
Menu Navigazione 20

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Per velocizzare l'uso del dispositivo e non distrarsi durante la guida del veicolo, alcune funzioni del dispositivo possono essere azionate mediante comandi vocali.

Il comando vocale può essere impiegato dal conducente e dal passeggero anteriore.

ATTENZIONE

▪ È di importanza primaria prestare attenzione al traffico! Il conducente è totalmente responsabile della sicurezza su strada. Utilizzare il sistema solo se le condizioni del traffico consentono di tenere pienamente sotto controllo il veicolo - Pericolo di incidente!
▪ Il sistema a comando vocale non deve essere utilizzato in casi di emergenza, poiché le voci in condizioni di stress tendono a distorcersi. In talune circostanze non è possibile stabilire il collegamento telefonico oppure ci vuole troppo tempo prima di riuscire ad effettuare la telefonata. Il numero di emergenza deve essere chiamato manualmente!

Condizioni per il funzionamento

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

Condizioni per il funzionamento del comando vocale.

✓ L'accensione è inserita.
✓ Il dispositivo è acceso.
✓ Non è in corso alcuna conversazione telefonica.
✓ Il sistema di assistenza al parcheggio non è attivo.

Condizioni per la migliore comprensibilità dei comandi vocali.

› **I comandi vocali devono essere pronunciati solo quando sul display del dispositivo o sul display informativo viene visualizzato il simbolo .**
› Parlare con un volume di voce normale senza accenti e pause superflue.
› Evitare una pronuncia poco chiara.
› Chiudere porte, finestrini e tetto scorrevole per evitare influenze esterne che potrebbero disturbare il funzionamento del sistema a comando vocale.
› A velocità più elevate si consiglia di pronunciare i comandi vocali con un volume di voce maggiore, per evitare che questi siano coperti dall'innalzamento dei rumori ambientali.
› Durante il comando vocale limitare i rumori secondari all'interno del veicolo, ad es. altri occupanti che parlano contemporaneamente.

Avvertenza

▪ Durante il comando vocale non sono riprodotte né le istruzioni di navigazioni né le informazioni sul traffico.
▪ Alcuni comandi vocali, in base alla lingua di comunicazione scelta, devono essere pronunciati sillabando le singole parole, ad esempio la selezione della sorgente **Scheda "S D"uno**.

Attivazione/Disattivazione

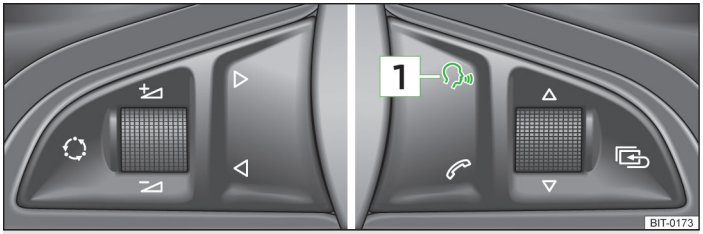

Fig. 11 **Volante multifunzione**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

Attivare i comandi vocali

› Premendo brevemente il tasto VOICE sul dispositivo.
› Premendo brevemente il tasto col simbolo 1 sul volante multifunzione.

L'attivazione del comando vocale viene segnalata tramite un segnale acustico e nello schermo del dispositivo appare un elenco con i comandi vocali di base per quel dato menu.

La visualizzazione del menu e il segnale acustico possono essere disattivati/attivati» pagina 26.

Disattivare il comando vocale

› Premendo a lungo o due volte il tasto VOICE sul dispositivo.
› Premendo a lungo o due volte il tasto con il simbolo sul volante multifunzione.
› Sfiorando lo schermo con un dito (ad eccezione del tasto funzione con il simbolo).
› Premendo uno dei tasti del dispositivo (ad eccezione di una breve pressione sul tasto VOICE).
› Pronunciando il comando vocale **Annullare sistema di comando vocale**.

Utilizzo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

Il comando vocale si può utilizzare in prevalenza secondo la modalità **"Di' ciò che vedi"**.

Pronunciare le descrizioni dei tasti funzione evidenziati in verde. Ad es. il tasto funzione **chiama n.** può essere richiamato con il comando vocale **"Chiamare numero"**.

Impostazioni del sistema di comando vocale .» pagina 26

Simboli nel menu del comando vocale

- - Il sistema riproduce un messaggio vocale
- - Il sistema attende un comando vocale
- - L'inserimento del comando vocale è bloccato» pagina 17.
- - Il sistema riconosce un comando vocale

Quando il sistema riproduce un messaggio vocale, non è necessario attendere il completamento della riproduzione del messaggio. Il messaggio viene interrotto premendo brevemente il tasto VOICE o il tasto col simbolo sul volante multifunzione. In tal modo si interrompe la riproduzione del messaggio vocale e il sistema ritorna ad attendere un nuovo comando vocale.

Mancato riconoscimento di un comando vocale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

Quando il sistema non riconosce un comando vocale, risponde con il messaggio **Prego?** e a questo punto è possibile pronunciare nuovamente il comando vocale.

Se il sistema non riconosce il secondo comando vocale, sarà ripetuto l'aiuto e sarà possibile inserire un nuovo comando.

Se il sistema non riconosce neppure il terzo comando vocale, il sistema risponde con **Comando vocale annullato** e il comando vocale viene interrotto.

Possibilità di inserimento di un nuovo comando vocale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

Si può modificare o reinserire un comando vocale solo se viene ancora visualizzato il simbolo .

Non si deve attendere il momento in cui il comando vocale viene riconosciuto dal sistema.

Premendo il tasto VOICE o il tasto col simbolo sul volante multifunzione si ripristina la funzione del riconoscimento comando vocale.

Arresto/ripristino dell'inserimento comando vocale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

In alcuni menu è possibile arrestare il procedimento di inserimento di un comando vocale ruotando la manopola del menu 2 » fig. 1 a pagina 6.

A quel punto il simbolo visualizzato sullo schermo del dispositivo o sul display informativo passerà da a .

Ripristino dell'inserimento

› Premendo il tasto funzione con il simbolo ;
› Premendo il tasto VOICE sul dispositivo;
› Premendo il tasto col simbolo sul volante multifunzione.

Significato dei simboli nella descrizione dei comandi vocali

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

Simbolo	Significato
|	Pronunciare comandi vocali alternativi, ad es. **Radio | Media | Telefono | Navigazione**.
>	Il sistema attende il successivo dettaglio del comando vocale, ad es. pronunciare **Contatti telefonici** e dopo la richiesta pronunciare il contatto desiderato, ad es. **Mario Rossi**.

Simbolo	Significato
" "	I comandi vocali tra virgolette devono essere pronunciati sillabandoli, ad es. pronunciare "**C D**".
XY	I caratteri (XY) contraddistinguono la pronuncia di un titolo preso dall'elenco, dall'indice o menu, ad es. **Chiamare (XY)** presuppone la pronuncia di un nome preso dalla rubrica telefonica, ad es. **Chiamare Mario Rossi**

Vengono visualizzati innanzi tutto i comandi vocali più importanti. Il sistema riconosce in alcuni casi anche i sinonimi. Ad es. per chiamare il telefono di servizio di un contatto si può pronunciare l'opzione **di servizio** oppure **ufficio** oppure **lavoro**.

Comandi vocali generali

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

Il comando vocale può essere utilizzato nei menu Radio, Media,Telefono e Navigazione.

Una volta pronunciato il comando vocale **Aiuto** si renderà disponibile un menu con i possibili comandi vocali. Pronunciando nuovamente il comando vocale **Aiuto**, in alcuni casi sarà riprodotta la parte successiva dell'aiuto.

Se si pronuncia il comando vocale **Avvia introduzione**, sarà riprodotta una delle sette parti dell'introduzione ai comandi vocali.

L'inserimento di comandi vocali generali può essere sempre pronunciato indipendentemente dal menu selezionato.

Funzione	Comando vocale
Richiamare il menu	**Radio | Media | Telefono | Navigazione**
Menu Telefono	**chiamare (XY)**, ad es. **chiamare Mario Rossi**
	Chiamare numero | Ripetizione ultimo numero | Contatti telefonici | Contatti con numeri | Registri chiamate
Menu Navigazione	**Navigazione verso (XY)**, ad es. **Navigazione verso Mario Rossi**
	nuova destinazione | stop guida a destinazione

Comandi vocali per l'utilizzo di menu, cartelle e indici nei singoli menu.

Funzione	Comando vocale
Ritorno al menu superiore	**indietro | indietro**
Selezionare voce di menu/elenco/indice	**riga (XY)**
Spostarsi nei menu/elenchi/indici	**pagina successiva | pagina precedente**
Disattivare il comando vocale	**Terminare sistema di comando vocale | Annullare sistema di comando vocale | Fermare sistema di comando vocale**

Menu Radio

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

I seguenti comandi vocali possono essere inseriti solo nel menu Radio.

Funzione	Comando vocale
Selezione della banda di frequenza	**"F M" | "A M" | "D A B"**
	Frequenza > (pronunciare la frequenza desiderata) > **Megahertz | Kilohertz** ad es. **Frequenza** > **92.9 Megahertz**
Selezionare l'emittente nel menu con le emittenti raggiungibili o memorizzate	**Stazione** > (pronunciare il nome dell'emittente desiderata) ad es. **Stazione (XY)**
Selezionare l'emittente nell'elenco delle emittenti raggiungibili o nell'elenco delle stazioni memorizzate	(pronunciare la riga dell'emittente desiderata) > **Riga (XY)**
Accendere/spegnere le informazioni sul traffico TP	**Accendere notiziari sul traffico | Spegnere notiziari sul traffico**

Menu Media

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

I seguenti comandi vocali possono essere inseriti solo nel menu Media.

Funzione	Comando vocale
Selezionare la sorgente	**"C D" | "D V D" | "A U X" | Scheda "S D" uno | Scheda "S D" due**
	Jukebox | Bluetooth | iPod | "U S B"
Spostarsi tra i file all'interno della sorgente selezionata	**prossima canzone | precedente canzone**
Navigare nella struttura dell'indice/elenco	**riga** (XY)
Accendere/spegnere la riproduzione casuale	**Accendere modalità mix**
	Spegnere modalità mix
Accendere/spegnere riproduzione ripetuta	**"Ripetizione" C D | "ripetizione" D V D**
	Ripetere cartella
	Ripetere brano
	Spegnere repeat
Attivare/disattivare la riproduzione dei primi 10 secondi di ogni canzone	**Accendere modalità scan**

Menu Telefono

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

I seguenti comandi vocali possono essere inseriti solo nel menu Telefono.

Funzione	Comando vocale
Richiamare un contatto dall'indice	**chiamare (XY)**, ad es. **chiamare Mario Rossi**
Selezionare un particolare numero di telefono di un contatto	**privato | a casa**
	Telefono mobile | cellulare
	Rete fissa
	lavoro | di servizio | ufficio
	altri
Cercare un contatto nell'indice con i contatti telefonici	**cercare** > (dopo la richiesta pronunciare il nome del contatto o il numero della riga) ad es. **cercare** > **Mario Rossi**
Inserimento e selezione di un numero telefonico	**chiamare numero** > (dopo la richiesta pronunciare il numero telefonico a blocchi di cifre o a cifre singole) ad es. "**0172 12 345 6 7**"
	(La selezione si avvia con il comando vocale > **chiamare**)
Modificare l'inserimento di un numero di telefono	**cancellare | nuova digitazione**
Visualizzare il registro delle chiamate	**Registri delle chiamate | ultime telefonate | telefonate ricevute | telefonate senza risposta**
Ripetere l'ultima chiamata	**ripetizione ultimo numero | ripetizione chiamata**
Chiamare casella vocale	**Chiamare casella vocale**

Menu Navigazione

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 15.

I seguenti comandi vocali possono essere inseriti solo nel menu Navigazione.

Funzione	Comando vocale
Tipo di cartina	"**Cartina" 2 D** | "**Cartina" 3 D** | **Cartina topografica**
Visualizzare la cartina durante la navigazione	**Cartina generale | Cartina destinazione | Cartina posizione**
Passare tra la rappresentazione notturna e quella diurna della cartina (**Giorno / Notte**)	**Giorno e notte**

Funzione	Comando vocale
Orientamento della cartina	**"Orientamento della cartina" 2 D nord**
	"Orientamento della cartina" 2 D in direzione di marcia
Modificare la scala/la rappresentazione della cartina	**Allargare scala | Allargare cartina | Allargare zoom**
	Ridurre scala | Ridurre cartina | Ridurre zoom
Visualizzazione rapida della cartina/orientamento	**Zoom orientativo**
Attivare/disattivare scala automatica	**Autozoom**
Modificare la scala della cartina (sono possibili solo valori indicati dal dispositivo nella scala di orientamento)	**Scala (XY)** > **metri | chilometri | yard | miglia** ad es. **Scala 200 metri**

Comandi vocali per l'inserimento della destinazione

Funzione	Comando vocale
Inserimento della destinazione	**nuova destinazione | inserire destinazione** > (dopo le richieste, pronunciare in un unico passaggio il nome della località, della strada e del numero civico) ad es. **nuova destinazione** > **Castelfranco Emilia Via Puccini 314**
	(avviare la guida a destinazione per l'indirizzo inserito) > **avvia**
Selezionare il tipo di destinazione nell'elenco delle destinazioni e dei contatti	**Ultime destinazioni | Destinazioni in memoria | Preferiti | Contatti**
Navigare in direzione di casa	**Indirizzo di casa**
Singoli comandi vocali per l'inserimento della destinazione	**Paese | Località | Città | "Inserire" CAP**
	Via | Centro
	Numero civico | Incrocio
Navigare verso uno dei contatti	**Navigazione verso (XY)** ad es. **Navigazione verso Mario Rossi**
Disattivare la guida a destinazione	**Disattivazione navigazione | Interrompi navigazione**

L'indirizzo di destinazione potrà essere definito pronunciando il nome della città, la via e il numero civico in un unico passaggio. I dati di navigazione devono contenere il numero civico.

Si può pronunciare il numero civico ed eventualmente un'aggiunta a completamento dell'indirizzo sotto forma di un numero. Se il numero civico e l'eventuale aggiunta a completamento dell'indirizzo è presente nella strada inserita, il sistema offre successivamente la combinazione di numeri trovata.

Comandi vocali per i parametri di navigazione

Funzione	Comando vocale
Attivare/disattivare le istruzioni di navigazione	**Attivare istruzioni | Disattivare istruzioni**
Attivare/disattivare la guida a destinazione con l'ausilio delle notizie sulla viabilità TMC	**Attivare percorso dinamico | Attivare guida a destinazione dinamica**
	Disattivare percorso dinamico | Disattivare guida a destinazione dinamica

Funzione	Comando vocale
Attivare/disattivare la visualizzazione dei segnali stradali nello schermo del dispositivo » pagina 63	**Mostra cartina segnali stradali | Nascondere cartina segnali stradali**
Inserire/disinserire la segnalazione corsia nello schermo del dispositivo » pagina 77	**Mostra segnalazione corsia | Nascondere segnalazione corsia**
Mostrare/nascondere i simboli dei preferiti nella cartina	**Aprire preferiti | Nascondere preferiti**

Comandi vocali per consultare le informazioni sul percorso

Funzione	Comando vocale
Informazioni relative alla distanza dalla destinazione	**Distanza dalla destinazione**
Informazioni relative all'ora di arrivo a destinazione	**Ora di arrivo**
Informazioni relative alla durata del viaggio per raggiungere la destinazione	**Durata viaggio**
Visualizzare l'elenco percorso	**Info percorso > Elenco percorso**

Comandi vocali per le finestre supplementari

Funzione	Comando vocale
Attivare/disattivare le finestre supplementari	**Selezionare finestra supplementare | Disattiva finestra supplementare**
Visualizzazioni nella finestra supplementare	**Finestra supplementare audio | Finestra supplementare bussola | Finestra supplementare manovre**
	Finestra supplementare segnaletica | Finestra supplementare "G P S" | Finestra supplementare cartina

Comandi vocali per i simboli nel menu con le impostazioni della raffigurazione cartina		Comandi vocali per i simboli della raffigurazione carina	
Simbolo	Comando vocale	Simbolo	Comando vocale
	"Cartina" 2 D		**Zoom orientativo**
	"Cartina" 3 D		**Cartina posizione**
	Cartina topografica		**Autozoom**
	Cartina destinazione		**Scala (XY) > metri | chilometri | yard | miglia** ad es. **Scala cinque chilometri**
	Cartina generale		

Impostazioni del dispositivo

Menu Setup

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Menu principale 23
Impostazioni suono 24
Impostazioni schermo 25
Impostazioni ora e data 25
Impostazioni della tastiera 25
Impostazione delle altre lingue per la tastiera 25
Impostazioni delle unità di misura 25
Impostazioni del comando vocale 26
Ripristina impostazioni standard 26
Impostazioni Bluetooth® 26

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Questo capitolo tratta delle impostazioni di base del dispositivo.

Altre impostazioni sono descritte nei singoli menu

- Radio
  - Ricezione radio analogica » pagina 29
  - Ricezione radio digitale » pagina 31
- Media » pagina 35
- Video DVD » pagina 46
- Immagini » pagina 47
- Telefono » pagina 50
- Navigazione » pagina 59
- Impostazioni dei sistemi del veicolo » pagina 82

Menu principale

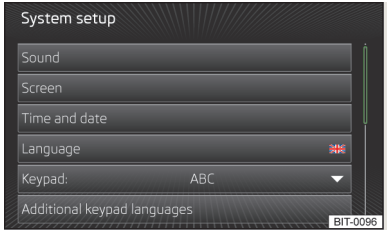

Fig. 12
Impostazioni del dispositivo: Menu principale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 23.

Richiamo del menu principale

› Azionare il tasto Menu → il tasto funzione con il simbolo .

Menu nel menu principale per le impostazioni del dispositivo

- **Suono** - Impostazioni suono» pagina 24
- **Schermo** - Impostazioni dello schermo» pagina 25
- **Ora e Data** - Impostazioni di ora e data» pagina 25
- **Lingua / Language** - Impostazione della lingua del dispositivo
- **Tastiera:** - Visualizzazione della tastiera per l'inserimento di testi » pagina 25
- **Altre lingue per la tastiera** - Possibilità di inserire altri caratteri validi, diversi da quelli della lingua selezionata» pagina 25
- **Unità di misura** - Impostazione delle unità di misura» pagina 25
- **Sistema di comando vocale** - Impostazione del sistema di comando vocale» pagina 26
- **Rimuovere sicura scheda SD 1** - Rimozione sicura della scheda di memoria SD dal vano 1
- **Rimuovere sicura scheda SD 2** - Rimozione sicura della scheda di memoria SD dal vano 2
- **Rimozione sicura supporto USB** - Rimozione sicura della sorgente USB
- **Impostazioni standard** - Ripristino delle impostazioni standard» pagina 26
- **Bluetooth** - Impostazioni della funzione Bluetooth®» pagina 26
- **Informazioni sistema** - Visualizza le informazioni di sistema
  - *N° comp. dispositivo:* - Numero di serie del dispositivo
  - *Hardware:* - Hardware utilizzati

- *Software:* - Versione software
- *Database navigazione:* - Versione dei dati di navigazione
- *Database Gracenote:* - Versione della banca dati multimedia
- *Codec Media:* - Versione dei Codec Media
- **Aggiornamento del software** - Aggiornamento manuale del software

- **Copyright** - Le informazioni sulle licenze utilizzate e sui diritti d'autore sono visualizzate sempre solo in lingua inglese

Impostazioni suono

Fig. 13 **Impostazioni audio/Impostazioni Balance - Fader**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 23.

› Azionare il tasto Menu → ⚙ → **Suono**.

- **Volume** - Regolazione del volume
  - **Notiziari sul traffico** - regolazione del volume per i notiziari sul traffico (TP)
  - **Istruzioni navigatore** - Regolazione del volume per le istruzioni del navigatore
  - **Sistema di comando vocale** - Regolazione del volume del sistema di comando vocale
  - **Volume max. all'accensione** - Impostazione del volume massimo all'accensione dell'impianto
  - **Adattam. autom. volume (GALA)** - Aumento del volume con l'aumento della velocità
  - **Telefono** - Impostazione del volume del telefono
  - **Volume iPod** - Impostazione del volume dell'iPod collegato
    - **Basso** - volume basso
    - **Medio** - volume medio
    - **Alto** - volume alto
  - **Volume AUX** - Impostazione del volume del dispositivo collegato tramite AUX
    - **Basso** - volume basso
    - **Medio** - volume medio
    - **Alto** - volume alto
  - **Audio Bluetooth** - Impostazione del volume del dispositivo Bluetooth® collegato
    - **Basso** - volume basso
    - **Medio** - volume medio
    - **Alto** - volume alto
  - **Abbassamento audio:** - Impostazione dell'abbassamento del volume audio con controllo della distanza di parcheggio attivo
    - **Off** - disattivate
    - **Debole** - debole abbassamento
    - **Medio** - medio abbassamento
    - **Forte** - forte abbassamento
- **Bassi - medi - alti** - Impostazione dei toni bassi, medi e alti
- **Balance-Fader** - Regolazione del bilanciamento del suono tra lato sinistro e lato destro, zona anteriore e zona posteriore
- **Suono di conferma** - Attivazione/disattivazione del suono di conferma premendo un tasto funzione
- **No audio navig. durante le telefonate** - Disattivazione/Attivazione delle istruzioni del navigatore durante una conversazione telefonica
- **Subwoofer** - Impostazione del volume del subwoofer
- **Impostazioni ampliate CANTON** - Impostazione del sistema audio Canton®
  - **Selezione suono equalizzatore** - Impostazione dell'equalizzatore
    - **Musica** - regolazione bilanciata dell'estensione del suono per l'ascolto musicale
    - **Lingua** - Accentuazione dell'estensione del suono vocale, la funzione subwoofer viene inibita
  - **Sound Focus:** - Impostazione dell'ottimizzazione spaziale della percezione del suono
    - **Off** - Impostazione per l'intero abitacolo
    - **Davanti** - Impostazione ottimizzata per gli occupanti dei sedili anteriori
    - **Conducente** - Impostazione ottimizzata per il conducente
  - **CANTON Surround** - Sistema virtuale surround Canton® (attivo durante la riproduzione media)

Impostazioni schermo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 23.

› Azionare il tasto Menu → ⚙ → **Schermo**.

- **Display Off (fra 10 secondi)** - Attivazione/Disattivazione dello schermo nella cosiddetta modalità di risparmio energetico[1)]
- **Luminosità** - Impostazione della luminosità dello schermo
  - **Massima** - livello più chiaro possibile
  - **Alta** - livello chiaro
  - **Medio** - livello medio
  - **Bassa** - livello scuro
  - **Minima** - livello più scuro possibile
- **Suono di conferma** - Attivazione/disattivazione del suono di conferma premendo un tasto funzione
- **Sensori di avvicinamento** - Attivazione/disattivazione dell'occultamento della barra inferiore del menu
- **Orologio in modalità standby** - Visualizzazione dell'ora e della data sullo schermo con accensione inserita e dispositivo disattivato

Impostazioni ora e data

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 23.

› Azionare il tasto Menu → ⚙ → **Ora e data**.

- **Sorgente oraria:** - Tipo di impostazione dell'ora
  - **Manuale** - Inserimento manuale dei valori
  - **GPS** - Rilevamento dei valori da segnale GPS ricevuto
- **Orologio:** - Impostazioni dell'ora
- **Ora legale** - Attivazione/Disattivazione dell'impostazione dell'ora legale
- **Fuso orario:** - Selezione del fuso orario
- **Formato ora:** - Impostazione del formato dell'ora
  - **12h**
  - **24h**
- **Data:** - Impostazioni della data
- **Formato data:** - Impostazione del formato della data
  - **GG.MM.AAAA** - Giorno - Mese - Anno
  - **AAAA-MM-GG** - Anno - Mese - Giorno
  - **MM-GG-AAAA** - Mese - Giorno - Anno

Impostazioni della tastiera

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 23.

› Azionare il tasto Menu → ⚙ → **Tastiera:** .

- **ABC** - Disposizione dei tasti in ordine alfabetico
- **QWERTY** - Disposizione dei tasti nel sistema QWERTY (secondo la disposizione dei tasti del computer)

Impostazione delle altre lingue per la tastiera

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 23.

› Azionare il tasto Menu → ⚙ → **Altre lingue per la tastiera**.

In questo menu si può selezionare la disposizione dei caratteri della tastiera per la lingua corrispondente e pertanto si può ampliare l'opzione per un inserimento veloce dei caratteri utilizzati nella lingua selezionata.

Ci si può spostare tra le lingue prescelte nel display di inserimento con la tastiera premendo » pagina 9.

Impostazioni delle unità di misura

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 23.

› Azionare il tasto Menu → ⚙ → **Unità di misura**.

[1)] Se entro 10 secondi lo schermo non viene attivato, avvicinandocisi, toccandolo o azionando la manopola del menu 2 » fig. 1 a pagina 6, lo schermo rimane nero. Avvicinando la mano, toccando lo schermo oppure azionando la manopola del menu 2, lo schermo sarà nuovamente attivato.

- **Distanza:** - Unità di distanza
  - **km** - Chilometri
  - **mi** - Miglia
- **Velocità:** - Unità di velocità
  - **km/h** - Chilometri/ora
  - **mph** - Miglia/ora
- **Temperatura:** - Unità di temperatura
  - **°C** - Gradi Celsius
  - **°F** - Gradi Fahrenheit
- **Volumi:** - Unità di volume
  - **l** - Litri
  - **gal (US)** - Galloni (US)
  - **gal (UK)** - Galloni (UK)
- **Consumo:** - Unità di consumo
  - **l/100km** - Litri per 100 km
  - **km/l** - Chilometri per litro
  - **mpg (US)** - Miglia per gallone (US)
  - **mpg (UK)** - Miglia per gallone (UK)
- **Consumo di gas:** - Unità di consumo del gas
  - **kg/100km** - Chilogrammi per 100 chilometri
  - **km/kg** - Chilometri per chilogrammo
  - **m³/100 km** - Metri cubi per 100 chilometri
  - **km/m³** - Chilometri per metro cubo
- **Pressione:** - Unità di pressione per la pressione pneumatici
  - **kPa** - Kilopascal
  - **bar** - bar
  - **psi** - Libbre per pollice quadrato

Impostazioni del comando vocale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 23.

› Azionare il tasto Menu → ⚙ → **Sistema di comando vocale**.

- **Stile dialogo:** - Impostazione dello stile di dialogo
  - **Lungo** - Dialogo lungo (il sistema riproduce i messaggi audio senza abbreviarli)
  - **Breve** - Dialogo breve (il sistema abbrevia alcuni messaggi audio o li sostituisce con un segnale acustico)
- **Visualizzazione comandi impartibili** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione del menu con comandi vocali di base all'avvio del sistema del comando vocale
- **Suono avvio sistema di comando vocale** - Attivazione/Disattivazione del segnale acustico di avvio del sistema di comando vocale
- **Suono fine sistema di comando vocale** - Attivazione/Disattivazione del segnale acustico allo spegnimento del sistema di comando vocale
- **Suono immissione in dialogo vocale** - Attivazione/Disattivazione del segnale acustico per la possibilità di inserimento di un comando vocale

Ripristina impostazioni standard

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 23.

› Azionare il tasto Menu → ⚙ → **Impostazioni standard**.

- *Azzeramento tutte impostazioni/dati*
  - **Ripristina impostazioni standard** - Ripristino di tutte le impostazioni standard
- *Azzeramento singole impostazioni/dati*
  - **Suono** - Ripristino delle impostazioni del suono
  - **Radio** - Ripristino delle impostazioni radio
  - **Veicolo** - Ripristino delle impostazioni dei sistemi del veicolo
  - **Telefono** - Ripristino delle impostazioni del telefono
  - **Media** - Ripristino delle impostazioni dei media
  - **Sistema di comando vocale** - Ripristino delle impostazioni del sistema di comando vocale
  - **Navigazione** - Ripristino delle impostazioni di navigazione
  - **Sistema** - Ripristino delle impostazioni del sistema

Impostazioni Bluetooth®

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 23.

› Azionare il tasto Menu → ⚙ → **Bluetooth**.

- **Bluetooth** - Attivazione/disattivazione della funzione Bluetooth®
- **Visibilità:** - Attivazione/disattivazione della visibilità dell'unità Bluetooth® per altri dispositivi
  - **Visibile** - Attivazione permanente della visibilità
  - **Non visibile** - Disattivazione della visibilità
  - **All'accensione** - Attivazione della visibilità per 5 minuti successivamente all'inserimento dell'accensione o fino a quando la velocità di marcia non supera il valore di 5 km/h

- **Nome:** - Apertura del display di inserimento con tastiera - Modifica del nome del dispositivo
- **Dispositivi accoppiati** - Visualizzazione dell'elenco dei dispositivi Bluetooth® accoppiati, collegamento o eliminazione di un dispositivo accoppiato, eliminazione dell'elenco dei dispositivi accoppiati
  - **Cancella tutte** - Cancellazione di tutti i dispositivi Bluetooth® accoppiati
  - 🗑 - Eliminazione del dispositivo Bluetooth® accoppiato
- **Ricerca dispositivi** - Ricerca di apparecchi esterni disponibili con funzione Bluetooth® attivata e visibilità inserita » pagina 52, *Procedura di accoppiamento a partire dal dispositivo*
- **Audio Bluetooth (A2DP/AVRCP)** - Attivazione/Disattivazione della possibilità di collegamento del profilo Bluetooth® A2DP e AVRCP[1)]

[1)] A2DP e AVRCP sono profili Bluetooth® che supportano le funzioni multimediali.

Audio/Video/Immagini

Radio

Ricezione radio analogica

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Menu principale 28
Impostazioni 29
Utilizzo 29
Notiziari sul traffico 30

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Avvertenza

- Parcheggi sotterranei, tunnel, edifici di molti piani o rilievi montuosi possono disturbare la ricezione dei segnali radio, fino alla loro completa scomparsa.
- Il **sistema RDS (Radio Data System)** serve a trasmettere gli identificativi del programma e servizi supplementari e consente in questo modo di seguire automaticamente la stazione. Per le stazioni radio abilitate RDS la cui ricezione è sufficientemente buona, al posto della frequenza di trasmissione viene visualizzato il nome della stazione.
- Nei paesi in cui la funzione **RDS (Radio Data System)** non è sufficientemente supportata, si consiglia di disattivare l'impostazione AF e/o anche l'impostazione RDS. In caso contrario il corretto funzionamento della radio potrebbe risultare compromesso.
- La funzione **AF** (Frequenza Alternativa) fa in modo che sia automaticamente impostata la frequenza con la migliore ricezione dell'emittente selezionata.
- **PI - Program Identification** rappresenta un identificativo emittente mediante un codice univoco. Questo codice non viene visualizzato e serve all'identificazione dell'emittente e del programma, ad es. quando si imposta un'altra emittente radio.
- **TP (Traffic - Program identification)** - Riconoscimento programmi di informazione sul traffico - l'emittente radio selezionata emette il segnale TP (notiziari sul traffico).

Menu principale

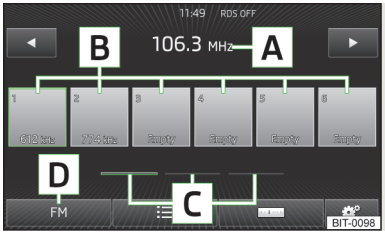

Fig. 14
Radio: Menu principale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 28.

Il dispositivo consente la ricezione radio analogica delle bande di frequenza FM e AM. Per ogni banda di frequenza sono disponibili 18 posizioni di memoria (tasti stazione). Questi tasti stazione sono suddivisi in tre banchi di memoria. Anche l'elenco di tutte le stazioni ricevibili è sempre a disposizione.

Richiamo del menu principale

› Azionare il tasto RADIO.

Descrizione dell'immagine

- A emittente radio selezionata
- B Tasti funzione per la selezione di una emittente radio salvata nell'elenco in memoria (tasti stazione)
- C Tasti funzione per passare da un banco di memoria all'altro
- D Tasto funzione per la selezione della banda di frequenza
- Selezione di un'emittente radio nell'elenco delle emittenti ricevibili
- Ricerca manuale delle emittenti mediante i tasti funzione con i simboli ▷ e ◁ oppure con il cursore

◁/▷ Commutazione della stazione all'interno della lista delle emittenti raggiungibili o commutazione della stazione tra le emittenti memorizzate nei tasti stazione » pagina 29; ricerca semiautomatica della stazione

Impostazioni radio

Simboli sullo schermo

Simbolo	Significato
	Il suono è muto
TP	Emittente che trasmette comunicati sul traffico
no TP	Stazione che non trasmette notiziari sul traffico
★	L'emittente radio nell'elenco delle emittenti raggiungibili è un'emittente radio nell'elenco delle stazioni in memoria (tra i tasti stazione)
	Emittente radio selezionata
RDS OFF	La funzione RDS è disinserita
AF OFF	La funzione Frequenza alternativa AF è disinserita

Impostazioni

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 28.

› Azionare il tasto RADIO → .

- **Suono** - Impostazioni suono» pagina 24, *Impostazioni suono*
- **Scan** - Riproduzione automatica di tutte le emittenti ricevibili nella banda di frequenza attuale per circa cinque secondi ciascuna Durante la riproduzione automatica della stazione, premendo nuovamente il tasto funzione Scan nello schermo del dispositivo, si può selezionare la stazione. Così facendo si interrompe la scansione delle stazioni.
- **Tasti direzionali:** - Impostazione della funzione di cambio dell'emittente nel menu Radio
  - **Elenco in memoria** - Commutazione **solamente tra le stazioni memorizzate**
  - **Elenco emittenti** - Commutazione **di tutte le stazioni attualmente ricevibili** nella banda di frequenza selezionata
- **Notiziari sul traffico (TP)** - Attivazione/Disattivazione della ricezione informazioni sul traffico
- **Cancella memoria** - Eliminazione delle stazioni memorizzate (tasti stazione)
  - - Eliminazione di una stazione (tasto stazione)
  - **Cancella tutte** - Eliminazione di tutte le stazioni memorizzate (tasti stazione)
- **Loghi emittenti** - Selezione di un'emittente, alla quale deve essere associato un logo; selezione del logo sul CD, sulla scheda di memoria SD o sul supporto USB[1]; mediante questa scelta si associa il logo all'emittente selezionata
- **Testo radio** - Attivazione/disattivazione della comparsa dei messaggi di testo
- **Impostazioni ampliate** - Impostazione di una frequenza alternativa e dell'RDS
  - **Frequenza alternativa (AF)** - Attivazione/disattivazione della ricerca di frequenze alternative dell'emittente attualmente in ascolto; quando si disattiva questa funzione nello schermo del dispositivo si visualizza **AF off**
  - **Radio Data System (RDS)** - Attivazione/Disattivazione della funzione RDS
  - **RDS locale:** - Attivazione/disattivazione della selezione automatica di emittenti collegate a livello locale
    - **Fisso** - Viene mantenuta sempre l'emittente locale selezionata In caso di perdita del segnale, sarà necessario impostare manualmente un'altra emittente locale.
    - **Automatico** - Selezione automatica dell'emittente con la migliore ricezione momentanea. In caso di perdita del segnale nella regione indicata, sarà impostata automaticamente un'altra regione disponibile.
  - **Memorizzazione automatica loghi emittenti** - Memorizzazione automatica dei loghi delle emittenti in base al Codice PI dell'emittente radio

Utilizzo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 28.

Selezione della banda di frequenza

› Premere il tasto RADIO → **FM/AM/DAB**,

oppure

› più volte il tasto RADIO.

FM - banda di frequenza analogica FM

AM - banda di frequenza analogica AM

DAB - banda di frequenza digitale DAB » pagina 31

[1] Sono supportati i seguenti formati d'immagine jpg, gif, png, bmp.

Ricerca manuale delle stazioni

› Nel menu Radio azionare il tasto funzione .
› Impostare l'emittente radio desiderata con il cursore o con i tasti freccia. Premendo uno dei tasti funzione con il simbolo ◁ o ▷ si attiva la ricerca semiautomatica delle stazioni - il dispositivo passa in rassegna la banda di frequenza fino al momento in cui non si imposta la prima stazione disponibile.

Memorizzare nell'elenco in memoria (tasti stazione) un'emittente radio impostata manualmente

› Impostare l'emittente radio desiderata.
› Tenere premuto il corrispondente tasto funzione B » fig. 14 a pagina 28 fino all'emissione di un segnale acustico.

Si può commutare tra i banchi con i singoli tasti stazione mediante i tasti funzione C.

Quando si memorizza l'emittente in un tasto stazione, a questa emittente viene anche associato un logo preso dalla memoria del dispositivo, sempre che il logo per questa emittente sia presente nella memoria. (vale solo per le stazioni FM).

Memorizzare nell'elenco in memoria (tasti stazione) un'emittente radio dall'elenco delle emittenti raggiungibili

› Tenere premuto più a lungo l'emittente desiderata nell'elenco delle emittenti raggiungibili (sarà visualizzato un elenco dei tasti funzione B).
› Premere il corrispondente tasto funzione B.

Si può commutare tra i banchi con i singoli tasti stazione mediante i tasti funzione C.

Quando si memorizza l'emittente in un tasto stazione, a questa emittente viene anche associato un logo preso dalla memoria del dispositivo, sempre che il logo per questa emittente sia presente nella memoria. (vale solo per le stazioni FM).

Memorizzare automaticamente un'emittente radio nell'elenco in memoria (tasti stazione)

Il sistema consente di salvare le 18 emittenti radio che hanno il segnale di ricezione più forte.

› Tenere premuto il tasto RADIO fino a quando sarà visualizzato il messaggio **Memorizzazione automatica...** .

Se nell'elenco in memoria sono memorizzate altre emittenti, queste saranno sostituite dalle nuove emittenti.

Selezionare nell'elenco in memoria l'emittente radio salvata

› Azionare, nel menu Radio, il tasto funzione per il tasto stazione desiderato B » fig. 14 a pagina 28.

Si può commutare tra i banchi con i singoli tasti stazione mediante i tasti funzione C.

Selezionare l'emittente radio nell'elenco delle emittenti raggiungibili

› Nel menu Radio azionare il tasto funzione → .

oppure

› ◀/▶ e selezionare l'emittente radio desiderata. (La voce di menu **Tasti direzionali:** deve essere impostata su **Elenco emittenti** » pagina 29).

L'elenco delle emittenti raggiungibili viene continuamente aggiornato.

Ordinare le emittenti radio nell'elenco delle emittenti raggiungibili

L'elenco delle emittenti può essere ordinato come segue:

› **Alfabeto** - ordine alfabetico
› **Gruppo** - Ordine secondo il tipo di programmi dell'emittente radio, in base al Codice PI trasmesso

Notiziari sul traffico

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 28.

La disponibilità della funzione di controllo del notiziario sul traffico viene segnalata sullo schermo con le lettere TP.

Durante la riproduzione, nel menu **Media**, viene costantemente ricercata in sottofondo l'ultima stazione selezionata, se questa supporta le notizie sulla viabilità. Se è stata impostata un'emittente che non supporta il TP, in sottofondo sarà automaticamente impostata l'emittente TP più idonea alla ricezione continua nei media dei messaggi sul traffico.

Se non viene ricevuto il segnale di nessuna emittente che trasmette notizie sul traffico, in quanto ad esempio la ricezione radio risulta generalmente disturbata, al posto della sigla TPsarà visualizzata la sigla no TP.

Avvertenza

▪ Alcune emittenti radio si identificano ingannevolmente come emittenti che trasmettono notizie sul traffico. Il fatto che tali emittenti radio non presentino notiziari sul traffico non è pertanto imputabile ad un errore del dispositivo.

Ricezione radio digitale DAB

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Menu principale 31
Impostazioni 31
Utilizzo 32
Informazioni sull'emittente 33

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Il**DAB - (Digital Audio Broadcasting)** è la trasmissione digitale di programmi radio negli standard di trasmissione DAB, DAB+ o DMB. Consente la trasmissione di più emittenti in un cosiddetto "ensemble" su una sola frequenza. Inoltre consente la trasmissione di dati aggiuntivi e di informazioni (ad es. notizie, sport, meteo, avvisi, ecc.).

Menu principale

Fig. 15 **DAB: Menu principale**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 31.

Il dispositivo consente la ricezione radio digitale DAB. Per il DAB sono disponibili 18 posizioni di memoria (tasti stazione). Questi tasti stazione sono suddivisi in tre banchi di memoria. Anche l'elenco di tutte le stazioni DAB ricevibili è sempre a disposizione. Il dispositivo supporta la ricezione di comunicati sul traffico DAB.

Richiamo del menu principale

› Premere il tasto RADIO → **DAB**.

Descrizione dell'immagine

A emittente radio DAB selezionata
B Tasti funzione per la selezione di una emittente radio DAB salvata nell'elenco in memoria (tasti stazione)
C Tasti funzione per passare da un banco di memoria all'altro
Selezione di un'emittente radio DAB nell'elenco delle emittenti ricevibili
Ricerca manuale delle emittenti mediante i tasti funzione con i simboli ▷ e ◁ oppure con il cursore
Informazioni sull'emittente DAB » pagina 33
Impostazioni della ricezione radio DAB » pagina 31

Simboli sullo schermo

Simbolo	Significato
	Il suono è muto
★	L'emittente radio nell'elenco delle emittenti raggiungibili è un'emittente radio nell'elenco delle stazioni in memoria (tra i tasti stazione)
	Emittente radio DAB selezionata
	Il segnale DAB non è disponibile
	Emittente radio DAB selezionata con presentazione dell'immagine (Slideshow)

Avvertenza

In zone dove il segnale è debole o non coperte dalla modalità radio DAB, dove non si può impostare un'emittente radio neanche nella banda di frequenza FM, nel menu dell'emittente radio DAB viene visualizzato il simbolo .

Impostazioni

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 31.

Il menu con le impostazioni è identico a quello della ricezione radio analogica » pagina 29, *Impostazioni*. La voce di menu **Impostazioni ampliate** è diversa.

› Premere il tasto RADIO → → **Impostazioni ampliate**.

- **Comunicati sul traffico DAB**- Attivazione/disattivazione dei comunicati sul traffico DAB
- **Altri comunicati DAB** - Attivazione/disattivazione di altri comunicati (ad es. avvisi, meteo regionale, servizi sportivi, informazioni finanziarie)
- **DAB - Ottimizzazione automatica DAB** - Attivazione/disattivazione dell'ottimizzazione automatica DAB in altri gruppi
- **Passaggio automatico DAB-FM** - Attivazione/disattivazione della commutazione automatica da DAB alla banda di frequenza FM quando si perde il segnale DAB
- **Banda L** - Attivazione/disattivazione della ricerca automatica dell'emittente DAB nella Banda L[1)]
- **Memorizzazione automatica loghi emittenti** - memorizzazione automatica del logo dell'emittente individuata

Ottimizzazione automatica DAB
Se una stazione DAB fa parte di più "ensemble", in presenza di segnale di ricezione di scarsa qualità, viene ricercata la stessa stazione in un altro "ensemble".

Passaggio automatico DAB - FM
In presenza di cattiva ricezione DAB, il dispositivo ricerca una stazione FM corrispondente alla stazione DAB.

La condizione per la commutazione automatica è l'emissione di un rispettivo identificativo da parte dell'emittente DAB e dell'emittente FM.

Quando la stazione viene ricevuta nella banda di frequenze FM, compare la visualizzazione (**FM**) dietro al nome della stazione. Quando viene nuovamente ricevuta la corrispondente stazione DAB, la visualizzazione (**FM**) scompare.

Se, in presenza di cattiva ricezione, un'emittente DAB non può essere trovata nemmeno nella banda di frequenze FM, l'audio della radio sarà disattivato e sarà visualizzato il simbolo (il segnale DAB non è disponibile).

Se non si desidera la commutazione automatica della stazione (ad es. nei tunnel, quando la ricezione si interrompe per un tempo breve), è possibile disinserire questa funzione » pagina 31.

Utilizzo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 31.

Ricerca manuale delle stazioni
› Nel menu Radio azionare il tasto funzione .
› Impostare l'emittente radio desideratra con il cursore o con i tasti direzionali.

Memorizzare nell'elenco in memoria (tasti stazione) un'emittente radio impostata manualmente
› Impostare l'emittente radio desiderata.
› Tenere premuto il corrispondente tasto funzione B » fig. 15 a pagina 31 fino all'emissione di un segnale acustico.

Si può commutare tra i banchi con i singoli tasti stazione mediante i tasti funzione C.

Quando si memorizza l'emittente in un tasto stazione, a questa emittente viene anche associato un logo preso dalla memoria del dispositivo, sempre che il logo per questa emittente sia presente nella memoria.

Memorizzare nell'elenco in memoria (tasti stazione) un'emittente radio dall'elenco delle emittenti raggiungibili
› Tenere premuto più a lungo l'emittente desiderata nell'elenco delle emittenti raggiungibili (sarà visualizzato un elenco dei tasti funzione B).
› Premere il corrispondente tasto funzione B.

Si può commutare tra i banchi con i singoli tasti stazione mediante i tasti funzione C.

Quando si memorizza l'emittente in un tasto stazione, a questa emittente viene anche associato un logo preso dalla memoria del dispositivo, sempre che il logo per questa emittente sia presente nella memoria.

Memorizzare automaticamente un'emittente radio nell'elenco in memoria (tasti stazione)
Il sistema consente di salvare le 18 emittenti radio che hanno il segnale di ricezione più forte.

[1)] Per la ricezione radio DAB si utilizzano, in vari paesi, diverse bande di frequenza. In alcuni paesi la ricezione radio DAB avviene solo all'interno della cosiddetta Banda L (1452 - 1490 MHz). In altri paesi si utilizzano le frequenze destinate originariamente alle trasmissioni TV o la loro combinazione con la banda L. In caso di eventuali problemi con la ricezione radio DAB, bisogna verificare che la ricerca automatica delle emittenti DAB sia attivata nella banda L.

› Tenere premuto il tasto RADIO fino a quando sarà visualizzato il messaggio **Memorizzazione automatica...** .

Se nell'elenco in memoria sono memorizzate altre emittenti, queste saranno sostituite dalle nuove emittenti.

Selezionare nell'elenco in memoria l'emittente radio salvata

› Azionare, nel menu Radio, il tasto funzione per il tasto stazione desiderato B.

Si può commutare tra i banchi con i singoli tasti stazione mediante i tasti funzione C.

Selezionare l'emittente radio nell'elenco delle emittenti raggiungibili

› Nel menu Radio azionare il tasto funzione → ☰.

oppure

› ◀/▶ e selezionare l'emittente radio desiderata. (La voce di menu **Tasti direzionali:** deve essere impostata su **Elenco emittenti** » pagina 29).

L'elenco delle emittenti raggiungibili viene continuamente aggiornato.

Esempio di un elenco emittenti DAB

- *XYZ* - Un ensemble di stazioni DAB
  - *XYZ* - Stazioni DAB con il nome XYZ
  - *XYZ* ✂ - Stazioni DAB con il nome XYZ, la cui ricezione non è momentaneamente possibile
  - *XYZ* (FM) - Stazioni DAB con i nomi XYZ, la cui ricezione è momentaneamente possibile solo nella banda di frequenze FM
  - *XYZ* (DAB) - emittenti DAB con i nomi XYZ, la cui ricezione è momentaneamente possibile solo in un altro ensemble di emittenti DAB

Informazioni sull'emittente

Fig. 16
Informazioni sull'emittente

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 31.

› Premere il tasto RADIO → **DAB** → 🚗.

- **Elenco in memoria** - Visualizzazione **solamente** delle emittenti DAB **salvate**.
- **Info emitt.** - Visualizzazione delle informazioni sull'emittente DAB, del testo di accompagnamento (testo radio) e delle immagini [1] (ad es. nome dell'interprete o tipo di programma e immagini, se sono state trasmesse)
- **Testo radio** - solo attivazione dei messaggi di testo radio
- **Slideshow** - si tratta solo di una rappresentazione di immagini; l'immagine passa alla raffigurazione completa dell'immagine nel momento in cui lo schermo viene nuovamente attivato avvicinando la mano.

[1] Se lo schermo viene sfiorato nell'area dell'immagine del testo di accompagnamento (visualizzazione testo radio), sullo schermo saranno visualizzate solo queste informazioni. Se lo schermo viene sfiorato nell'area dell'immagine visualizzata, sullo schermo saranno visualizzate solo immagini.

Media

Menu Media

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Menu principale 34
Impostazioni 35
Utilizzo 35
Elenco brani/cartelle 36
Database brani/cartelle 37

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Il dispositivo consente la riproduzione di file audio e video di diversi formati, » pagina 38di collegare diversi tipi di sorgenti di segnali oppure di salvare file audio nella memoria interna del jukebox.

Dopo il collegamento della fonte, il dispositivo comincia a riprodurre automaticamente i file audio in ordine alfabetico.

Il dispositivo può essere comandato: » pagina 35
› tramite i tasti presenti sul dispositivo;
› tramite i tasti funzione sullo schermo del dispositivo;
› tramite il display informativo.

ATTENZIONE

- Non collocare in alcun caso le fonti esterne sulla console. In caso di manovre improvvise potrebbero essere proiettate nell'abitacolo e ferire i passeggeri.
- Non collocare mai le fonti esterne in prossimità degli airbag. In caso di attivazione dell'airbag, potrebbero essere proiettate nell'abitacolo e ferire i passeggeri.
- Durante la guida, le fonti audio esterne non devono essere tenute in mano né sulle ginocchia. In caso di manovre improvvise potrebbero essere proiettate nell'abitacolo e ferire i passeggeri.
- Sistemare sempre il cavo di collegamento della fonte esterna in modo che durante la guida non sia di ostacolo.

ATTENZIONE

Raccomandiamo di non salvare dati importanti sul Jukeboxe, su CD e DVD, su lettori Bluetooth®, su schede di memoria SD e neppure su fonti esterne collegate. Il partner ŠKODA non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti alla perdita dei dati elettronici memorizzati su questi media.

Menu principale

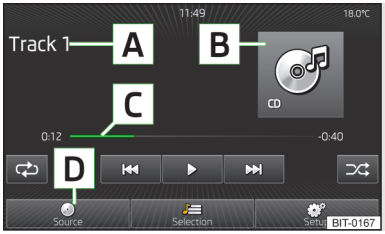

Fig. 17
Media: Menu principale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 34.

Il dispositivo supporta i file audio dei seguenti formati: mp3, wma, wav, aac, m4a, m4b e mp4.

Nel lettore interno è possibile solo la riproduzione di CD audio (CD-DA) e di CD dati (CD-R, CD-RW) di dimensioni standard.

Richiamo del menu principale
› Premere il tasto MEDIA.

Descrizione dell'immagine

A Informazioni sul file selezionato (ad es. nome interprete, titolo del brano)
B sorgente audio/visualizzazione dell'immagine della copertina (cover art) selezionate, se la copertina si trova nel database Gracenote® o è una componente del file riprodotto.
C Visualizzazione del tempo di riproduzione/tempo di riproduzione residuo e della barra temporale di riproduzione; spostando il cursore o toccando la barra si può regolare la riproduzione del brano a partire dal punto desiderato
D Selezione della sorgente disponibile

♪≡ Visualizzazione delle cartelle e dei file riproducibili e del database dei file della sorgente attiva

Menu impostazioni dei media » pagina 35

Simboli sullo schermo

Simbolo	Significato
	Il suono è muto
	CD
	Dispositivo Bluetooth®

Avvertenza

- L'apparecchio è in grado di riprodurre i file audio WMA (Windows Media Audio) nel caso in cui questi non siano protetti dalla tutela dei diritti d'autore per sistemi DRM (Digital Rights Management). Questi file WMA non sono supportati dal dispositivo.
- Dopo avere disinserito e reinserito l'accensione, la riproduzione dei video tramite iPod®, iPad®, iPhone® non viene ripristinata.

Impostazioni

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 34.

› Azionare il tasto MEDIA → .

- **Suono** - Impostazioni suono» pagina 24, *Impostazioni suono*
- **Amministra jukebox** - Salva o elimina dalla memoria interna del dispositivo i formati audio e video supportati » pagina 40
- **Mix/Ripeti/Scan incluse sottocartelle** - Attivazione/disattivazione della modalità scelta di riproduzione del brano, comprese le sottocartelle
- **Bluetooth** - Impostazioni della funzione Bluetooth®» pagina 26
- **Impostazioni Video (AV)**[1] - Impostazione dei parametri del video riprodotto da un dispositivo AV (luminosità, colore, contrasto, formato, norma)
- **Impostazioni video (file)**[1] - Impostazione dei parametri del video riprodotto a partire da un file
- **Impostazioni video (DVD)**[1] - Impostazione dei parametri del video riprodotto a partire da una sorgente video DVD » pagina 42
- **Impostazioni video (iPod)** - Impostazione dei parametri del video riprodotto partendo da un dispositivo iPod®, iPad® o iPhone® » pagina 44
- **Notiziari sul traffico (TP)** - Attivazione/Disattivazione della ricezione informazioni sul traffico
- **Dispositivo AUX esterno** - Attivazione/disattivazione dell'entrata di una sorgente audio esterna AUX
- **Resetta codec secondo impostazioni di sistema** - Impostazioni di sistema codec
- **Rimozione sicura** - rimozione sicura della sorgente collegata
  - *Selezione dispositivo*
  - **Scheda SD 1**
  - **Scheda SD 2**
  - **USB 1**

[1] L'impostazione del formato di distribuzione del video avviene in maniera simile a quella prevista per i MEDIA-IN » pagina 44

Utilizzo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 34.

La sequenza dei file riprodotti viene stabilita in base ai nomi dei file ordinati alfabeticamente.

Descrizione dei tasti funzione per l'utilizzo

Tasto	Operazione	Funzione
▶/II	Premere	Riproduzione/Pausa: la riproduzione viene interrotta nel punto attualmente raggiunto e il simbolo visualizzato diventa ▶ - dopo aver premuto di nuovo il tasto, la riproduzione prosegue a partire dallo stesso punto.
⏮	Breve pressione[a]	Riproduzione del brano precedente dall'inizio
⏮	Breve pressione[b]	Riproduzione del brano attuale dall'inizio
⏮	Pressione prolungata[c]	Riavvolgimento veloce del brano

Tasto	Operazione	Funzione
⏭	Breve pressione	Riproduzione del brano successivo dall'inizio
⏭	Pressione prolungata[c)]	Avanzamento veloce del brano

a) Entro 5 secondi dalla riproduzione del titolo
b) Dopo 5 secondi dall'avvio della riproduzione del brano.
c) Quando più a lungo sarà tenuto premuto il tasto, tanto più rapido sarà l'avanzamento/riavvolgimento.

Funzioni di riproduzione
Le seguenti funzioni definiscono il tipo di riproduzione della sorgente/cartella.

Ripetere - riproduzione ripetuta della sorgente/cartella
Mix - riproduzione in ordine casuale della sorgente/cartella
SCAN - Riproduzione automatica della sorgente/cartella in sequenza ininterrotta

Funzione Repeat
Riproduzione ripetuta di una sorgente/cartella di file e/o del brano attuale.

La funzione **Repeat** può essere avviata premendo il tasto funzione ; così facendo si avvia la riproduzione ripetuta del brano attuale e il simbolo del tasto funzione passa a .

Premendo il tasto funzione si attiva la funzione di riproduzione ripetuta di tutti i brani contenuti nella cartella dei file o della sorgente attuale.

Premendo nuovamente il tasto funzione , si disattiva la riproduzione ripetuta.

Funzione Mix
Riproduzione in ordine casuale dei brani contenuti nella sorgente selezionata/ nella cartella di file selezionata.

La funzione **Mix** può essere avviata/arrestata premendo il tasto funzione .

Funzione SCAN
Riproduzione in successione, uno dopo l'altro, per 10 secondi, dei brani della cartella attuale/della sorgente audio attuale.

La funzione **Scan** può essere avviata/arrestata nel menu principale Media » fig. 17 a pagina 34, premendo il pulsante con il simbolo 2 » fig. 1 a pagina 6.

La funzione **Scan** può essere arrestata anche premendo il tasto funzione con il simbolo barrato SCAN, passando ad un altro file/sorgente o premendo il tasto funzione per l'esecuzione della riproduzione.

La funzione **Scan** è disponibile anche nel menu dell'elenco brani/cartelle » pagina 36 o nel database dei brani/cartelle » pagina 37.

Elenco brani/cartelle

Fig. 18 **Elenco brani/cartelle**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 34.

› Azionando il tasto funzione con il simbolo si visualizza l'elenco brani/cartelle o il database brani/cartelle del brano riprodotto al momento.

Per le sorgenti **Scheda SD 1**, **Scheda SD 2** o **USB 1** si può scegliere tra la visualizzazione **Cartella** o **Database**.

Si può modificare la visualizzazione solo nella visualizzazione della panoramica generale dei file/cartelle della sorgente selezionata . Nella riga di stato A è visualizzata la sorgente attualmente selezionata.

Descrizione dell'immagine
A Visualizzazione della panoramica delle sorgenti/cartelle e dei tasti funzione delle sorgenti/cartelle di livello superiore
B Passaggio al database brani/cartelle » pagina 37
▶ Riproduzione della sorgente o della cartella selezionata
Riproduzione in ordine casuale dei brani della sorgente o della cartella selezionata
Riproduzione ripetuta della sorgente o della cartella selezionata
Scan Riproduzione automatica del brano per circa 10 secondi» pagina 36

Avvertenza

Se nell'elenco dei file o delle cartelle compare un simbolo barrato, questo formato di file non viene supportato dal dispositivo oppure il file è danneggiato e non può essere riprodotto.

Database brani/cartelle

Fig. 19 **Database brani/cartelle**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 34.

Il dispositivo è in grado di classificare i file, in base alle informazioni delle caratteristiche dei file tag ID3, nelle singole categorie del **database**.

› Azionando il tasto funzione con il simbolo si visualizza il database brani/cartelle o l'elenco brani/cartelle del brano riprodotto al momento.

Per le sorgenti **Scheda SD 1**, **Scheda SD 2** o **USB 1** si può scegliere tra la visualizzazione **Cartella** o **Database**.

Si può modificare la visualizzazione solo nella visualizzazione della panoramica generale dei file/cartelle della sorgente selezionata . Nella riga di stato A è visualizzata la sorgente attualmente selezionata.

Descrizione dell'immagine

A Visualizzazione della panoramica delle sorgenti/cartelle e dei tasti funzione delle sorgenti/cartelle di livello superiore

B Passaggio al database brani/cartelle » pagina 37

▶ Riproduzione della sorgente o della cartella selezionata

Riproduzione in ordine casuale dei brani della sorgente o della cartella selezionata

Scan Riproduzione automatica del brano per circa 10 secondi» pagina 36

I tasti funzione ▶, e Scan non sono disponibili nel menu elenco brani.

Ordinare i file del Database della sorgente attuale in base alle seguenti categorie:

Elenco dei brani - Elenco dei brani in base al gradimento[1]/frequenza di riproduzione

Interprete - Ordine in base al nome degli interpreti

Album - Ordine in base al nome degli album

Genere - Ordine in base al genere associato ai brani

Brano - Ordine in base al nome dei brani

Video - File che contengono una registrazione video

Avvertenza

Se nel database dei file compare un simbolo barrato, questo formato di file non viene supportato dal dispositivo oppure il file è danneggiato e non può essere riprodotto.

Sorgenti

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Selezione della sorgente 38
Sorgenti e formati file supportati 38
Requisiti e limitazioni 40
Jukebox 40
Lettore Bluetooth® 41
CD/DVD 42
Scheda di memoria SD 43
Ingressi USB e AUX 43
Ingresso MEDIA IN 44

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

[1] Il gradimento del brano ad es. ★ si stabilisce con l'impostazione delle caratteristiche tag ID3 per i singoli brani.

Adeguamento del volume di riproduzione della sorgente audio
Il volume di riproduzione della sorgente audio può essere modificato ruotando la manopola con il simbolo .

A seconda della sorgente audio collegata, il volume in uscita di tale sorgente audio può essere modificato .

Selezione della sorgente

Fig. 20
Selezionare la sorgente

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 37.

› Collegare le sorgenti desiderate e premere il tasto MEDIA → .

- **CD/DVD** - passa a un CD/DVD inserito » pagina 42
- **USB** - passa ad un supporto dati esterno collegato alla porta USB » pagina 43
- **Jukebox** - passa al jukebox» pagina 40
- **AUX** - passa a una sorgente esterna collegata all'ingresso AUX» pagina 43
- **iPod** - passa a un iPod (iPhone, iPad) collegato tramite l'ingresso MEDIA IN » pagina 44
- **Scheda SD 1** - passa ad una scheda di memoria SD 1 inserita » pagina 43
- **Scheda SD 2** - passa ad una scheda di memoria SD 2 inserita
- **Audio BT** - passa a un dispositivo Bluetooth® » pagina 41

Sorgenti e formati file supportati

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 37.

	File audio		File video
Sorgenti supportate	**Scheda di memoria SD:**	SD, SDHC, SDXC	
	Lettore CD/DVD:	CD Audio (fino a 80 min), CD-R e CD-RW (con una capacità fino a 700 MB), DVD±R/RW; DVD normali, DVD video e DVD audio	
	Dispositivi USB:	Chiavetta USB, lettore MP3 USB, HDD (senza software speciale)	
	Specifiche dei dispositivi USB:	USB 1.x e 2.x o superiore compatibile con USB 2.x (la velocità di trasmissione dei dati è allora pari al massimo alla velocità USB 2.x) Velocità max. di 480 Mb/s	
	Altre sorgenti esterne:	lettori portatili (ad es. iPod®, iPad®, iPhone®, lettore MTP, lettore Bluetooth®)	

<table>
<tr><th></th><th colspan="5">File audio</th><th colspan="4">File video</th></tr>
<tr><td rowspan="3">Sistema dati
la versione della tabella di allocazione file FAT (File Allocation Table)
del dispositivo collegato deve essere nel seguente formato:</td><td colspan="2">Scheda di memoria SD:</td><td colspan="6">FAT16, VFAT, FAT32, exFat, NTFS</td></tr>
<tr><td colspan="2">Chiavetta USB:</td><td colspan="6">FAT16, VFAT, FAT32</td></tr>
<tr><td colspan="2">CD/DVD:</td><td colspan="6">ISO9660, Joliet (Livello 1,2,3), UDF 1.x, UDF 2.x</td></tr>
<tr><td>Numero dei file</td><td colspan="11">dalla sorgente selezionata saranno visualizzati max 1.000 file nel browser dell'elenco cartelle oppure saranno visualizzati dei file ordinati alfabeticamente.</td></tr>
<tr><td>Tipo Codec (formati dei file)</td><td>MPEG-1/2 (Layer-3)</td><td>Windows Media Audio 7, 8, 9 e 10</td><td>MPEG-2/4</td><td>FLAC, WAW, OGG</td><td>MPEG-1/2</td><td>ISO-MPEG4; DivX 3, 4 e 5; Xvid</td><td>ISO-MPEG4 H. 264 (MPEG4 AVC)</td><td>Windows Media Video 9</td></tr>
<tr><td>Suffisso del file</td><td>mp3</td><td>wma
asf</td><td>m4a
m4b
aac</td><td>flac
wav
ogg</td><td>mpg
mpeg
ps
avi</td><td>avi
divx
mp4
m4v</td><td>mp4
m4v
mov</td><td>wmv</td></tr>
<tr><td>Liste di riproduzione</td><td colspan="4">m3u; pls; wpl; m3u8; asx</td><td colspan="4">La funzione non è supportata</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Caratteristiche dei file</td><td colspan="2">Bitrate:</td><td colspan="3">max. 320 kb/s</td><td colspan="2">Bitrate:</td><td colspan="2">max. 2000 kb/s</td></tr>
<tr><td colspan="2">Frequenza di campionamento:</td><td colspan="3">max. 48 kHz</td><td colspan="2">Risoluzione:</td><td colspan="2">max. 720x576 px</td></tr>
<tr><td colspan="5"></td><td colspan="2">Frame rate (frequenza dei fotogrammi):</td><td colspan="2">max. 25fps (o 30fps in caso di utilizzo di b-frame)</td></tr>
<tr><td>Copertine album</td><td colspan="5">Risoluzione dell'immagine fino a 500x500 px (200 kb). (jpg, jpeg, png, bmp, gif): Se disponibili, le copertine degli album (immagini sulla custodia del disco) saranno visualizzate dai rispettivi media o dal database di Gracenote® a).</td><td colspan="4">La funzione non è supportata</td></tr>
</table>

a) Gracenote® è un database salvato nel dispositivo con informazioni e copertine degli album (immagini sulla custodia del disco). Ulteriori informazioni sull'aggiornamento del database sono riportate sui siti web di ŠKODA o disponibili presso un partner ŠKODA.

Requisiti e limitazioni

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 37.

› Il dispositivo è stato testato con la maggior parte dei prodotti e dei media disponibili sul mercato. Può verificarsi tuttavia che alcuni dispositivi, media o file non siano leggibili o riproducibili.
› I file audio e video sono soggetti al diritto d'autore. I file protetti con procedimento DRM non saranno riprodotti dalla periferica media di lettura.
› Quanto maggiore è il numero di file, cartelle o playlist che si trovano su un supporto di memoria, tanto maggiore sarà il tempo richiesto per effettuare il salvataggio dei file audio o video. È utile creare sottocartelle con file (ad es. suddividendoli per interprete o per nome dell'album), per ridurre il tempo necessario per salvare i file. Durante l'importazione il tempo di memorizzazione sarà ulteriormente prolungato.
› Il nome dell'artista, dell'album o del brano del file da riprodurre possono essere visualizzati se tali informazioni sono disponibili come cosiddetto tag ID3. Se non è disponibile alcun tag ID3, sarà visualizzato solo il nome della cartella.
› L'apparecchio è in grado di riprodurre i file audio WMA (Windows Media Audio) nel caso in cui questi non siano protetti dalla tutela dei diritti d'autore per sistemi DRM (Digital Rights Management). Questi file WMA non sono supportati dal dispositivo.
› Per una riproduzione di qualità, consigliamo di utilizzare file MP3 compressi ad una bitrate di almeno 160 kb/s. In caso di file audio con bitrate variabile, è possibile che il tempo di riproduzione restante visualizzato non corrisponda a quello effettivo.
› Non è sempre possibile garantire la corretta visualizzazione dei caratteri specifici per il paese (ad es. per informazioni nei tag ID3).

Jukebox

Fig. 21 **Importare i file nel Jukebox/Database Jukebox**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 37.

INella memoria interna del dispositivo si possono importare nel menu **Jukebox** dei file da sorgenti collegate e successivamente riprodurli.

Sono disponibili circa 10 GB di spazio di memoria, che consentono di salvare 3000 file.

I file sono poi ordinati nel **Database** in base alle informazioni dei tag ID3 sui file » pagina 37. Se queste informazioni non sono presenti, i file sono ordinati sotanto nella categoria ♫ **Brani**.

Selezionare i file/cartelle per l'importazione

A Visualizzazione della panoramica delle sorgenti/cartelle e dei tasti funzione delle sorgenti/cartelle di livello superiore
B Cartella
C File
D Tasto funzione per l'importazione nel Jukebox
E Tasti funzione per la cartella sovraordinata

Visualizzare il livello di riempimento della memoria:
Per visualizzare il livello di riempimento della memoria interna del dispositivo premere il tasto ⚙ → **Amministra Jukebox**.

Saranno visualizzate le seguenti informazioni:

- **Spazio libero:** - Dimensioni della memoria disponibile
- **Spazio occupato:** - Dimensioni della memoria occupata
- **File liberi:** - Numero dei file che è possibile importare (max. 3000)

Durante l'importazione o la cancellazione dei file, si visualizza l'attuale livello di riempimento della memoria.

Importazione file
Nella memoria interna si possono importare file audio/video supportati » pagina 37 dalle sorgenti collegate in quel momento.

Azionare il tasto → **Amministra jukebox** → **Importa**.

Sarà visualizzato un menù con le sorgenti disponibili.

Selezionare la sorgente desiderata.

Selezionare le cartelle B oppure i file C.

Premere il tasto con il simbolo D.

Il messaggio **Importazione termina. File X di Y**. **Importazione riuscita.**indica che l'importazione delle cartelle o dei file selezionati è terminata.

Azionare il tasto **OK** e chiudere la finestra per l'importazione dei file.

Eliminare i file
La funzione è disponibile se nel Jukebox è presente un qualche file audio o video.

Azionare il tasto → **Amministra jukebox** → **Cancella**.

Sarà visualizzato un menu con i media disponibili.

Selezionare quello desiderato disponibile.

Selezionare le cartelle B oppure i file C.

Premere il tasto con il simbolo.

Azionare il tasto **Cancella**.

Il messaggio **Cancellazioner file eseguita.** indica che le cartelle/i file selezionati sono stati correttamente cancellati.

Azionare il tasto **OK** e chiudere la finestra per la cancellazione dei file.

Avvertenza

- Il contenuto di CD/DVD protetti dal diritto d'autore non può essere copiato nel Jukebox.
- I file già copiati sono riconosciuti automaticamente e non saranno più disponibili per essere copiati di nuovo (raffigurati in grigio).
- Non è possibile effettuare contemporaneamente la copia e la riproduzione di file audio o video nella periferica CD/DVD.
- Le informazioni relative al nome dell'interprete, il titolo dell'album e del brano del file riprodotto saranno visualizzate automaticamente, se tali informazioni sono presenti sotto forma del cosiddetto tag ID3. Se non è disponibile alcun tag ID3, sarà visualizzato solo il nome della cartella.

Lettore Bluetooth®

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 37.

Il dispositivo consente un collegamento wireless con il lettore Bluetooth®

› Il procedimento di accoppiamento del lettore Bluetooth® con il dispositivo» pagina 52.
› Un procedimento di accoppiamento più rapido è possibile se supportato dal lettore Bluetooth®. Se sul display del lettore Bluetooth® o se sullo schermo del dispositivo viene visualizzato un codice PIN, questo dovrà essere confermato.
› A seconda del dispositivo utilizzato, i media saranno avviati e gestiti tramite il lettore portatile o tramite il dispositivo.

Avvertenza

- Occorre prendere in considerazione eventuali richieste di accoppiamento sul lettore Bluetooth®.
- Il codice PIN va inserito una sola volta. I dispositivi Bluetooth già accoppiati saranno collegati automaticamente con il dispositivo non appena si troveranno entro la sua portata.
- E' possibile accoppiare al dispositivo diversi lettori Bluetooth®, ma un solo dispositivo potrà essere attivo.
- Sono supportati i protocolli Bluetooth A2DP e AVRCP (1.0 - 1.3).
- Si consiglia di impostare il volume del lettore portatile al valore massimo.
- Il volume può anche essere regolato mediante l'impostazione della sensibilità in ingresso del dispositivo per il lettore Bluetooth® » pagina 24, *Impostazioni suono*.
- Le funzioni media supportate dipendono dal lettore Bluetooth® utilizzato.

CD/DVD

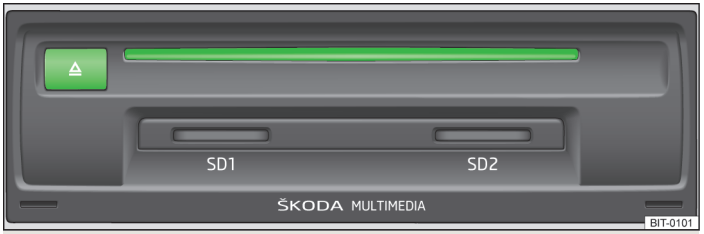

Fig. 22 **Vano CD/DVD**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 37.

Il vano CD/DVD si trova nello scomparto portaoggetti sul lato del passeggero.

Inserimento/Espulsione CD/DVD

› Inserire un CD/DVD con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto e spingerlo nel vano CD fino al punto in cui scatta automaticamente il meccanismo di auto-introduzione. La riproduzione comincia automaticamente.
› Premere il tasto con il simbolo ⏏ - il CD/DVD viene espulso.

Se il supporto espulso non viene prelevato entro 10 secondi, per motivi di sicurezza questo viene reinserito. In tale operazione non si passa tuttavia alla sorgente CD/DVD.

ATTENZIONE

Il lettore CD/DVD è un prodotto laser. Questo prodotto laser alla data della produzione è stato classificato in conformità con le norme nazionali/internazionali DIN EN 60825-1 : 2008-05 e DHHS Rules 21 CFR, Subchapter J come prodotto laser di Classe 1. Il raggio laser in questo prodotto laser di classe 1 è molto debole e quindi non rappresenta alcun pericolo in caso di utilizzo conforme alla destinazione d'uso. Il prodotto è stato progettato in maniera tale che il raggio laser resta all'interno del dispositivo. Ciò non significa tuttavia che il laser inserito nell'alloggiamento, se privato dell'alloggiamento stesso, non possa essere classificato come prodotto laser di classe superiore. Per questa ragione non si deve in alcun caso aprire l'alloggiamento del dispositivo.

ATTENZIONE

▪ Non inserire mai nel lettore interno, CD con la dicitura "**Non inserire in lettori senza cassetto**" o "**Eco Disc**".
▪ Dopo aver premuto il tasto con il simbolo ⏏, occorrono alcuni secondi prima dell'espulsione del CD/DVD. In questo intervallo di tempo, il bloccaggio davanti al vano del CD/DVD è aperto.
▪ Attendere fino all'espulsione completa del CD/DVD prima di provare a inserire un nuovo CD/DVD. In caso contrario, il lettore nel dispositivo potrebbe subire dei danni.
▪ Se il CD/DVD è danneggiato dal punto di vista meccanico, oppure inserito in modo errato o incompleto, sul display compare il seguente messaggio **Errore: CD/DVD**. Controllare il CD/DVD e quindi inserirlo di nuovo correttamente nel lettore. Se il messaggio compare nuovamente, provare un altro CD/DVD ed eventualmente rivolgersi a un partner di assistenza ŠKODA.
▪ In presenza di temperature esterne troppo elevate o troppo basse, l'unità potrebbe andare temporaneamente fuori uso. Per proteggere il CD/DVD e il laser per la lettura, il cambia CD è dotato di un interruttore per la temperatura.
▪ Se la temperatura interna del dispositivo è eccessiva, si impedisce l'inserimento del CD/DVD. Il dispositivo passa all'ultimo menu attivo.
▪ Non pulire mai la superficie del CD/DVD con liquidi quali benzina, diluenti o detergenti per la pulizia dei dischi - questi potrebbero danneggiare il CD/DVD.
▪ Non esporre mai i CD/DVD alla luce solare diretta!
▪ Scrivere sui CD/DVD solo con i pennarelli adatti.
▪ Non applicare adesivi sui CD/DVD!

Avvertenza

▪ Sulle strade caratterizzate da fondo sconnesso o non asfaltato e in caso di forti vibrazioni, possono verificarsi salti nella riproduzione dei brani.
▪ L'umidità prodotta dal freddo o dalle precipitazioni piovose può causare la formazione di umidità (condensa) nel dispositivo. La condensa può essere la causa di salti nella riproduzione dei brani o può impedire la riproduzione stessa. In questo caso attendere che l'umidità si dissolva.
▪ Qualora un CD/DVD dovesse essere sporco, si prega di non pulirlo mai applicando movimenti circolari, ma procedere con la pulizia dall'interno verso l'esterno. Utilizzare a tale proposito un panno privo di pelucchi. In caso di sporco intenso, raccomandiamo di pulire il CD/DVD con un detergente apposito per CD/DVD reperibile in commercio e di asciugare accuratamente.
▪ I CD/DVD protetti contro la copia e i CD/DVD masterizzati in proprio possono risultare non riproducibili o riproducibili solo parzialmente.

▪ Rispettare le disposizioni di legge in vigore nel proprio paese in materia di diritti d'autore (copyright).
▪ Per nessun componente del lettore CD/DVD è prevista la manutenzione ordinaria o la riparazione da parte dell'utente. In caso di lettore CD/DVD difettoso, rivolgersi ad un partner di assistenza ŠKODA.

Scheda di memoria SD

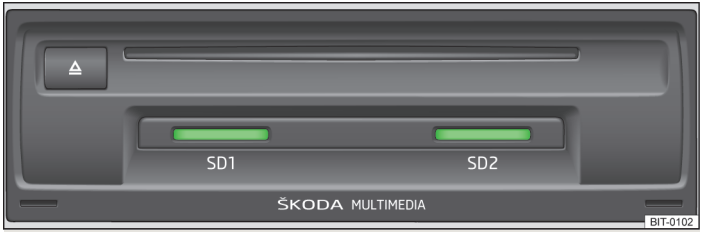

Fig. 23 **Alloggiamenti della schede di memoria SD**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 37.

Gli alloggiamenti della scheda di memoria SD si trovano nello scomparto portaoggetti sul lato del conducente.

Inserimento della scheda di memoria SD
› Inserire la scheda di memoria SD, con l'angolo smussato in avanti e rivolto verso destra, nell'apposito alloggiamento, fino allo "scatto in posizione". La riproduzione comincia automaticamente.

Rimozione della scheda di memoria SD
In base all'allestimento:

› Premere il tasto MENU → ⚙ → **Rimozione sicura scheda SD 1**

oppure

› **Rimozione sicura scheda SD 2**.
› Premere sulla scheda di memoria SD inserita. La scheda di memoria SD "scatta" in posizione di prelievo.

Scheda di memoria vuota o impossibilità di lettura dei dati
Se viene inserita una scheda di memoria SD, sulla quale non è memorizzato alcun dato o alcun dato leggibile, la riproduzione dalla scheda di memoria SD non può aver luogo.

A causa dei diversi requisiti di qualità dei produttori di schede, non è possibile garantire la riproduzione delle schede di memoria SD in tutte le circostanze.

È possibile che alcuni o la totalità dei file presenti sulle schede di memoria SD non possano essere riprodotti o che ne venga limitata la riproduzione.

ATTENZIONE

▪ Utilizzare esclusivamente schede SD monopezzo. Quando si utilizzano schede di memoria SD con adattatore, è possibile che la scheda di memoria SD fuoriesca dall'adattatore durante la guida a causa delle vibrazioni del veicolo e alcune componenti singole della scheda possono infilarsi all'interno dell'unità.
▪ Si consiglia di utilizzare schede di memoria SD di classe 4 o superiore, in maniera tale da beneficiare della massima velocità di accesso ai file audio.
▪ Conservare sempre le schede di memoria nelle apposite custodie, in maniera tale da proteggerle dallo sporco, dalla polvere e da danni di altra natura.

Ingressi USB e AUX

Fig. 24
Ingressi USB e AUX

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 37.

Gli ingressi USB e AUX si trovano sopra il cassetto portaoggetti sulla console centrale anteriore » fig. 24.

All'ingresso USB o AUX può essere collegato un dispositivo dati o un dispositivo audio direttamente oppure tramite un cavo di collegamento della gamma di accessori originali ŠKODA.

Ingresso AUX
L'ingresso AUX è predisposto per il collegamento di sorgenti audio esterne. Le sorgenti audio esterne **non possono** essere controllate tramite il dispositivo.

Per l'ingresso AUX viene utilizzata una presa jack standard da 3,5 mm (jack). Per le sorgenti audio esterne non provviste di questa presa jack occorre utilizzare un adattatore.

Adeguamento del volume di riproduzione della sorgente audio
In base alla sorgente collegata si può adeguare anche la regolazione della sensibilità in ingresso sull'ingresso AUX » pagina 24, *Impostazioni suono*.

Ingresso USB
Le sorgenti audio esterne collegate all'ingresso USB, **possono** essere comandate tramite il dispositivo.

Prima di estrarre il dispositivo USB, procedere come segue:

› Azionare il tasto MENU → ⚙ → **Rimozione sicura supporto USB.**

Non utilizzare cavi di prolunga USB né adattatori, che possono compromettere il funzionamento del dispositivo.

Non sono supportati gli hub USB.

L'ingresso USB può essere utilizzato per caricare le batterie di gran parte dei dispositivi che consentono la ricarica tramite USB.

ATTENZIONE

L'ingresso AUX può essere utilizzato soltanto per le sorgenti audio!

Avvertenza

- Se una sorgente audio esterna dotata di adattatore per l'alimentazione esterna è collegata all'ingresso AUX, può accadere che il segnale audio (suono) venga disturbato. Ciò dipende dalla qualità dell'adattatore utilizzato.
- Le modalità di comando della sorgente audio esterna sono riportate nelle istruzioni d'uso del produttore.

Ingresso MEDIA IN

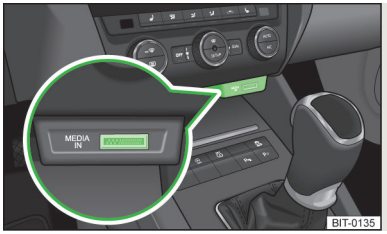

Fig. 25
Ingresso MEDIA IN

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 37.

Le sorgenti audio esterne, come ad es. iPod®, iPad® o iPhone®, collegate all'ingresso MEDIA IN possono essere comandate tramite il dispositivo.

Per il collegamento di sorgenti esterne sono previsti cavi di prolunga disponibili nella gamma di accessori originali ŠKODA.

Dopo avere effettuato l'accensione, e dopo il collegamento tramite il cavo di prolunga, inizierà la carica delle batterie di iPod®-, iPhone® o iPad®.

Ordinare i titoli da un dispositivo collegato (iPod®, iPad®, iPhone®)
› **Video** (solo se si utilizza un adattatore contrassegnato in rosso), elenco titoli video, film, video musicali, show TV, podcast video, film a noleggio.
› **Musica** - Playlist, interpreti, album, brani, podcast, generi, compositori, audiolibri.

Impostazioni video
› Premere il tasto MEDIA → ⚙ → **Impostazioni video (iPod)**.

- **Schermo** - Impostazione della luminosità, del contrasto e della profondità del colore del video visualizzato (durante la riproduzione nel formato NTSC, l'opzione per l'impostazione del tono di colore)
- **Formato:** - Impostazione dei rapporti laterali della raffigurazione dello schermo
  - **Automatico** - adattamento automatico dell'immagine del video alle dimensioni dello schermo
  - **16:9**
  - **4:3**
  - **14:9**
  - **47:20**

- **Standard AV:**[1] - Impostazione dello standard video/audio
  - **Automatico** - selezione automatica dello standard
  - **PAL** - Selezione del formato per lo standard di codifica del segnale colore PAL (Phase Alternating Line)
  - **NTSC** - Selezione del formato per lo standard di codifica del segnale colore NTSC (National Television System(s) Committee)

Avvertenza

- Alcune opzioni di comando del dispositivo iPod®, iPhone® o iPad®, come ad es. la valutazione di titoli musicali o l'assegnazione dei titoli a una playlist "On-the-go" non sono supportate.
- Alcune opzioni di comando del dispositivo iPod®, ad es. Cover Flow® o la riproduzione di video saranno supportati solo se si utilizza un cavo di prolunga contrassegnato in rosso.
- Informazioni importanti sull'uso del vostro dispositivo iPod®-, iPhone® o iPad® sono riportate nelle istruzioni d'uso della sorgente esterna. Consigliamo di effettuare regolari aggiornamenti del software delle sorgenti esterne.
- Il volume del dispositivo collegato può anche essere adeguato mediante l'impostazione della sensibilità in ingresso per l'ingresso MEDIA IN » pagina 24, *Impostazioni suono*.

DVD-video

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Menu principale 45
Impostazioni 46
Avviare e riprodurre il video 46
Utilizzo del DVD video 46
Menu DVD video 47

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

[1] Il medesimo formato deve essere impostato anche sulla sorgente esterna. Un formato AV non impostato correttamente può influenzare negativamente la qualità della riproduzione del video. Le immagini non saranno riprodotte o la riproduzione sarà in bianco e nero.

Menu principale

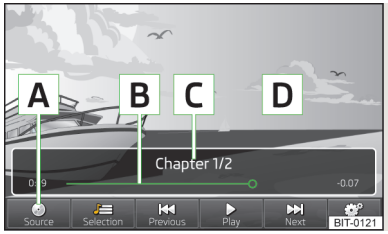

Fig. 26
DVD video: Menu principale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 45.

Il menu principale DVD video si visualizza mediante la selezione di una sorgente, che contenga file video riproducibili.

Descrizione dell'immagine

- A Selezione della sorgente video
- B Visualizzazione del tempo di riproduzione e del tempo di riproduzione residuo; selezionandola potrà essere spostata la posizione all'interno del tempo di riproduzione.
- C Informazioni sul file video selezionato (ad es. titolo del video, capitolo)
- D Superficie per la riproduzione video
- Apertura del menu DVD
- Impostazioni video

ATTENZIONE

▪ Per motivi di sicurezza la visualizzazione video sarà disattivata a velocità superiori a 5 km/h e sarà visualizzato il seguente messaggio: **Il veicolo è in movimento. Per garantire la vostra sicurezza, lo schermo è stato spento.** Proseguirà la riproduzione solo della traccia audio.
▪ Il codice regionale del lettore è impostato in funzione del Paese di destinazione sul mercato. Se si visualizza quanto segue: **Riproduzione impossibile. Il codice paese del DVD non è compatibile con le impostazioni di sistema. Numero di possibili modifiche da parte del vostro concessionario: (X).**, allora bisogna rivolgersi ad un partner di assistenza ŠKODA.

Impostazioni

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 45.

› Azionare il tasto MENU → → .

▪ **Suono** - Impostazioni suono
▪ **Formato:** - Impostazione delle dimensioni del video riprodotto
  ▪ **Automatico** - Adeguamento del formato (rapporto tra altezza e lunghezza) alle dimensioni dello schermo
  ▪ **16:9** - Formato 16:9
  ▪ **4:3** - Formato 4:3
  ▪ **14:9** - Formato 14:9
  ▪ **47:20** - Formato 47:20
▪ **Canale audio:** - Selezione del canale audio dal menu visualizzato
▪ **Sottotitoli** - Selezione dei sottotitoli dal menu visualizzato
  ▪ **Nessuna selezione** - senza sottotitoli
  ▪ Selezione dei sottotitoli dal menu del DVD video

Avviare e riprodurre il video

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 45.

› La riproduzione video si avvia automaticamente dopo avere inserito il supporto nell'alloggiamento CD/DVD.

oppure

› Azionare il tasto MENU → → A » fig. 26 a pagina 45.

▪ **CD/DVD** - Selezione del DVD inserito

Media e formati supportati
› DVD video
› DVD audio
› DVD-A/V

Utilizzo del DVD video

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 45.

Tasto	Operazione	Funzione
▶/II	Premere	Riproduzione/Pausa: la riproduzione viene interrotta nel punto attualmente raggiunto e il simbolo visualizzato diventa ▶ - dopo aver premuto di nuovo il tasto, la riproduzione prosegue a partire dallo stesso punto.
⏮	Breve pressione (entro 3 secondi dall'avvio della riproduzione del video)	Riproduzione del video precedente
⏮	Breve pressione (entro 3 secondi dall'avvio della riproduzione del video)	Riproduzione del video attuale dall'inizio
⏮	Pressione prolungata[a)]	Riavvolgimento veloce del video
⏭	Breve pressione	Riproduzione del video successivo
⏭	Pressione prolungata[a)]	Avanzamento veloce del video

[a)] Quanto più a lungo sarà tenuto premuto il tasto, tanto più rapido sarà l'avanzamento/riavvolgimento.

Menu DVD video

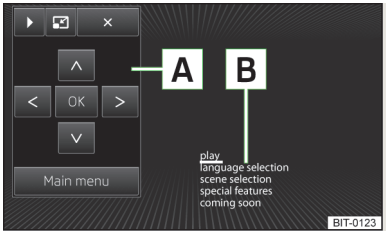

Fig. 27
Menu DVD

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 45.

Il menu DVD sarà visualizzato automaticamente dopo la lettura del DVD video inserito

oppure

› dopo avere premuto il tasto ♪≡, sarà visualizzato automaticamente durante la riproduzione.

Descrizione dell'immagine

A Tasti funzione per l'uso del menu DVD
B il menu DVD visualizzato

Immagini

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Menu principale 47
Impostazioni 47
Utilizzo 48
Selezione della sorgente 48

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Menu principale

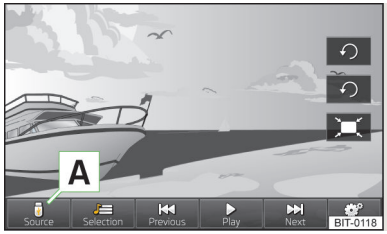

Fig. 28
Immagini: Menu principale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 47.

Richiamo del menu principale

› Azionare il tasto MENU → 🖼.

Descrizione dell'immagine

A Selezione della sorgente dell'immagine
♪≡ Selezione delle immagini o della cartella dell'elenco
⚙ Impostazioni dell'immagine

La dimensione dell'immagine potrà essere modificata toccando lo schermo con due dita, avvicinandole o allontanandole. L'immagine potrà essere spostata nella direzione desiderata toccandola o spostandola con le dita.

Tipi di file supportati

Tipo di file	Formati supportati
Immagini	jpg, jpeg, png, bmp, gif

Impostazioni

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 47.

› Azionare il tasto MENU → 🖼 → ⚙.

- **Visualizz. immagine:** - Impostazioni della visualizzazione delle immagini
  - **Completa** - Raffigurazione della dimensione massima dell'immagine, mantenendo il formato dell'immagine
  - **Automatico** - Rappresentazione dell'immagine intera
- **Durata immagine:** - Impostazione della durata di visualizzazione nello slideshow
  - **5 sec**
  - **10 sec**
  - **15 sec**
  - **30 sec**
- **Ripeti slideshow** - Attivazione/Disattivazione della ripetizione dello slideshow; ciò significa che dopo avere riprodotto l'ultima immagine la riproduzione ripartirà dall'inizio

Utilizzo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 47.

Attivare la riproduzione delle immagini

Tasto	Operazione	Funzione
⏮	Premere	Riproduzione dell'immagine precedente
⏯	Premere	Attivazione/Disattivazione dello slideshow[a)]
⏭	Premere	Riproduzione dell'immagine successiva
↺	Premere	Rotazione dell'immagine di 90° verso sinistra
↻	Premere	Rotazione dell'immagine di 90° verso destra
⤢	Premere	Raffigurazione della dimensione massima dell'immagine, mantenendo il formato dell'immagine
2 » fig. 1 a pagina 6	Ruotare verso sinistra o verso destra	Ingrandimento o riduzione dell'immagine

[a)] La presentazione di foto selezionate, che devono essere riprodotte in successione a determinati intervalli di tempo.

Selezione della sorgente

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 47.

› Azionare il tasto MENU → 🖼 → A » fig. 28 a pagina 47.

- **CD/DVD** - passa a un CD/DVD inserito
- **USB** - passa a un supporto dati esterno collegato all'ingresso USB
- **Scheda SD 1** - passa ad una scheda di memoria SD 1 inserita
- **Scheda SD 2** - passa ad una scheda di memoria SD 2 inserita

Comunicazione

Comunicazione

Telefono e radiotelefono

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Menu principale 50
Impostazioni 50
Simboli nello schermo del dispositivo 51
Problemi con la funzione Telefono 51
Phonebox 51

Il dispositivo consente un collegamento wireless con il telefono cellulare. In tal modo il telefono cellulare può essere utilizzato mediante il dispositivo.

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

ŠKODA permette l'uso di telefoni cellulari e di radiotelefoni con antenna esterna correttamente installata ed una potenza di trasmissione fino a 10 Watt.

Per informazioni sulle possibilità di installare e utilizzare telefoni cellulari e radiotelefoni con una potenza di trasmissione superiore a 10 W, informarsi presso un partner di assistenza ŠKODA.

L'uso di telefoni cellulari o radiotelefoni può causare disturbi funzionali ai dispositivi elettronici del veicolo.

Ciò potrebbe verificarsi per i seguenti motivi:
› mancanza di un'antenna esterna;
› errata installazione dell'antenna esterna;
› potenza di trasmissione superiore a 10 Watt.

Il menu Telefono è a disposizione se sono soddisfatte le seguenti condizioni.

✓ L'accensione è inserita.
✓ La funzione Bluetooth® nel dispositivo è attiva.

Dopo l'accensione del dispositivo, si attiva il processo di connessione all'ultimo telefono cellulare collegato[1].

ATTENZIONE

- Rispettare le norme di legge in vigore a livello nazionale per l'utilizzo di telefoni cellulari nei veicoli.
- Pertanto, in mancanza di un'antenna esterna o in caso di errata installazione della stessa, l'uso di telefoni cellulari o radiotelefoni all'interno del veicolo può causare fortissimi campi elettromagnetici nell'abitacolo.
- Tanto i radiotelefoni e i telefoni cellulari come anche i loro supporti non devono essere montati sui pannelli di copertura degli airbag o nelle immediate vicinanze del raggio d'azione degli airbag.
- Non lasciare mai un telefono cellulare su un sedile, sulla console o in altri luoghi da dove può essere scagliato in caso di frenata improvvisa, incidente o impatto - pericolo di lesioni.
- Per il trasporto aereo del veicolo, la funzione Bluetooth ® deve essere disabilitata da un'officina autorizzata.

ATTENZIONE

La portata del collegamento Bluetooth® del telefono con il dispositivo è limitata all'abitacolo del veicolo. La portata dipende dalle circostanze locali, quali ad es. la presenza di ostacoli tra i dispositivi, e di interferenze con altri dispositivi. Se, ad esempio, si tiene il telefono cellulare nella tasca della giacca, l'instaurazione del collegamento con il dispositivo o la trasmissione di dati possono risultare problematici.

Avvertenza

Consigliamo di fare eseguire l'installazione dei telefoni cellulari e dei radiotelefoni nel veicolo a un partner di assistenza ŠKODA.

[1] Ai fini del successo del collegamento automatico, in alcuni telefoni è necessario impostare il collegamento con il dispositivo come "autorizzato". Se non è stato impostato, a ogni tentativo di creare una connessione da parte del telefono cellulare è richiesta una conferma da parte dell'utente.

Menu principale

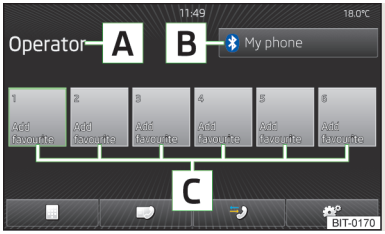

Fig. 29
Telefono: Menu principale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 49.

Richiamo del menu principale
› Azionare il tasto PHONE.

Se un telefono cellulare è collegato al dispositivo, sullo schermo sarà visualizzato il menu principale Telefono » fig. 29.

Descrizione dell'immagine

A Nome del gestore della rete di telefonia mobile
B Nome del cellulare collegato/tasto funzione per la ricerca del telefono cellulare o elenco dei cellulari accoppiati
C Chiamata rapida di numeri telefonici preferiti » pagina 54
Inserimento diretto di un numero telefonico » pagina 55
Visualizzazione della rubrica » pagina 55
Visualizzazione del registro chiamate (se si sono verificate delle chiamate perse, qui comparirà il simbolo con informazioni sul numero di chiamate non risposte) » pagina 56
Impostazioni del menu Telefono » pagina 50

Impostazioni

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 49.

› Azionare il tasto PHONE → .

Menu con le impostazioni nel menu telefono
- **Selezione Telefono** - Ricerca di telefoni disponibili / Elenco dei telefoni accoppiati / Selezione del telefono
  - **Ricerca telefono** - Ricerca di un telefono cellulare
- **Bluetooth** - Impostazioni Bluetooth® » pagina 26
- **Profilo utente** - Impostazioni del profilo utente[1)]
  - **Amministra preferiti** - Impostazione dei tasti funzione per la chiamata rapida di un contatto telefonico, possibilità di aggiungere ed eliminare contatti
  - **Numero mailbox:** - Inserimento del numero di mailbox
  - **Inserire qui** - Inserimento del numero telefonico della mailbox
  - **Prefisso:** - Attivazione/Disattivazione della possibilità di assegnare un prefisso a un numero telefonico. Una volta attivata questa funzione, in alcuni menu sarà visualizzato il tasto per l'aggiunta di un prefisso, con il simbolo .
  - **Inserire qui** - Inserimento del prefisso di un numero telefonico
  - **Ordina in base a:** - Ordinamento della rubrica telefonica
    - **Cognome** - Ordinamento per cognome contatto
    - **Nome** - Ordinamento per nome contatto
  - **Importazione contatti** - Inizio dell'aggiornamento della rubrica, indicazione del numero di contati importati e salvati nella rubrica del telefono
  - **Cancellazione altri profili utenti** - Cancellazione di altri profili utente (contatti, impostazione dell'ordinamento delle conversazioni telefoniche, registri numeri chiamati, tasti di chiamata rapida assegnati ai contatti)
- **Trasferimento di chiamata** - Ordinamento delle conversazioni telefoniche presenti nel registro delle chiamate, a partire dalla più recente o dalla più vecchia.
- **Promemoria: Non dimenticare il telefono** - Attivazione/Disattivazione del promemoria su un telefono collegato quando si disinserisce l'accensione e si estrae la chiave di accensione (per le vetture con sistema KESSY, allo spegnimento dell'accensione e all'apertura della porta lato conducente).

[1)] Nella memoria del sistema sono salvati i profili utenti degli ultimi quattro telefoni cellulari utilizzati.

- **Selezione suoneria** - Selezione della suoneria se il telefono cellulare collegato non supporta la funzione in-band ringing [1)]
- **Visualizzazione immagini per contatti** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione di un'immagine associata a un contatto nel telefono[2)]

Simboli nello schermo del dispositivo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 49.

Simbolo	Significato
	Stato di carica della batteria del telefono[a)]
	Potenza del segnale[a)]
▶	Roaming (prima del nome del gestore della rete di telefonia mobile)[a)]
	Chiamata senza risposta
	Chiamata in corso

a) Questa funzione è supportata solo da alcuni telefoni cellulari.

Problemi con la funzione Telefono

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 49.

Dovessero presentarsi problemi con la disponibilità di rete o con la funzione Bluetooth®, sullo schermo del dispositivo sono visualizzati i seguenti messaggi.

Messaggio	Significato
Ricerca rete...	Il telefono cellulare effettua la ricerca delle reti GSM disponibili.
Rete assente	Il telefono cellulare non ha stabilito alcuna connessione con la rete GSM.
Respinto dalla rete.	Il gestore della rete telefonica cellulare ha respinto la connessione (ad es. credito insufficiente sul telefonino, scheda SIM bloccata, roaming non disponibile).
(X) Profilo Bluetooth al momento non disponibile.	Il Bluetooth® è stato disattivato nel menu Impostazioni. Selezionare la funzione **Sì** per attivare il Bluetooth®.
Per eseguire la funzione Bluetooth, si deve accendere il quadro.	Inserire l'accensione.
Attivare la funzione Bluetooth.	Attivare la funzione Bluetooth®.
Nessun dispositivo Bluetooth accoppiato.	Accoppiare il telefono cellulare al dispositivo.

Phonebox

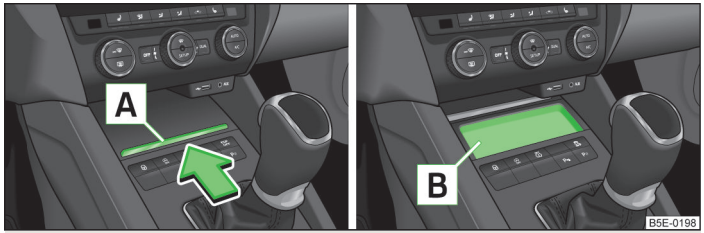

Fig. 30 **Console centrale anteriore: Phonebox**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 49.

La Phonebox amplifica il segnale telefonico. Sulla piastra di base è presente una piastra ad induzione collegata all'antenna sul tetto. Inserendo il telefono cellulare nella Phonebox, il segnale del telefono si amplifica di circa il 20 %. Così facendo si riduce lo scaricamento della batteria del telefono e contemporaneamente anche le emissioni elettromagnetiche nell'abitacolo del veicolo.

1) La funzione in-band ringing consente di utilizzare come suoneria il tono di chiamata del cellulare.
2) Questa funzione è supportata solo da alcuni telefoni cellulari.

Inserimento del telefono cellulare nella Phonebox

› Premere sul bordo della copertura A nella direzione indicata dalla freccia e aprire il cassetto portaoggetti.
› Riporre il telefono cellulare con la parte posteriore sulla piastra ad induzione all'interno del cassetto portaoggetti B.
› Premere sul bordo della copertura A nella direzione opposta a quella indicata dalla freccia e chiudere il cassetto portaoggetti» !.

La Phonebox non può sostituire il collegamento del telefono cellulare con il dispositivo.

! ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, durante la guida il cassetto portaoggetti con il telefono deve rimanere sempre chiuso.

Collegare il telefono cellulare al dispositivo

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Procedura di accoppiamento a partire dal dispositivo 52
Procedura di accoppiamento a partire dal telefono cellulare 53
Collegamento rapido con un altro telefono cellulare accoppiato 53
Connessione automatica 54
Interruzione della connessione 54

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Per collegare un telefono cellulare al dispositivo è necessario accoppiare tra loro i due dispositivi.

L'accoppiamento può essere effettuato dal dispositivo o dal telefono cellulare.

Condizioni per l'accoppiamento corretto.

✓ L'accensione è inserita.
✓ La funzione Bluetooth® del dispositivo è attiva » pagina 26.
✓ La funzione Bluetooth® del telefono cellulare è attiva.
✓ La visibilità del dispositivo è attiva » pagina 26.
✓ La visibilità del telefono cellulare è attiva.
✓ Durante la procedura di accoppiamento non devono esserci altri telefoni cellulari collegati al dispositivo.
✓ I dispositivi sono accoppiati l'uno con l'altro » pagina 52.
✓ Durante la procedura di accoppiamento del telefono cellulare, rispettare le istruzioni d'uso del telefono cellulare.

Il dispositivo viene visualizzato nel dispositivo Bluetooth ® da collegare come SKODA_BT_wxyz. In corrispondenza della posizione wxyz saranno visualizzati gli ultimi quattro simboli del codice VIN del veicolo. È possibile modificare il nome del dispositivo » pagina 26.

Possibili simboli nell'elenco dei dispositivi accoppiati

Simbolo	Significato
	Dispositivi che supportano la funzione di vivavoce (Profilo Bluetooth® HFP)[a]
	Dispositivi che sono collegati con il dispositivo tramite il profilo Bluetooth® HFP [a]
	Lettore Bluetooth® (Profili Bluetooth® A2DP e AVRCP)[b]
	Lettore Bluetooth®-che è collegato al dispositivo tramite i profili Bluetooth® A2DP e AVRCP[b]

[a] L'HFP è un profilo Bluetooth® che supporta la funzione di vivavoce.
[b] A2DP e AVRCP sono profili Bluetooth® che supportano le funzioni multimediali.

i Avvertenza

Il numero massimo di dispositivi accoppiati è 20. Se si raggiunge questo numero massimo e si cerca di accoppiare un nuovo dispositivo, si eliminerà automaticamente il dispositivo accoppiato non utilizzato per il periodo più lungo.

Procedura di accoppiamento a partire dal dispositivo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 52.

› Azionare il tasto PHONE.

Se il telefono cellulare era già accoppiato e non si attiva alcuna procedura di accoppiamento automatico, occorre verificare il corretto funzionamento e la visibilità del Bluetooth® attivato.

Premere il tasto funzione B » fig. 29 a pagina 50 per verificare se il dispositivo Bluetooth® è presente nell'elenco dei dispositivi accoppiati.

Se al dispositivo non è collegato alcun telefono cellulare, sullo schermo comparirà il messaggio **Cercare e collegare un telefono cellulare**.

Se un telefono cellulare è collegato al dispositivo, premere il tasto funzione B » fig. 29 a pagina 50.

› Premere **Ricerca telefono**.

Al termine della ricerca, sullo schermo sarà visualizzato il messaggio **Ricerca dispositivi conclusa.**

› Alla fine o anche durante la ricerca premere **Risultati**.

Sarà visualizzato un elenco dei dispositivi Bluetooth® trovati (se non si preme il tasto **Risultati,**, l'elenco sarà visualizzato automaticamente dopo 25 secondi).

› Selezionare il telefono cellulare da accoppiare.
› Confermare la connessione al telefono cellulare.

Infine, in base al tipo di telefono cellulare:

› nel telefono cellulare entro 30 sec. inserire il Codice PIN visualizzato sul display del dispositivo.

oppure

› nel dispositivo e nel telefono cellulare entro 30 sec. confermare il Codice PIN visualizzato sul display del telefono cellulare.

Se il telefono cellulare supporta i profili Bluetooth® A2DP e AVRCP, sul display del telefono cellulare potrà comparire un richiamo ad accoppiare il telefono come lettore Bluetooth®.

Se la ricerca non ha dato esito positivo, occorre verificare se sono soddisfatte le condizioni per un corretto accoppiamento e quindi ripetere tutta la procedura.

Durante la ricerca sarà visualizzato un elenco di tasti funzione:

Se la ricerca non ha esito positivo, occorre verificare se esistono le condizioni per un corretto accoppiamento » pagina 52.

Durante la ricerca sarà visualizzato un elenco di tasti funzione:

- ↩ - Interruzione della ricerca
- **Aiuto**- Visualizzazione dell'aiuto
- **Risultati** - Visualizzazione aggiornata dei risultati della ricerca, con la possibilità di selezionare uno dei dispositivi Bluetooth® trovati.

Procedura di accoppiamento a partire dal telefono cellulare

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 52.

Durante la procedura di accoppiamento del telefono cellulare, rispettare le istruzioni d'uso del telefono cellulare.

› Con il telefono cellulare effettuare la ricerca dei dispositivi Bluetooth® disponibili.
› Nell'elenco dei dispositivi Bluetooth® trovati, selezionare il dispositivo.

In base al tipo di telefono cellulare:

› nel telefono cellulare inserire e confermare un codice PIN con almeno 4 cifre e quindi confermare;
› entro 30 sec. confermare l'identico Codice PIN nello schermo del dispositivo.

oppure

› confermare entro 30 sec. il Codice PIN visualizzato sul display del dispositivo e sul telefono cellulare.

La procedura di accoppiamento può essere interrotta in qualsiasi momento, premendo **Annulla**.

Collegamento rapido con un altro telefono cellulare accoppiato

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 52.

Se si desidera collegare il dispositivo con un altro telefono cellulare accoppiato, non occorre interrompere l'attuale connessione. Collegando il dispositivo a un altro telefono cellulare, la connessione all'attuale telefono cellulare si interrompe automaticamente.

› Nel Menu principale Telefono premere il tasto funzione B » fig. 29 a pagina 50.

Compare un elenco degli ultimi quattro telefoni cellulari eventualmente collegati in precedenza.

› Selezionare il telefono cellulare da collegare al dispositivo.
› Confermare il collegamento premendo il tasto **Sostituisci**.

Se non è possibile trovare il telefono cellulare desiderato nell'elenco degli ultimi quattro telefoni cellulari collegati e tale telefono non è presente neppure nella lista dei dispositivi accoppiati trovati, occorre a quel punto accoppiare il telefono cellulare con il dispositivo » pagina 52.

Connessione automatica

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 52.

Dopo l'accensione del dispositivo, viene attivato il processo di connessione [1]all'ultimo telefono cellulare collegato[2]. Se non si verifica alcuna connessione, il sistema cercherà di stabilire una connessione, procedendo per ordine, con i telefoni già collegati in precedenza.

Durante il processo di connessione automatica, sarà visualizzato un elenco di tasti funzione:

-
- **Ricerca telefono** - Ricerca di un telefono cellulare » pagina 52

Durante il processo automatico di connessione, sullo schermo appare il messaggio **La connessione è stabilita automaticamente...**.

Se il telefono non è stato trovato, sullo schermo compare il messaggio **Cercare e collegare un telefono cellulare.**

Interruzione della connessione

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 52.

La connessione del telefono cellulare con il dispositivo può essere interrotta come segue.

› Se si toglie la chiave di accensione (per i veicoli con sistema KESSY, allo spegnimento dell'accensione e all'apertura della porta lato guida).
› Scollegando il dispositivo oppure disattivando la funzione Bluetooth® nel telefono cellulare.
› Spegnendo il Bluetooth® nel dispositivo » pagina 26.
› Separando o eliminando il dispositivo accoppiato dall'elenco dei dispositivi accoppiati » pagina 26.

[1] Se l'accensione e la funzione Bluetooth® sono attivate.
[2] Ai fini del successo del collegamento automatico, in alcuni telefoni è necessario impostare il collegamento con il dispositivo come "autorizzato". Se questo non è stato impostato, a ogni tentativo di connessione da parte del telefono cellulare è richiesta una conferma da parte dell'utente.

Funzioni del telefono

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Chiamata rapida di un numero telefonico 54
Inserimento diretto di un numero di telefono 55
Rubrica telefonica 55
Elenco delle chiamate 56
Telefonata 57
Conferenza 57

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4.

Chiamata rapida di un numero telefonico

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 54.

I tasti funzione per la chiamata rapida C » fig. 29 a pagina 50 consentono la selezione immediata di numeri di telefono assegnati di precedenza.

Sono disponibili sei tasti funzione.

Assegnare un numero telefonico
› Premere un tasto funzione non assegnato per la chiamata rapida C » fig. 29 a pagina 50.

Si aprirà la rubrica telefonica.

› Toccare il contatto telefonico desiderato o uno dei numeri del contatto.

L'assegnazione del numero telefonico potrà essere effettuata anche nelle impostazioni del menu telefono » pagina 50.

Selezionare i numeri telefonici assegnati

› Premere il tasto funzione desiderato per le chiamate rapide C » fig. 29 a pagina 50.

Modificare i numeri telefonici assegnati

› Tenere premuto più a lungo il tasto funzione desiderato per le chiamate rapide C » fig. 29 a pagina 50.

Si aprirà la rubrica telefonica.

› Toccare il contatto telefonico desiderato o uno dei numeri del contatto.

La modifica potrà essere effettuata anche nelle impostazioni del menu telefono » pagina 50.

Eliminare un numero telefonico

› Premere il tasto con il simbolo ⚙ → **Profilo utente** → **Amministra preferiti**.
› Premere il tasto funzione assegnato per le chiamate rapide.

Inserimento diretto di un numero di telefono

Fig. 31
Inserimento diretto di un numero telefonico

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 54.

› Azionare il tasto PHONE → ⊞.

Comparirà una schermata per l'inserimento del numero telefonico » fig. 31.

Possono essere eseguite le seguenti funzioni:

⌫ Cancellazione della cifra
✆ Selezione del numero telefonico inserito[1)]
✆ Inserimento di un prefisso, [2)]se nelle impostazioni del telefono è attivata la possibilità di aggiunta.» pagina 50

Il display di inserimento funziona anche come tastiera alfanumerica per la ricerca dei contatti nella rubrica telefonica.

Se ad esempio vengono digitate le cifre 32, saranno visualizzati i contatti con la sequenza di lettere DA, FA, EB.

Ciascun contatto potrà essere selezionato premendo il tasto funzione corrispondente al contatto medesimo.

Rubrica telefonica

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 54.

› Azionare il tasto PHONE → 📖.

La rubrica interna permette di memorizzare 2000 voci. Ogni contatto può comprendere fino a 5 numeri telefonici.

Caricare e aggiornare la rubrica telefonica

Non appena si collega il telefono cellulare con il dispositivo per la prima volta, il sistema inizia a caricare nella memoria della centralina la rubrica telefonica prelevandola dal telefono e dalla scheda SIM.[3)]

1) Se non è stato inserito alcun numero, una volta premuto il tasto con il simbolo ✆ sarà visualizzato l'ultimo numero selezionato.
2) Se è stata attivata la possibilità di inserimento di un prefisso ma non è stato inserito il prefisso nelle impostazioni telefoniche, nel campo di inserimento sarà sempre visualizzato l'ultimo numero selezionato, dopo avere premuto il tasto con il simbolo ✆. Se il prefisso è stato definito e nella barra di inserimento è stato inserito un numero, dopo avere premuto il tasto con il simbolo ✆ il prefisso sarà anteposto al numero telefonico e sarà avviato il collegamento.
3) Alcuni telefoni cellulari non supportano il caricamento di dati di contatto dalla scheda SIM.

Se la Rubrica telefonica scaricata dal telefono cellulare contiene più di 2000 contatti, il procedimento di caricamento sarà interrotto e sullo schermo comparirà il messaggio **Non sono stati importati completamente tutti i contatti.** Saranno quindi disponibili solo i contatti già caricati.

Assieme ai dati del contatto viene anche scaricata nella memoria del dispositivo l'immagine associata al contatto nel telefono cellulare[1)].

Ad ogni collegamento successivo del telefono cellulare con il dispositivo avviene solo un aggiornamento della rubrica.

Durante l'aggiornamento è disponibile la rubrica telefonica memorizzata con l'ultimo aggiornamento andato a buon fine. I nuovi numeri di telefono memorizzati vengono visualizzato solo al termine dell'aggiornamento.

Se durante il caricamento della rubrica si verifica un errore, sullo schermo sarà visualizzato il messaggio **Importazione non riuscita. Riprovare e verificare se il dispositivo BT (X) consente le connessioni.**

L'aggiornamento può essere avviato manualmente con una funzione contenuta nelle impostazioni del menu telefono » pagina 50.

Ricerca contatto
Premendo il tasto **Cerca** si aprirà il display di inserimento con la tastiera per la ricerca all'interno della rubrica telefonica » pagina 9.

Selezionare il contatto
Premendo il tasto funzione del contatto desiderato, sarà avviata la selezione del numero telefonico.

Se un contatto telefonico contiene più numeri di telefono, premendo il tasto funzione per il contatto sarà visualizzato un menu con i numeri di telefono.

Dettagli di contatto
Premendo > saranno visualizzati i dettagli del contatto.

Elenco delle chiamate

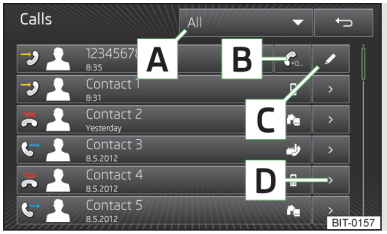

Fig. 32
Elenchi delle chiamate

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 54.

› Azionare il tasto PHONE → .

Sarà visualizzato un elenco delle chiamate » fig. 32.

A Tasto funzione per la selezione del display
  › **Tutti** - Elenco di tutte le chiamate
  › **Chiamate sen. risp.** - elenco delle chiamate perse
  › **Numeri chiamati** - elenco dei numeri selezionati
  › **Chiam. ricevute** - Elenco delle chiamate ricevute

B Selezione di un numero con prefisso definito » pagina 50, *Impostazioni*

C Visualizzazione del display per l'inserimento del numero di telefono per l'adeguamento prima della selezione

D Visualizzazione dei dettagli del contatto

Premendo il tasto funzione di un contatto visualizzato o di un numero telefonico visualizzato, sarà avviata la selezione.

[1)] Questa funzione è supportata solo da alcuni telefoni cellulari.

Telefonata

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 54.

Chiamata in uscita
Mentre il telefono tenta la connessione, sullo schermo sarà visualizzato il numero chiamato o il nome del contatto.

Premendo è possibile interrompere la connessione.

Chiamata in arrivo
Mentre il telefono segnala acusticamente una chiamata in arrivo, sullo schermo sarà visualizzato il numero telefonico di chi chiama o il nome del contatto.

Possono essere eseguite le seguenti funzioni:

- - accettare una chiamata in arrivo
- - ignorare una chiamata in arrivo (disattivare la suoneria)
- - respingere una chiamata in arrivo
- Visualizzare l'immagine del chiamante - i dettagli del chiamante

Chiamata in corso
Mentre il telefono è impegnato in una chiamata, sullo schermo sarà visualizzato il numero telefonico o il nome del contatto e la durata della conversazione.

In base al contesto, possono essere eseguite le seguenti funzioni:

- - Metti in attesa
- - Disattiva microfono
- - Attiva microfono
- - Termina chiamata
- Visualizzare l'immagine del chiamante o l'immagine del numero chiamato - dettagli del chiamante o dettagli del numero chiamato

Conferenza

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 54.

La teleconferenza è una conversazione telefonica di gruppo cui partecipano un min. di tre e un max. di sei partecipanti.

Avviare la conferenza / Chiamare altri partecipanti
› Eseguire una nuova chiamata durante una telefonata o una conferenza.
› Nel corso della nuova chiamata premere .

Conferenza in corso

In base al contesto, possono essere eseguite le seguenti funzioni:
- - Mantenere la conferenza - Abbandonare temporaneamente la conferenza (questa proseguirà in sottofondo)
- - Tornare alla conferenza tenuta in sottofondo
- - Disattiva microfono
- - Attiva microfono
- - Termina conferenza
- Immagine conferenza - Visualizza dettagli conferenza

Dettagli conferenza
Nel corso di una conferenza, premere l'immagine della conferenza per visualizzare l'elenco degli altri partecipanti.

In base al tipo di telefono cellulare, possono essere eseguite le seguenti funzioni:

- Partecipanti - Visualizzare i dettagli dei partecipanti
- - Conversazione con un partecipante al di fuori della conferenza
- - Terminare la conversazione con un partecipante alla conferenza

Navigazione

Descrizione del sistema di navigazione

Premessa alla navigazione

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Menu principale ____ 58
Dati di navigazione ____ 59

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Per la navigazione il dispositivo utilizza il sistema satellitare GPS (Global Positioning System). Con l'ausilio del sistema satellitare sarà rilevata la posizione attuale del veicolo.

Se il dispositivo si trova al di fuori della portata del segnale satellitare GPS (ad es. in una zona dove la vegetazione è folta, in gallerie, garage sotterranei o altro), il dispositivo funzionerà in maniera limitata, con l'ausilio dei sensori che si trovano sulla vettura.

La navigazione avviene:
› tramite istruzioni grafiche nello schermo del dispositivo e nel display della strumentazione combinata;
› tramite informazioni.

Il dispositivo di navigazione può essere comandato:
› tramite i tasti presenti sul dispositivo » pagina 58;
› tramite i tasti funzione sullo schermo del dispositivo » pagina 58;
› tramite il comando vocale » pagina 20.
› tramite il display della strumentazione combinata » pagina 14.

ATTENZIONE

▪ Ad es. il dispositivo, durante la navigazione, non riconosce i semafori, i segnali di stop e di precedenza, i divieti di sosta e di parcheggio nonché i restringimenti di carreggiata ed i limiti di velocità.
▪ Adeguare sempre la velocità alle condizioni del fondo stradale, del traffico e meteorologiche.
▪ Le istruzioni di navigazione emesse possono differire dalla situazione effettiva, ad es. per la presenza di cantieri o a causa del mancati aggiornamenti dei dati di navigazione.
▪ Il livello del volume del messaggio vocale deve essere regolato in modo che i segnali acustici provenienti dall'esterno, quali le sirene dei mezzi con priorità di transito (ad es. vetture della polizia, ambulanze, veicoli dei vigili del fuoco) possano essere percepiti chiaramente in qualsiasi condizione.

ATTENZIONE

In taluni paesi alcune funzioni del dispositivo a partire da una certa velocità non sono più selezionabili. Queste limitazioni corrispondono ai requisiti di legge nazionali.

Menu principale

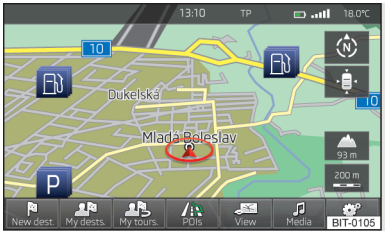

Fig. 33
Menù principale della navigazione

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza ! a pagina 58.

› Azionare NAV.

Sarà aperto l'ultimo menu aperto relativo alla navigazione.

Se si apre un menu diverso dal menu principale» fig. 34 a pagina 62, il menu principale potrà essere aperto nuovamente azionando NAV.

Tasti funzione del menu Navigazione:

Tasto	Significato
	inserire la nuova destinazione » pagina 68 o visualizzare il menu **Percorso** » pagina 77
	visualizzare il menu **Le mie destinazioni** » pagina 70
	visualizzare il menu **I miei itinerari**.» pagina 78
/	inserire/ricercare un punto di interesse» pagina 71
	Impostare la raffigurazione della cartina e delle finestre aggiuntive » pagina 62
/	Azionamento della riproduzione media o radio » pagina 28
	impostare il menu Navigazione » pagina 59

Dati di navigazione

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive e le avvertenze di sicurezza a pagina 58.

Sorgente dei dati di navigazione
I dati di navigazione sono dei componenti del dispositivo e sono archiviati nella memoria interna del dispositivo.

Aggiornamento dati
I dati di navigazione devono essere aggiornati a intervalli regolari.

I dati di navigazione sono soggetti a costanti variazioni (ad es. nuove strade, modifica del nome delle vie e dei numeri civici) e possono quindi risultare non più aggiornati. Per questa ragione la guida a destinazione potrebbe risultare imprecisa o errata.

Ulteriori informazioni sull'aggiornamento dei dati sono disponibili sui siti web di ŠKODA o presso un partner ŠKODA.

La versione dei dati di navigazione per la documentazione della cartina può essere rilevata nelle impostazioni di navigazione NAV → → **Info versione**.

Impostazioni

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Menu principale 59
Opzioni di percorso 60
Cartina 60
Opzioni rif. carb. 60
Istruzioni navigatore 61
Impostazioni ampliate 61
Amministra memoria 61

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti.*

Menu principale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 59.

Richiamo del menu principale

› Nel menu principale Navigazione premere .

Impostazione:
- **Opzioni di percorso** - Impostazione dei parametri per il calcolo del percorso » pagina 60
- **Opzioni rif. carb.** - Impostazione della stazione di servizio preferita, attivazione/disattivazione della segnalazione di scarsità di carburante con la possibilità di identificare il distributore più vicino » pagina 60
- **Impostazioni ampliate** - Visualizzazione di informazioni aggiuntive» pagina 61
- **Importaz. destinaz.**- Importazione delle proprie destinazioni precedentemente preparate» pagina 71
- **Cartina** - Raffigurazione cartina » pagina 60
- **Istruzioni navigatore** - Impostazione del volume e del tipo di istruzioni del navigatore » pagina 61
- **Amministra memoria** - Ordinamento dei contatti, impostazioni dell'indirizzo di casa ed eliminazione delle destinazioni » pagina 61
- **Info versione** - Visualizzazione dell'attuale versione dei dati di navigazione

Opzioni di percorso

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 59.

› Nel menu principale Navigazione premere ⚙ → **Opzioni di percorso**.

- **Tre possibili percorsi alternativi** - Attivazione/Disattivazione della selezione manuale del tipo di percorso (più economico, più rapido, più breve) » pagina 76
- **Percorso:** - preselezione automatica del tipo di percorso preferito (la selezione manuale del percorso è disattivata)
  - **Più economico** - percorso più economico, con durata del viaggio e percorso minimi - sarà visualizzato in verde
  - **Più rapido** - il percorso più rapido per raggiungere la destinazione, anche nel caso in cui sia necessaria una deviazione, sarà visualizzato in rosso
  - **Più breve** - il percorso più breve per raggiungere la destinazione, anche nel caso in cui sia necessaria una durata del viaggio maggiore, viene visualizzato in arancione
- **Navigazione dinamica** - Attivazione/disattivazione del calcolo del percorso utilizzando le informazioni sul traffico TMC » pagina 79
- **No autostrade** - Attivazione/Disattivazione del non utilizzo di autostrade
- **No traghetti/treni** - Attivazione/Disattivazione del non utilizzo di traghetti e treni
- **No strade a pedaggio** - Attivazione/Disattivazione del non utilizzo di tratti con pedaggio autostradale
- **No gallerie** - Attivazione/Disattivazione del non utilizzo di gallerie a pedaggio
- **No strade a bollino obbligatorio** - Attivazione/Disattivazione del non utilizzo di strade a bollino obbligatorio
- **Visualizzazione bollini disponibili** - Selezione dall'elenco delle strade in cui è obbligatorio avere il bollino, strade per le quali si dispone di un bollino valido

Cartina

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 59.

› Nel menu principale Navigazione premere ⚙ → **Cartina**.

- **Giorno/notte:** - Selezione del colore di fondo della cartina
  - **Giorno** - sfondo chiaro
  - **Notte** - sfondo scuro
  - **Automatico** - raffigurazione della cartina con sfondo chiaro o scuro; lo sfondo della cartina cambia non appena sono inserite le luci (non vale per le luci diurne)
- **Autozoom** - attivazione/disattivazione dell'ingrandimento o della riduzione automatica della raffigurazione della cartina durante il tragitto » pagina 62
- **Visualizzazione segnaletica stradale** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione della segnaletica
- **Selezione categorie punti di interesse** - Selezione dall'elenco dei punti di interesse visualizzati sulla cartina (max. 10 punti di interesse) » pagina 74
- **Visualizz. riferimenti punti di interesse** - Attivazione/Disattivazione dei loghi aziendali visualizzati presso i punti di interesse
- **Visualizzazione preferiti** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione dei preferiti
- **Segnalazione corsia** - Attivazione/Disattivazione della finestra con la segnalazione di corsia in caso di incroci complicati » pagina 77

Opzioni rif. carb.

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 59.

› Nel menu principale Navigazione premere ⚙ → **Opzioni rif. carb.**.

Quando la lancetta dell'indicatore riserva carburante raggiunge la tacca della riserva, se la funzione è stata attivata comparirà il messaggio di avvertimento: **Attenzione: serbatoio quasi vuoto Vuole cercare un distributore in zona?**

- **Selezione distributore preferito** - Impostazione della marca preferita di distributore (durante la ricerca il distributore preferito sarà visualizzato nelle prime posizioni dell'elenco)
- **Avvertimento carburante** - Attivazione/Disattivazione dell'avvertimento in caso di scarsità di carburante, con i seguenti punti:
  - **Annulla** - Chiudere la finestra con avvertimento carburante
  - **Cerca** - Ricerca del distributore più vicino; selezionando il distributore, sarà calcolata la guida a destinazione a partire dalla posizione attuale della vettura

Istruzioni navigatore

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 59.

› Nel menu principale Navigazione premere ⚙ → **Istruzioni navigatore**.

- **Volume** - Impostazione del volume delle istruzioni navigatore
- **Istruzioni navigatore:** - Impostazione del tipo di istruzioni del navigatore
  - **Estese** - istruzioni estese del navigatore
  - **Abbreviate** - istruzioni abbreviate del navigatore
  - **Solo se problemi** - istruzioni del navigatore in caso di impedimenti lungo la strada
- **No istruzioni audio durante le telefonate**- Disattivazione/Attivazione delle istruzioni navigatore durante una conversazione telefonica (se si utilizza un telefono collegato con il dispositivo» pagina 49)

Impostazioni ampliate

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 59.

› Nel menu principale Navigazione premere ⚙ → **Impostazioni ampliate**.

- **Indicazione oraria:** - Selezione dell'ora da visualizzare nella riga di stato
  - **Ora di arrivo** - Visualizzazione dell'ora stimata di arrivo a destinazione
  - **Durata viaggio** - Visualizzazione del tempo di percorrenza residuo per arrivare a destinazione
- **Riga di stato:** - Visualizzazione nella riga di stato delle informazioni relative alla destinazione selezionata
  - **Destinazione** - Visualizzazione delle informazioni sulla lunghezza e sulla durata della guida a destinazione
  - **Prossima tappa** - Visualizzazione delle informazioni sulla lunghezza e sulla durata della guida alla tappa.
- **Avvertenza: Confine di stato superato** - Attivazione/Disattivazione della finestra informativa con i limiti di velocità in caso di attraversamento del confine di stato
- **Modalità demo**- Attivazione/disattivazione della guida a destinazione in modalità demo
- **Indicare punto di partenza modalità demo** - Inserimento di un punto di partenza per un calcolo provvisorio del percorso in modalità demo
  - **Annulla** - Annulla l'inserimento
  - **Pos. attuale** - Selezione della posizione attuale dei veicolo come punto di partenza
  - **Indirizzo** - Selezione dell'indirizzo come punto di partenza

Amministra memoria

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 59.

› Nel menu principale Navigazione premere ⚙ → **Amministra memoria**.

- **Ordina in base a:** - Ordinamento dei contatti scaricati da un telefono collegato
  - **Cognome** - Ordinamento per cognome contatto
  - **Nome** - Ordinamento per nome contatto
- **Definizione indirizzo di casa** - Visualizzazione/Inserimento/Correzione dell'indirizzo di casa
  - **Posizione attuale** - Impostazione dell'indirizzo di casa in base alla posizione attuale del veicolo
  - **Indirizzo** - Inserimento di un nuovo indirizzo » pagina 63. Se l'indirizzo di casa è già stato inserito, sarà visualizzato quanto segue:
    - ‹[- Riduzione della raffigurazione cartina
    -]› - Ingrandimento della raffigurazione cartina
    - **Modifica** - Correzione dell'indirizzo di casa
- **Cancella i miei punti di int. (Personal POI)** - Eliminazione dei punti di interesse personali memorizzati
- **Aggiorna i miei punti di interesse (Personal POI)** - Aggiornamento dei punti di interesse personali memorizzati
- **Cancellazione dati utente** - Selezione dei dati da cancellare (la cancellazione dei dati selezionati avviene premendo **Cancella**)
  - **Ultime destinaz.**- Elimina l'elenco delle ultime destinazioni
  - **Memoria destin.**- Elimina l'elenco delle destinazioni memorizzate
  - **Memoria itiner.** - Elimina l'elenco degli itinerari memorizzati
  - **I miei punti d'interesse (Personal POI)** - Elimina l'elenco dei punti d'interesse personali
  - **Storico località** - Elimina l'elenco con la cronologia delle località inserite
  - **Indirizzo di casa** - Elimina l'indirizzo di casa impostato
  - **Destinazione bandierina** - Elimina la destinazione bandierina

Utilizzo della cartina

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Informazioni introduttive 62
Opzioni della raffigurazione cartina 62
Utilizzo della cartina 62
Segnaletica stradale 63
Inserimento dell'indirizzo di casa 63

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Informazioni introduttive

Fig. 34
Raffigurazione della cartina: Menu principale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 62.

› Azionare NAV.

Sarà aperto l'ultimo menu aperto relativo alla navigazione.

Se si apre un menu diverso dal menu principale» fig. 34, il menu principale potrà essere aperto nuovamente azionando NAV.

Descrizione dell'immagine

A Cartina
B Simbolo segnaletica stradale » pagina 63
C posizione attuale della vettura
D Riga di stato » pagina 61
E Simboli speciali » pagina 74

Opzioni della raffigurazione cartina

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 62.

In base al contesto si possono selezionare diverse varianti di raffigurazione della cartina di navigazione. Inoltre si può visualizzare una finestra supplementare con altre informazioni sulla navigazione.

› Nel menu principale Navigazione premere .

Saranno visualizzati i punti seguenti:

› - 2D - posizione attuale della vettura nella raffigurazione della cartina a 2D
› - 3D - posizione attuale della vettura nella raffigurazione della cartina a 3D
› - Raffigurazione della cartina 3D, con rappresentazione spaziale degli edifici (cartina topografica)
› - Indicazione della destinazione (sarà visualizzata solo dopo il calcolo del percorso)
› - Visualizzazione della cartina riepilogativa del percorso fino alla destinazione (successivamente al calcolo del percorso sarà visualizzato il percorso, dalla posizione della vettura fino alla destinazione; la scala della cartina sarà adattata alla lunghezza del percorso)
› **Giorno/notte** - Raffigurazione della cartina con sfondo chiaro o con sfondo scuro
› **Finestra suppl.** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione di una finestra supplementare nella cartina» pagina 64

Utilizzo della cartina

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 62.

Spostamento della cartina
La cartina può essere spostata in qualsiasi direzione all'interno dello schermo, toccandola con le dita e quindi spostandola nella direzione desiderata.

Modifica della scala

› con la manopola di menu 2;
› toccando lo schermo con due dita e avvicinando o allargando le dita, per aumentare o ridurre la scala

tasti funzione e simboli di raffigurazione della cartina

- - Modifica orientamento della cartina in base al contesto
  - Raffigurazione della cartina in 2D - La cartina si ruota e la freccia che mostra la direzione di marcia C » fig. 34 a pagina 62 indica l'angolo superiore dello schermo, **oppure** il nord è orientato in direzione dell'angolo superiore dello schermo e la freccia C indica la direzione di marcia
  - Raffigurazione della cartina 3D - La cartina si ruota e la freccia che mostra la direzione di marcia C indica l'angolo superiore dello schermo (se la scala è superiore a 100 km, la cartina sarà orientata verso nord).
- - toccando la cartina questa sarà orientata in base alla posizione della vettura (il tasto funzione comparirà quando si sposta la cartina nella visualizzazione della posizione della vettura)
- - toccando la cartina questa sarà orientata in base alla posizione della destinazione o alla visualizzazione del percorso (il tasto funzione comparirà quando si sposta la cartina nella visualizzazione della destinazione o del percorso)
- - il numero che compare sotto il simbolo, indica l'altitudine sul livello del mare[1)]
- - toccando, per alcuni secondi la scala della cartina sarà ridotta e successivamente ripristinata (visione veloce)
- - Visualizzazione delle dimensioni della scala della cartina impostata manualmente
- - Visualizzazione delle dimensioni della scala della cartina impostata automaticamente
- - Attivazione/Disattivazione dello zoom automatico durante la guida a destinazione. L'attivazione dello zoom automatico sarà visualizzata tramite un simbolo verde. Se lo zoom automatico è attivo, la scala della cartina varia automaticamente, in funzione del tratto attualmente percorso (autostrada-scala maggiore/località-scala minore)

L'Autozoom potrà essere disattivato toccando → oppure modificando la scala della cartina. Toccando nuovamente (tasto funzione evidenziato in verde), l'Autozoom sarà nuovamente attivato. L'autozoom può essere attivato o disattivato anche nelle impostazioni di navigazione . » pagina 60

L'Autozoom funziona solo quando la cartina è orientata rispetto alla posizione della vettura (il tasto funzione con il simbolo non è visualizzato).

Segnaletica stradale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 62.

Il sistema offre la possibilità di visualizzare sul display informativo e sullo schermo del dispositivo la segnaletica stradale B » fig. 34 a pagina 62che:

› è salvata nei dati di navigazione dei documenti della cartina;
› viene riconosciuta dalla videocamera.

Le informazioni relative a un segnale stradale riconosciuto dalla videocamera anteriore hanno sempre la precedenza rispetto ai dati di navigazione memorizzati.

Se la finestra supplementare **Segnaletica str.** non è stata attivata, sullo schermo del dispositivo sarà visualizzato un solo segnale stradale.

Attivazione della funzione di indicazione della segnaletica stradale » pagina 60.

Inserimento dell'indirizzo di casa

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 62.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Amministra memoria** → **Definire l'indirizzo di casa**.

Se l'indirizzo di casa non è stato inserito, sarà visualizzata una finestra di inserimento con il seguente messaggio:

Selezionare come indirizzo di casa: la vostra posizione attuale o un nuovo indirizzo.

Saranno visualizzati i seguenti tasti funzione:
› **Posizione attuale** - Inserimento dell'indirizzo di casa mediante il rilevamento dell'attuale posizione del veicolo;
› **Indirizzo** - Inserimento dell'indirizzo di casa tramite la compilazione dell'indirizzo » pagina 68

[1)] Per visualizzare l'altitudine sul livello del mare, occorre ricevere il segnale di almeno cinque satelliti e la guida a destinazione non potrà essere in modalità Demo.

Descrizione della procedura di correzione e di eliminazione dell'indirizzo di casa » pagina 61.

Finestra supplementare

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Menu nella finestra supplementare 64
Audio 64
Bussola 65
Manovre 65
Segnaletica stradale / Traffico 66
GPS 66
Cartina 67

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Menu nella finestra supplementare

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 64.

Nella finestra supplementare saranno visualizzate ulteriori informazioni, che dipendono dal contesto del menu selezionato.

Attivazione

› Nel menu principale Navigazione premere NAV.

oppure

› Nel menu principale Navigazione premere → **Finestra supplementare**.

Sarà visualizzata l'ultima finestra supplementare aperta.

Disattivazione

› Nel menu principale Navigazione premere NAV.

oppure

› nella Finestra supplementare premere ✖

oppure

› Nel menu principale Navigazione premere → **Finestra supplementare**.

Menu nella finestra supplementare:

- **Audio** - Comando di riproduzione della sorgente audio attualmente selezionata ;» pagina 64
- **Bussola** - Visualizzazione della posizione attuale del veicolo in relazione ai punti cardinali » pagina 65;
- **Manovre** - Visualizzazione delle successive istruzioni di navigazione (manovre), dei successivi punti d'interesse o del dettaglio di un incrocio » pagina 65;
- **Segnal- strad.** - Visualizzazione della segnaletica stradale che è stata salvata nel dati di navigazione dei documenti della cartina o rilevata dalla videocamera anteriore » pagina 66
- **GPS** - Visualizzazione delle coordinate geografiche dell'attuale posizione della vettura; » pagina 66
- **Cartina** - Raffigurazione della cartina » pagina 67.

Audio

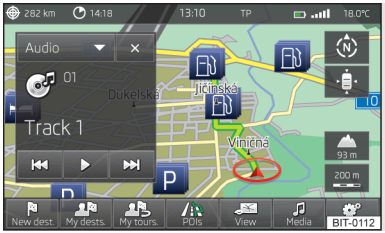

Fig. 35
Finestra suppl.: Audio

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 64.

Nella Finestra supplementare **Audio** è possibile comandare la riproduzione della sorgente audio selezionata in quel momento » pagina 28.

Tasto funzione	Operazione	Funzione
◀/▶	Premere	Cambio stazione
▶/II	Premere	Riproduzione/Pausa: la riproduzione viene interrotta nel punto attualmente raggiunto e il simbolo visualizzato diventa ▶ - dopo aver premuto di nuovo il tasto, la riproduzione prosegue a partire dallo stesso punto.
⏮	Premere brevemente (entro 5 secondi dall'avvio della riproduzione del brano)	Riproduzione del brano precedente dall'inizio
⏮	Premere brevemente (dopo 5 secondi dall'avvio della riproduzione del brano)	Riproduzione del brano attuale dall'inizio
⏮	Pressione prolungata[a)]	Riavvolgimento veloce del brano
⏭	Breve pressione	Riproduzione del brano successivo dall'inizio
⏭	Pressione prolungata[a)]	Avanzamento veloce del brano

[a)] Quanto più a lungo sarà tenuto premuto il tasto, tanto più rapido sarà l'avanzamento/riavvolgimento.

Bussola

Fig. 36
Finestra suppl.: Bussola

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 64.

Nella Finestra supplementare **Bussola** sarà visualizzata la posizione attuale della vettura in relazione ai punti cardinali.

Manovre

Fig. 37 **Finestra suppl.: Manovre**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 64.

Nella finestra supplementare **Manovre** viene visualizzata un'istruzione di navigazione (manovre).

Informazioni visualizzate:

- Nelle vicinanze della zona di manovra (ad es. nelle vicinanze di un incrocio), nella finestra supplementare sarà visualizzato un dettaglio delle istruzioni di navigazione; dopo avere lasciato questa zona, saranno visualizzate di nuovo le informazioni relative alle successive istruzioni di navigazione;
- Nome della via e numero civico della posizione attuale del veicolo e delle tre direzioni successive delle istruzioni di navigazione, con nomi delle via o numeri civici;
- Distanza e tempo mancante fino alla località, con la seguente istruzione di navigazione, compresa indicazione numerica della distanza rimanente;
- informazioni sui punti d'interesse successivi (ad es. distributori, parcheggi).

Segnaletica stradale / Traffico

Fig. 38
Finestra suppl.: Segnal. strad.

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 64.

Nella Finestra supplementare **Traffico** sarà visualizzata la segnaletica stradale.

Nella finestra supplementare possono essere visualizzati in una volta fino a 3 segnali stradali e 3 segnali stradali aggiuntivi.

Se nella Finestra supplementare viene visualizzato il messaggio **Nessun segn. strad. dispon.**, la videocamera anteriore non ha riconosciuto alcuna segnaletica stradale oppure ci si trova al di fuori della portata dei dati di navigazione.

Altre informazioni » pagina 63.

GPS

Fig. 39
Finestra suppl.: GPS

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 64.

Nella Finestra supplementare **GPS** (Global Positioning System) saranno visualizzate le informazioni sulla posizione geografica attuale della vettura.

Informazioni visualizzate
- - lunghezza geografica[1)]
- - larghezza geografica[1)]
- - altezza sul livello del mare[2)]
- **Satelliti:** - Numero dei satelliti ricevuti/disponibili

[1)] Per visualizzare le informazioni della lunghezza e della larghezza geografica dell'attuale posizione della vettura, si deve ricevere il segnale GPS di almeno tre satelliti.

[2)] Per visualizzare l'informazione dell'altitudine sul livello del mare dell'attuale posizione della vettura, occorre ricevere il segnale GPS di almeno cinque satelliti e la guida a destinazione non potrà essere in modalità Demo.

Cartina

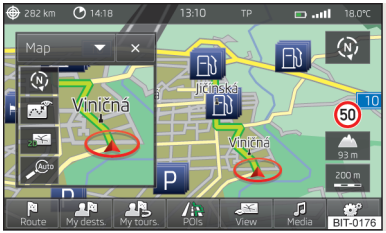

Fig. 40
Finestra suppl.: Cartina

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 64.

Nella Finestra supplementare **Cartina** sarà visualizzata una cartina aggiuntiva.

Opzioni della raffigurazione cartina

- - Modifica orientamento della cartina in base al contesto
  - Raffigurazione della cartina in 2D - La cartina si ruota e la freccia che mostra la direzione di marcia C » fig. 34 a pagina 62 indica l'angolo superiore dello schermo, oppure il nord è orientato in direzione dell'angolo superiore dello schermo e la freccia C indica la direzione di marcia
  - Raffigurazione della cartina 3D - La cartina si ruota e la freccia che mostra la direzione di marcia C indica l'angolo superiore dello schermo (se la scala è superiore a 100 km, la cartina sarà orientata verso nord).
- - Visualizzazione del percorso (la scala della cartina viene adattata alla lunghezza del percorso)
- - 2D - posizione attuale della vettura nella raffigurazione della cartina a 2D
- - 3D - posizione attuale della vettura nella raffigurazione della cartina a 3D
- - Visualizzazione delle dimensioni della scala della cartina impostata manualmente
- - Visualizzazione delle dimensioni della scala della cartina impostata automaticamente
- - Attivazione dell'Autozoom durante la guida a destinazione. L'attivazione dello zoom automatico sarà visualizzata tramite un simbolo verde. Se l'Autozoom è attivo, la scala della cartina varia automaticamente, in funzione del tratto percorso (autostrada - scala maggiore o località - scala minore)

Navigazione

Inserimento di una nuova destinazione

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Possibilità di inserimento della destinazione 68
Indirizzo 68
Cartina 69

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Possibilità di inserimento della destinazione

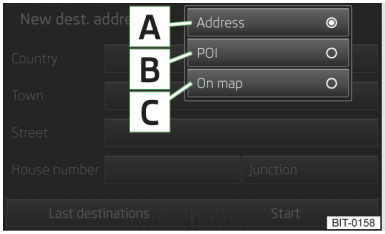

Fig. 41
Possibilità di inserimento della destinazione

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 68.

Selezionare il menu con la possibilità di inserimento della destinazione » fig. 41.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Opzioni** → ▼.

oppure

› nel menu principale Navigazione premere → **Nuova destinazione/Tappa** → **Opzioni** → ▼

oppure

› nel menu principale Navigazione premere / → **Altri punti di interesse** → **Opzioni** → ▼.

Descrizione dell'immagine

A Indirizzo » pagina 68
B Punto di interesse » pagina 71
C Nella cartina » pagina 69

Occorre accertarsi che la destinazione sia stata inserita correttamente, ad es. quando la destinazione viene visualizzata sulla cartina. Alcuni nomi di località o di altre destinazioni possono essere presenti in più località.

Le destinazioni non possono essere inserite con l'ausilio delle coordinate GPS.

Indirizzo

Fig. 42
Inserimento della destinazione tramite l'indirizzo

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 68.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Opzioni** → **Indirizzo**.

oppure

› nel menu principale Navigazione premere → **Nuova destinazione/Tappa** → **Opzioni** → **Indirizzo**

oppure

› nel menu principale Navigazione premere / → **Altri punti di interesse** → **Opzioni** → **Indirizzo**.

Descrizione dell'immagine

A Paese
B Città/Località

C Via
D Numero civico (il tasto funzione sarà attivato solo dopo l'inserimento della via)
E Incrocio (il tasto funzione sarà attivato solo dopo l'inserimento della via)

Alcune posizioni di indirizzo sono già precompilate con i dati dell'ultima destinazione. Azionando F sarà avviata la guida a destinazione all'indirizzo precedentemente compilato.

Le posizioni precedentemente compilate» pagina 9potranno essere modificate toccando la posizione stessa e effettuando le modifiche nelle successive schermate di inserimento.

L'inserimento avviene progressivamente, all'interno delle singole schermate di inserimento.

Per avviare la guida a destinazione, è necessario inserire le posizioni paese, località e via.

Nella schermata per l'inserimento della via vi è la possibilità di selezionare il centro della località inserita, invece del nome della strada, azionando **Centro**. In questo caso non sarà più necessario inserire un numero civico né un incrocio.

Durante l'inserimento dell'indirizzo compare nello schermo di inserimento » pagina 9 il tasto funzione **Cartina**. Azionando il tasto funzione si aprirà una finestra con la cartina » pagina 69, che consente di precisare o di verificare l'indirizzo inserito.

Si può inserire sia il numero civico che un'aggiunta a completamento dell'indirizzo sotto forma di un numero. Il sistema mostra una lista di combinazioni di destinazioni trovate a partire dai due numeri.

Se il numero civico inserito non è stato trovato, sarà aperto un menu che consente di perfezionare la posizione della destinazione:

- **Senza numero civico** - Inserimento dell'indirizzo senza numero civico e visualizzazione di un menu con dettagli di destinazione.
- **Numero civico possibile più vicino:** - Inserimento del numero civico proposto dal sistema
- **Inserimento incrocio** - Apertura di un menu che presenta gli incroci con la strada inserita.

Se l'indirizzo è stato inserito correttamente, sarà visualizzato quanto segue:

- **Avvia** - si esegue il calcolo del percorso
- **Opzioni di percorso** - Visualizzazione di un menu per l'impostazione dei parametri del percorso » pagina 60
- **Salva** - Salva la destinazione nella memoria destinazioni » pagina 9

Cartina

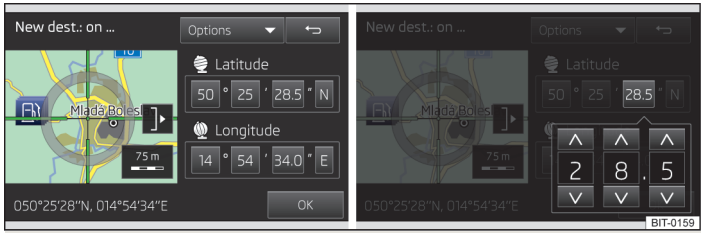

Fig. 43 **Inserimento della destinazione tramite la cartina**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 68.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Opzioni** → **Nella cartina**.

oppure

› nel menu principale Navigazione premere → **Nuova destinazione/Tappa** → **Opzioni** → **Nella cartina**

oppure

› nel menu principale Navigazione premere → **Altri punti di interesse** → **Opzioni** → **Nella cartina**.

L'inserimento tramite la cartina viene utilizzato anche per l'inserimento dell'area di ricerca degli altri punti d'interesse » pagina 71.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Altri punti di interesse** → **Area di ricerca** → **Seleziona nella cartina** → **Elabora**.

La destinazione nella cartina può essere inserita con l'ausilio delle coordinate GPS o del reticolo » fig. 43.

Coordinate GPS
La destinazione del viaggio può essere inserita tramite il grado di latitudine e di longitudine (coordinate GPS).

Premendo il tasto funzione con il valore del grado di latitudine o di longitudine per il punto appare un menu che ne consente la precisazione. Il valore nominale può essere regolato utilizzando i tasti funzione con il simbolo ▼/▲. Toccando lo schermo al di fuori dei tasti funzione appare un menu di base per l'inserimento dei punti sulla cartina.

Il reticolo si sposta sulle coordinate inserite, in modo tale da poter controllare la posizione della destinazione inserita.

Reticolo
Il reticolo mostra la posizione dell'indirizzo precedentemente compilato.

Spostando le dita sulla cartina si può impostare la posizione di destinazione desiderata nel centro del reticolo.

Toccando la cartina con le dita si sposta il punto di contatto nel reticolo e contemporaneamente si adeguano i valori del grado di latitudine e di longitudine del punto inserito.

Il simbolo ⊷ indica l'attuale scala della cartina, che può essere modificata durante l'inserimento » pagina 62.

Nell'area inferiore dello schermo sarà visualizzato l'indirizzo o il dato relativo alla lunghezza e larghezza geografica del punto impostato.

Confermare la destinazione
Confermare la posizione di destinazione toccando **OK**; saranno quindi visualizzati i seguenti punti:

- **Salva** - Salva la destinazione nella memoria destinazioni » pagina 9
- **Modifica** - Ritorno al menu, con possibilità di inserire la destinazione» pagina 68
- **Opz. di perc.** - Visualizzazione di un menu per impostare i parametri del percorso » pagina 60
- **Avvia** - Avvia il calcolo del percorso, con scelta successiva del tipo di percorso e della guida a destinazione o con guida a destinazione secondo il tipo di percorso preferito.

Ingrandire/ridurre la cartina
Premendo il tasto funzione con il simbolo]›, la cartina passa ad una visualizzazione a schermo intero.

Premendo il tasto funzione con il simbolo ‹[la cartina viene visualizzata su una metà dello schermo, assieme assieme al menu per l'inserimento delle coordinate GPS.

Inserimento delle destinazioni memorizzate

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Le mie destinazioni 70
Indirizzo di casa 71
Destinazione personalizzata (vCard) 71

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Le mie destinazioni

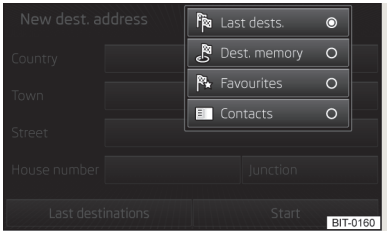

Fig. 44
Menu Le mie destinazioni

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 70.

Il menu consente di selezionare il tipo di destinazioni memorizzate nella memoria del dispositivo » fig. 44.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Destinazioni e Contatti** → ▼.

oppure

› Nel menu principale Navigazione premere → **Ultime destinazioni** → ▼.

Tasti funzione nel menu Le mie destinazioni

Tasto	Significato
	Ultime destinaz.
	Memoria destinazioni (destinazioni salvate e destinazione bandierina)
	Preferiti
	Elenco di contatti con indirizzi memorizzati [a] (il telefono deve essere collegato tramite Bluetooth® » pagina 49)

[a] Questa funzione è supportata solo da alcuni telefoni cellulari.

Confermando una delle voci di menu di destinazioni e contatti sarà visualizzato quanto segue:

- **Cerca** - il tasto funzione viene visualizzato se sono state immesse più di 5 voci; scegliendo questa opzione sarà avviata la ricerca di una destinazione o di un contatto in base al nome memorizzato nel menu destinazioni » pagina 9
- **>** - informazioni dettagliate sulla destinazione e/o sul contatto

Confermando una destinazione sarà avviata la guida a destinazione in funzione del contesto, oppure saranno visualizzati i dettagli sulla destinazione » pagina 80.

Indirizzo di casa

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 70.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Indirizzo di casa**.

Se non è stato inserito alcun indirizzo di casa, questo dovrà essere inserito » pagina 63.

Se è stato impostato il tipo di percorso preferito, allora premendo **Indirizzo di casa** sarà avviato il calcolo e la guida a destinazione oppure dopo il calcolo deve essere selezionato il tipo di percorso e successivamente viene avviata la guida a destinazione.

Destinazione personalizzata (vCard)

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 70.

Partendo da una scheda di memoria SD, da un CD/DVD o da una chiavetta USB, è possibile caricare nel dispositivo delle destinazioni personalizzate in formato vCard.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Importare destinazioni**.

Sarà visualizzato un elenco di sorgenti per una possibile importazione dei dati» pagina 38.

Dopo la selezione della sorgente, confermando la voce di menu **Importare tutte le vCard di questa cartella** sarà avviata l'importazione nella memoria del dispositivo dei file salvati in formato vCard.

Punto di interesse

Inserimento di un nuovo punto di interesse

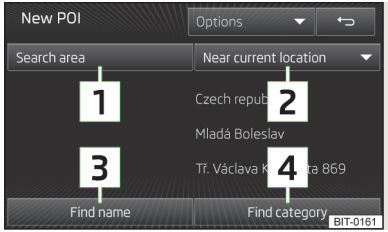

Fig. 45
Menu principale

Richiamare il menu principale.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Opzioni** → **Punto di interesse**.

oppure

› nel menu principale Navigazione premere → **Nuova destinazione/Tappa** → **Opzioni** → **Punto di interesse**

oppure

› nel menu principale Navigazione premere → **Altri punti di interesse**.

Descrizione dell'immagine

1 Seleziona area ricerca
2 Menu con aree di ricerca in funzione del contesto
3 Cercare il punto di interesse per nome
4 Cercare il punto di interesse per categoria

Area di ricerca per punto d'interesse

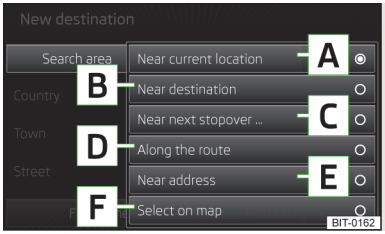

Fig. 46
Area di ricerca per punti d'interesse

Dapprima occorre selezionare un'area di ricerca per il punto di interesse.

› Nel menu principale premere su 1 » fig. 45 a pagina 71 per inserire un nuovo punto di interesse.

In funzione del contesto potranno essere visualizzate le seguenti opzioni di ricerca 2.

Aree di ricerca

A **Zona posizione attuale** - attorno all'attuale posizione della vettura
B **Zona destinazione** - nei dintorni della destinazione
C **Zona prossima tappa** - attorno alla prossima tappa
D **Lungo il percorso** - lungo il percorso calcolato
E **Zona indirizzo** - nei dintorni dell'indirizzo inserito
F **Selezione dalla cartina** - nei dintorni del punto inserito nella cartina

Ricerca e selezione di un punto di interesse

I punti di interesse saranno ricercati nell'area di ricerca selezionata » pagina 72.

Opzione di ricerca: » fig. 45 a pagina 71

3 inserire e ricercare in base al nome del punto d'interesse » pagina 9
4 inserire e ricercare in base alla categoria del punto di interesse selezionato » pagina 74

Il menu con le destinazioni trovate sarà visualizzato alla fine della ricerca. Il menu sarà ordinato in base alla distanza rispetto all'area di ricerca inserita e contiene max. 200 voci trovate.

Confermando una voce di menu saranno visualizzati i dettagli della destinazione e i seguenti punti:

- **Chiama n.** - Inizio della conversazione telefonica [1] (se un telefono è collegato tramite Bluetooth® e la destinazione è inserita con il numero di telefono del contatto)
- **Avvia** - Avvio del calcolo del percorso» pagina 76
- **Salva** - Salva l'indirizzo nella memoria destinazioni

Tra i dettagli dei punti di interesse possono essere visualizzati singoli punti di interesse delle voci inserite toccando ◀/▶ oppure muovendo le dita sullo schermo.

Selezione rapida di un punto di interesse

› Nel menu principale Navigazione premere /.

Tasti funzione per la ricerca nel menu del punto di interesse:

Tasto	Significato
P	Parcheggio
H	Ristorante
F	Distributore

Toccando una delle voci di menu si visualizza un elenco dei successivi punti di interesse della categoria selezionata.

Selezionando una voce di menu nell'elenco dei punti di interesse ricercati saranno visualizzati i dettagli della destinazione.

[1] Questa funzione è supportata solo da alcuni telefoni cellulari.

Selezione della ricerca nella zona della posizione attuale, nella zona della destinazione, nella zona della prossima tappa e lungo il percorso

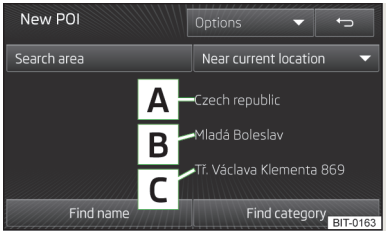

Fig. 47
Area di ricerca per punti d'interesse

La figura vale per le seguenti opzioni dell'area di ricerca nella zona 1 » fig. 45 a pagina 71.

- **Zona posizione attuale** - posizione attuale
- **Zona destinazione** - Destinazione
- **Zona prossima tappa** - la prossima tappa
- **Lungo il percorso** - percorso

Le voci di menu visualizzate nell'area di ricerca hanno puramente finalità informative e non possono essere modificate.

Descrizione dell'immagine

A Paese
B Località
C Via

Toccando i punti 3 o 4 » fig. 45 a pagina 71 sarà avviata la ricerca dei punti di interesse secondo l'area di ricerca selezionata.

Selezione ricerca nella zona dell'indirizzo inserito o del punto inserito nella cartina

Fig. 48 **Ricerca punti di interesse: nella zona dell'indirizzo inserito / nella zona del punto inserito nella cartina**

La figura vale per le seguenti opzioni dell'area di ricerca 1 » fig. 45 a pagina 71.

- **Zona indirizzo** - Ricerca nei dintorni dell'indirizzo inserito
- **Selezione dalla cartina** - Ricerca nei dintorni del punto inserito nella cartina

È possibile modificare le voci di menu visualizzate, nell'area di ricerca tramite l'inserimento dell'indirizzo A » fig. 48.

Descrizione dell'immagine

A Paese
B Località
C Via

Le voci di menu visualizzate nell'area di ricerca tramite l'inserimento di punti nella cartina hanno puramente finalità informative e non possono essere modificate B » fig. 48.

Descrizione dell'immagine

D toccando sarà aperta una schermata per l'inserimento del punto nella cartina » pagina 69
E Paese
F Località
G Via

Categorie dei punti di interesse

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Auto e Viaggi 74
Ristorazione e Acquisti 74
Aziende ed Enti pubblici 75
Emergenze 75
Attrazioni e tempo libero 75
Altre destinazioni visualizzate nella cartina 75

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Nella schermata della cartina possono comparire i simboli relativi alla descrizione del tipo di destinazione.

- **Seleziona tutte** - Visualizzazione di un elenco di tutte le destinazioni all'interno dell'area di ricerca, ordinate con il successivo punto d'interesse all'inizio.
- **Categorie ordine alfabetico)** - Visualizzazione di tutte le categorie dei punti d'interesse, ordinate alfabeticamente

Auto e Viaggi

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 74.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Stazioni degli autobus		Distributori
CNG	Distributori di gas	LPG	Distributori di GPL
	Svincoli autostradali		Uscite/entrate autostrada
	Hotel e Motel		Valichi di confine
	Aeroporti		Stazioni ferroviarie
P R	Aree di servizio	P	Parcheggi
	Autonoleggi		Concessionarie SKODA
	SKODA Service		Traghetti e treni
i	Informazioni turistiche		

Attivazione/Disattivazione della visualizzazione dei loghi aziendali .

Ristorazione e Acquisti

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 74.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Elettronica		Caffé
	Centri commerciali		Locali notturni
	Abbigliamento		Bancomat
	Ristoranti		Vini e alcolici

Aziende ed Enti pubblici

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 74.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Banche		Centri civici
	Luoghi di culto		Aziende
	Cimiteri		Centri congressuali
	Posta		Uffici pubblici e governativi
	Scuole e università		Ambasciate

Emergenze

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 74.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Farmacie		Servizi medici
	Ospedali		Polizia

Attrazioni e tempo libero

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 74.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Museo Autostadt		Golf
	Casinò		Cinema
	Musei		Monumenti
	Parchi		Centri sportivi
	Aeroporti sportivi		Attrazioni turistiche
	Sport acquatici		Arti figurative
	Parchi divertimenti		Sci

Altre destinazioni visualizzate nella cartina

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 74.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Indirizzo di casa	☆	Preferito
	Destinazione		Tappa
O	Centro della città	•	Centro di località minore

Guida a destinazione

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Calcolo percorso 76
Istruzioni grafiche di navigazione 76
Istruzioni navigatore 77

Percorso 77
Segnalazione corsia 77

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Calcolo percorso

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 75.

Il percorso sarà calcolato automaticamente dopo l'inserimento della destinazione. Il calcolo sarà influenzato dalle impostazioni delle opzioni di percorso » pagina 60 (tipo di percorso, percorso dinamico e altro ancora).

Il percorso viene ricalcolato ogni volta che i suggerimenti trasmessi vengono ignorati o se si devia dal percorso calcolato. Questo richiede alcuni secondi di tempo. Solo al termine del calcolo possono venire nuovamente trasmesse le istruzioni del navigatore.

Se è stata attivata la modalità Demo » pagina 61, il dispositivo chiederà se la guida a destinazione deve essere avviata in modalità demo o in modalità normale.

La modalità Demo rappresenta una simulazione di viaggio verso una destinazione inserita. Offre la possibilità di percorrere l'itinerario calcolato "a titolo esemplificativo", solo sullo schermo del dispositivo.

Se è stata impostata un'opzione di percorso alternativa, dopo il calcolo saranno visualizzati i tasti funzione per i tipi di percorso, contenenti informazioni sulla lunghezza del percorso e la durata prevista del viaggio.

Tasti funzione per i tipi di percorso:

Tasto	Significato
	percorso più economico
	percorso più veloce
	percorso più breve

Selezionando il tipo di percorso, sarà avviata la guida a destinazione.

Con i tasti funzione per i tipi di percorso, successivamente al calcolo saranno visualizzate informazioni aggiuntive, che dipendono dalle impostazioni » pagina 60, ad es. utilizzo di autostrade, strade a pedaggio e altro ancora.

Con opzione disattivata per i percorsi alternativi, sarà calcolato il percorso e sarà avviata la guida a destinazione secondo il percorso preferito » pagina 60.

Vi è la possibilità di selezionare un percorso già calcolato, prima di terminare il calcolo dei restanti percorsi.

Il dispositivo cercherà di consentire comunque la guida a destinazione anche nel caso in cui i dati di navigazione siano incompleti oppure quando non sono presenti dati per l'area in oggetto (ad es. strade a senso unico, categorie di strade, ecc.).

Interrompere e proseguire la guida a destinazione

Se l'accensione viene spenta e poi riaccesa e la **chiave resta** nel blocchetto di accensione (per le vetture con il sistema KESSY è stata disattivata solo l'accensione):
- entro 30 min - la guida a destinazione proseguirà secondo il percorso calcolato
- da 30 a 40 min - lo schermo passa in modalità "Standby" (modalità risparmio dello schermo), la guida a destinazione prosegue considerando il percorso calcolato;
- da 40 min a 120 min - sullo schermo compare il messaggio **Continuare la navigazione guidata?**; una volta confermato, la guida a destinazione prosegue, tenendo in considerazione il percorso calcolato.
- dopo 120 min - la guida a destinazione sarà interrotta.

Se l'accensione viene spenta e poi riaccesa e la **chiave è stata nel frattempo estratta** (per le vetture con il sistema KESSY è stata disattivata l'accensione ed è stata aperta la porta del conducente):
- entro 10 min - la guida a destinazione proseguirà secondo il percorso calcolato
- da 10 min a 120 min - lo schermo passa in modalità "Standby" (modalità di risparmio energetico dello schermo) sullo schermo del dispositivo comparirà il messaggio **Continuare la navigazione guidata?**; una volta confermato il messaggio, la guida a destinazione prosegue considerando il percorso calcolato;
- dopo 120 min - la guida a destinazione sarà interrotta.

Istruzioni grafiche di navigazione

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 75.

Sono visualizzate le istruzioni grafiche di navigazione:
- nel Display della strumentazione combinata » pagina 14;
- nella finestra supplementare sullo schermo del dispositivo » pagina 65.

Istruzioni navigatore

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 75.

Il dispositivo trasmette le istruzioni del navigatore. Le istruzioni del navigatore saranno avviate non appena sarà terminato il calcolo del percorso o sarà stato selezionato un tipo di percorso.

Prima del cambiamento di direzione saranno emessi 3 suggerimenti:

è possibile ripetere l'ultima istruzione del navigatore:
› premendo la manopola del menu 2 ;» fig. 1 a pagina 6
› premendo la manopola di regolazione 2 » fig. 10 a pagina 14 sul volante multifunzione.

Il momento in cui l'istruzione del navigatore viene pronunciata dipende dal tipo di strada percorso e dalla velocità di marcia. Ad es. sulle autostrade la prima istruzione sarà pronunciata a circa 2 km (6.000 piedi) dalla località in cui si esce dall'autostrada.

Durante la guida dinamica, lungo il percorso saranno segnalati eventuali intralci alla circolazione. Se a causa di un intralcio alla circolazione viene calcolato un nuovo percorso, sarà emessa la segnalazione **Calcolo del percorso in corso...**.

Impostare il volume delle istruzioni del navigatore oppure disattivarlo nel corso di una conversazione telefonica » pagina 61.

Percorso

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 75.

Se vi è un percorso calcolato verso una certa destinazione, sarà visualizzato il percorso consigliato.

› Nel menu principale Navigazione premere .

Sarà visualizzato il seguente menu:
- **Interrompi navigazione** - Termina la guida a destinazione
- **Nuova dest./Tappa** - Inserimento di una nuova destinazione o di una nuova tappa al percorso calcolato » pagina 68oppure » pagina 78
- **Informazioni sul percorso** - Visualizzazione delle informazioni sulla destinazione e sul percorso calcolato (impostazione delle informazioni visualizzate » pagina 61)
  - **Salva destinazione** - Salvataggio della destinazione tramite la schermata di inserimento » pagina 9
  - **Elenco percorso** - Visualizzazione dell'elenco dei segmenti del percorso
- **Code davanti** - se si verifica un problema alla circolazione (ad es. una coda), il problema alla circolazione potrà essere inserito manualmente. Una volta effettuato l'inserimento, il dispositivo effettua un nuovo calcolo e propone un percorso alternativo. Le informazioni sulla coda si ingrandiscono o diminuiscono toccando la scala ◀ / ▶ oppure ruotando la manopola 2 » fig. 1 a pagina 6.

I simboli visualizzati nelle informazioni sul percorso

Simbolo	Significato
	Ora di arrivo a destinazione o alla tappa[a)]
	Tempo residuo fino alla destinazione o alla tappa[a)]
	Tratto residuo da percorrere fino alla destinazione o fino alla tappa

[a)] Se l'ora di arrivo o il tempo di percorrenza residuo superano le 24 ore, ciò sarà segnalato all'interno del simbolo +d.

Segnalazione corsia

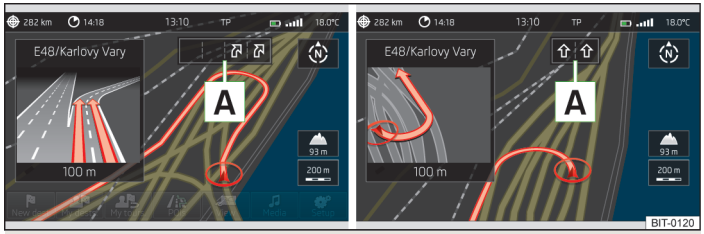

Fig. 49 **Segnalazione corsia**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 75.

Nel Menu principale Navigazione in corrispondenza di alcuni incroci, raccordi autostradali e altro può essere visualizzata la segnalazione di corsia A » fig. 49.

Attivazione / disattivazione della funzione » pagina 60.

I miei itinerari

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Nuovo itinerario 78
Modifica itinerario 78
Memoria itinerari 79

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Nuovo itinerario

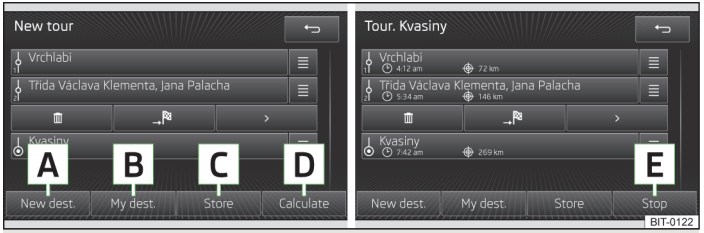

Fig. 50 **Inserire nuovo itinerario**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 78.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Nuovo itinerario**; sarà aperto un menu per l'inserimento di un nuovo itinerario

oppure

› Nel Menu principale Navigazione premere → **Nuova destinazione/Tappa**; sarà aperto un menu per l'inserimento di una nuova destinazione » pagina 68.

Il percorso può essere preimpostato. Dopo avere inserito il percorso è possibile avviare la guida a destinazione oppure il percorso potrà essere salvato per un successivo utilizzo.

Durante la guida a destinazione vi è la possibilità di inserire un numero massimo di dieci tappe. La guida a destinazione avviene secondo l'ordine delle tappe previste nel percorso. Una volta raggiunta la tappa successiva, la guida a destinazione proseguirà verso la destinazione successiva.

Le singole destinazioni possono essere invertite, toccando una destinazione e spostandola in un'altra posizione.

Descrizione dell'immagine

- A Inserimento di una nuova destinazione del percorso
- B Selezione di una destinazione del percorso tra le destinazioni salvate » pagina 70
- C Memorizzazione del percorso nella memoria itinerari
- D Calcolo del percorso inserito e avvio della guida a destinazione
- E Interrompi la guida a destinazione
- Cancella la tappa
- Inizio della guida a destinazione diretta
- > Apertura dei dettagli della destinazione » pagina 80
- Tappa con numero progressivo
- Destinazione
- Ora di arrivo a destinazione o alla tappa
- Distanza percorsa fino alla destinazione finale o alla tappa

Attivando il nome della destinazione o della tappa, sarà visualizzato un menu per modificare la destinazione (, , >).

In base al calcolo del percorso, sono visualizzati per le singole destinazioni l'orario di arrivo e la distanza percorsa fino alla destinazione.

Modifica itinerario

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 78.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Modifica itinerario**; si aprirà un elenco con le destinazioni del percorso attuale.

Non la guida a destinazione non viene interrotta.

Attivando il nome della destinazione o della tappa, sarà visualizzato un menu per modificare la destinazione» pagina 78.

Memoria itinerari

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 78.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Memoria itiner.**; si aprirà un elenco con i percorsi salvati.

Confermando un percorso nell'elenco, si apre un menu per il percorso selezionato, con le destinazioni e la possibilità di modificarle e di avviare la guida a destinazione. » pagina 78

Notiziari sul traffico

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Traffic (TMC) 79
Attivazione/Disattivazione del percorso dinamico 79
Dettagli messaggi sul traffico 80

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Traffic (TMC)

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 79.

Il TMC (Traffic Message Channel) è un servizio di trasmissione dati digitale tramite l'emittente radio, destinato alla trasmissione continua di messaggi sul traffico.

› Premendo su TRAFFIC sarà visualizzato un elenco dei messaggi sul traffico **Messaggi sul traffico X/Y**.

X/Y rappresenta un singolo messaggio sul traffico sul numero totale di messaggi sul traffico ricevuti.

Toccando una delle voci relative ai messaggi sul traffico saranno visualizzati i dettagli del relativo messaggio» pagina 80.

I messaggi sul traffico TMC vengono richiamati per ottimizzare il percorso in caso di problemi di circolazione durante la guida a destinazione.

Se nel luogo attuale viene ricevuta un'emittente che trasmette messaggi sul traffico TMC, i messaggi sul traffico TMC sono costantemente aggiornati in sottofondo. L'emittente radio ascoltata in quel momento non condiziona la ricezione dei messaggi sul traffico.

La ricezione dei messaggi sul traffico TMC è sempre attivata o non può essere disattivata.

L'utilità effettiva della funzione di navigazione dinamica dipende essenzialmente dai messaggi sul traffico spediti. Per il loro contenuto è responsabile la redazione giornalistica della stazione che le trasmette.

I messaggi sul traffico TMC possono essere valutati e memorizzati dal sistema di radio-navigazione solo se sono disponibili i dati di navigazione per la zona attraversata.

Attivazione/Disattivazione del percorso dinamico

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 79.

› Nel menu principale Navigazione premere → **Opzioni di percorso** → **Percorso dinamico**.

Se è stata attivata la funzione **Percorso dinamico** » pagina 60 i notiziarisul traffico modificano la guida dinamica a destinazione con l'ausilio dei messaggi TMC.

Un percorso alternativo per aggirare un incolonnamento in base ai messaggi sul traffico TMC può non essere sempre vantaggioso, ad es. se il percorso per l'aggiramento della coda è molto trafficato.

Se la guida a destinazione prosegue malgrado un intralcio al traffico, questo significa che il dispositivo ha analizzato la situazione, valutando che il percorso per l'aggiramento dell'intralcio comporta un'eccessiva perdita di tempo.

Navigazione dinamica attivata
Le notizie di problemi alla circolazione lungo il percorso ricevute tramite TMC sono visualizzate sulla cartina con un simbolo **colorato** (ad es , , ecc.), unitamente alla sezione interessata dai problemi alla circolazione.

I tratti dove si verifica il problema situati lungo il percorso sono visualizzati sulla cartina in colore rosso. I tratti lungo il percorso che sono influenzati da un nuovo calcolo del percorso a seguito di messaggi sul traffico saranno visualizzati sulla cartina in colore arancione. I problemi di intralcio al traffico non situati lungo il percorso sono rappresentati da un simbolo di colore **grigio**.

Navigazione dinamica disattivata
Non si è informati sui problemi di traffico ricevuti che si trovano sul percorso e si è guidati dal sistema di radio-navigazione attraverso il problema di traffico. I messaggi sul traffico continuano comunque a essere aggiornati automaticamente nel dispositivo e possono essere visualizzati premendo il tasto TRAFFIC.

Se uno dei problemi alla circolazione stradale visualizzati si trova lungo il percorso prescelto, è possibile attivare la guida a destinazione dinamica anche durante l'attuale sessione di guida a destinazione oppure si può interdire manualmente il percorso .» pagina 77

Dettagli messaggi sul traffico

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 79.

Il messaggio sul traffico contiene:
- **Tutte** - visualizzare tutte le informazioni sul traffico
- **Percorso** - visualizzare i messaggi sul traffico lungo il percorso attuale
- una cartina sulla quale è riportato l'ostacolo alla circolazione;
- una finestra con la descrizione dell'ostacolo alla circolazione;
- ‹[- Aumentare le dimensioni della finestra con la descrizione dell'ostacolo alla circolazione;
-]› - Ridurre le dimensioni della finestra con la descrizione dell'ostacolo alla circolazione;
- una barra informativa, che riporta l'ora e la provenienza della comunicazione;
- ◀ - visualizzare il precedente messaggio sul traffico;
- ▶ - visualizzare il successivo messaggio sul traffico;
- ⮌ - visualizzare l'elenco di tutti i messaggi sul traffico ricevuti.

Gestione delle destinazioni

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Dettagli sulla destinazione 80

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Dettagli sulla destinazione

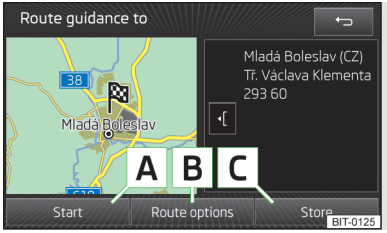

Fig. 51
Dettagli sulla destinazione

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 80.

Nei dettagli sulla destinazione sono visualizzate le seguenti informazioni e funzioni:
- Cartina di anteprima con marcatura della posizione di destinazione per mezzo del simbolo 🏁;
- informazioni dettagliate sulla destinazione;
- ‹[- ridurre la rappresentazione dell'anteprima cartina;
-]› - aumentare la rappresentazione dell'anteprima cartina;

In funzione del tipo di destinazione, saranno visualizzati i seguenti tasti funzione.

Nuova destinazione o una destinazione salvata nell'elenco delle ultime destinazioni

Il menu si visualizza azionando > sulla voce della destinazione, se questa destinazione non è presente nella memoria destinazioni.

A Avvio del calcolo del percorso

B Visualizzazione di un menu per impostare i parametri del percorso » pagina 60

C Memorizzazione della destinazione nella memoria destinazioni » pagina 9

Destinazione nella memoria destinazioni
Il menu si visualizza azionando > sulla voce della destinazione, se questa destinazione non è presente nella memoria destinazioni o nell'elenco preferiti.

- **Modifica** - Modifica la destinazione salvata
  - **Preferitio** - Aggiunta o eliminazione della destinazione dall'elenco preferiti
  - **Cancella**- Cancellazione della destinazione
  - **Salva come** - Modifica del nome e successiva memorizzazione della destinazione » pagina 9
- **Opzioni di percorso** - Visualizzazione di un menu per l'impostazione dei parametri del percorso » pagina 60
- **Avvia** - Avvio del calcolo del percorso

Punto di interesse
Sarà visualizzato il menu:

› toccando > sulla voce di menu nell'elenco dei punti di interesse trovati;
› toccando il simbolo del punto di interesse nella cartina.

- **Chiama n.** - Inizio della conversazione telefonica [1] (se un telefono è collegato tramite Bluetooth® e la destinazione è inserita con il numero di telefono del contatto)
- **Avvia** - Avvio del calcolo del percorso» pagina 76
- **Salva** - Salva la destinazione nella memoria destinazioni

Indirizzo di casa
Il menu sarà visualizzato dopo l'inserimento dell'indirizzo di casa.

- **Salva** - Salva l'indirizzo di casa nella memoria del dispositivo

[1] Questa funzione è supportata solo da alcuni telefoni cellulari.

Veicolo

Sistemi del veicolo

Impostazioni del veicolo

Introduzione al tema

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

Seleziona modalità di guida 82
Dati del veicolo 83
Riscaldamento e ventilazione ausiliari (autonomi) 84
Sistema ESC 85
Pneumatici 85
Assistenza alla guida 85
Parcheggio e manovre 86
Luci 86
Specchietti e tergicristalli 87
Apertura e chiusura 87
Sedili 87
Indicatore multifunzioni 88
Service 88
Ripristina impostazioni standard 88
Impostazione del Climatronic 89

In primo luogo occorre prestare attenzione alle avvertenze di sicurezza » pagina 4, *Avvertenze importanti*.

Le impostazioni dei sistemi del veicolo possono essere eseguite solo con accensione attivata.

Avvertenza

- I singoli sistemi sono descritti nelle *» istruzioni per l'uso del veicolo*.
- Se le funzioni di alcuni sistemi sono disattivate, dopo l'accensione e lo spegnimento del veicolo, per motivi di sicurezza, alcune funzioni, come ad es. alcuni componenti del sistema ESC saranno automaticamente riattivate.
- Premendo il tasto CAR sarà visualizzato l'ultimo menu visualizzato da .

Seleziona modalità di guida

Fig. 52
Console centrale: Tasto per la selezione della modalità di guida

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

Il menu per la selezione della modalità di guida consente di impostare il veicolo scegliendo una delle tre modalità di guida preimpostate **Normale, Sport**, **Eco** oppure di impostare un profilo di guida **Individuale**, che consente di attuare impostazioni personalizzate

Se si sceglie una modalità di guida diversa da **Normale**, si illumina sul tasto il simbolo MODE » fig. 52.

La modalità di guida attualmente selezionata sarà visualizzata nella riga di stato, nei menu principali delle modalità operative » fig. 57 a pagina 89 (in alto a sinistra).

Richiamo del menu principale

› Premere il tasto MODE.

- **Normale** - Attivazione della modalità Normale
  - **Annulla** - Annulla il menu per la selezione della modalità di guida
  - **Informazioni** - Visualizzazione delle impostazioni della modalità
- **Sport** - Attivazione della modalità Sport
  - **Annulla** - Annulla il menu per la selezione della modalità di guida
  - **Informazioni** - Visualizzazione delle impostazioni della modalità
- **Eco** - Attivazione della modalità a basso consumo di carburante
  - **Annulla** - Annulla il menu per la selezione della modalità di guida
  - **Informazioni** - Visualizzazione delle impostazioni della modalità

- **Individuale** - Attivazione della modalità Individuale (personalizzata)
  - **Annulla** - Annulla il menu per la selezione della modalità di guida
  - **Setup** - impostazioni personalizzate
    - **Sterzo:**- Impostazione delle caratteristiche del servosterzo
      - **Normale** - normale
      - **Sport** - Sportiva
    - **Motore:** - Impostazione delle caratteristiche del motore (propulsione)
      - **Normale** - normale
      - **Sport** - Sportiva
      - **Eco** - Risparmio
    - **ACC:** - Impostazione dell'accelerazione del veicolo tramite l'attivazione dell'impianto adattivo di regolazione velocità
      - **Normale** - normale
      - **Sport** - Sportiva
      - **Eco** - Risparmio
    - **Luci dinamiche in curva:** - Impostazione della caratteristica dei fari anteriori adattivi
      - **Normale** - normale
      - **Sport** - Sportiva
      - **Eco** - Risparmio
    - **Climatizzazione:** - Impostazione della caratteristica del Climatronic
      - **Normale** - normale
      - **Eco** - Risparmio
    - **Azzeramento modalità** - Impostazione del profilo **Normale**

Avvertenza

Se il dispositivo nel menu "Seleziona modalità di guida" non viene azionato per oltre 10 secondi, il dispositivo sarà commutato nell'ultimo menu selezionato oppure sarà spento.

Dati del veicolo

Fig. 53 **Dati / Stato del veicolo**

Fig. 54
Sistema di controllo della pressione pneumatici - Esempio dimostrativo: controllare lo pneumatico posteriore destro e la sua pressione

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Azionare il tasto CAR → .

Descrizione dell'immagine

- A Distanza percorsa
- B Durata viaggio
- C Velocità media
- D Consumo medio di carburante
- E Autonomia indicativa

F La raffigurazione dell'autonomia (se l'autonomia prevista è inferiore a 300 km, la vettura si avvicina lentamente in direzione del simbolo:)

G Rappresentazione del veicolo (le aree del veicolo che appaiono colorate fanno riferimento a messaggi di avvertimento relativi a queste aree. Toccando l'immagine del veicolo, saranno visualizzati i testi degli avvisi)

- **Dati** - Visualizzazione dei dati del veicolo» fig. 53

Sul display può essere visualizzata una delle tre memorie dati del veicolo:

- *Dalla partenza* - Dati sui singoli percorsi
- *Dati di lungo periodo* - Dati di lungo periodo relativi ai percorsi
- *Dall'ultimo rifornim. di carb.* - Dati dall'ultimo rifornimento di carburante

Per muoversi tra le diverse memorie dati del veicolo, utilizzare il tasto ◀/▶.

- **Dispositivi comfort** - Visualizzazione di un numero massimo di tre dispositivi, che segnalano il consumo massimo di carburante e visualizzazione della quantità di carburante necessaria per tutti i dispositivi comfort » *Istruzioni per l'uso del veicolo*, capitolo *Guida economica e impatto ambientale*
- **Stato veicolo** - Visualizzazione delle informazioni sullo stato del veicolo » fig. 53 o sul controllo della pressione pneumatici
  - *Stato veicolo* - Visualizzazione delle informazioni sullo stato del veicolo
    - ✓ ⚠ - Nessun messaggio / Messaggi di avvertimento sullo stato del veicolo, il numero di messaggi (se è presente un solo messaggio, sarà visualizzato solo un testo del messaggio di avvertimento)
    - - Visualizzazione delle informazioni sullo stato del sistema START-STOP
  - *Ind. sist. contr. pneum. (RKA)* - Funzione di controllo della pressione pneumatici » fig. 54
    - **SET** - Avvio di una nuova procedura di calibrazione

Per muoversi tra i diversi menu, utilizzare il tasto ◀/▶.

Avvertenza

I messaggi di avvertimento sullo stato del veicolo e le informazioni sul sistema START-STOP sono contenute nelle » *Istruzioni per l'uso del veicolo*.

Riscaldamento e ventilazione ausiliari (autonomi)

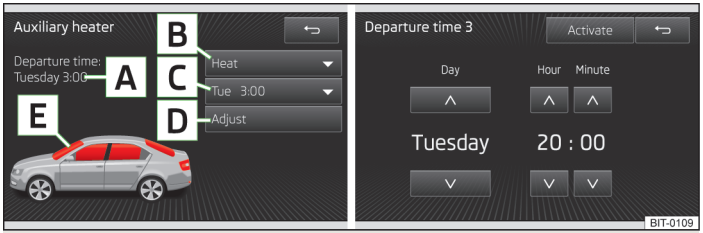

Fig. 55 **Riscaldamento autonomo Menu principale / Impostazione dell'orario predefinito di accensione**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

Azionare il tasto CAR / SETUP sul pannello comandi Climatronic → .

Regolazione

A Ora della partenza: giorno della settimana e ora in cui la vettura deve essere pronta » fig. 55

B Riscaldamento/Ventilazione: Impostazione della modalità operativa

C Selezione degli orari predefiniti di accensione, disattivazione dell'orario di predefinito di accensione

D Impostazione dell'orario predefinito di accensione 1-3 e della durata (10-60 minuti)

E con riscaldamento o ventilazione in funzione, i finestrini saranno raffigurati in colore rosso o in colore blu

Avvertenza

- È possibile attivare un solo orario predefinito di accensione alla volta. L'orario predefinito di accensione attivato sarà disattivato nuovamente dopo l'avvio automatico. Per l'avvio successivo è necessario attivare uno degli orari predefiniti di accensione.
- Nella selezione del giorno, nell'orario predefinito si trova una posizione vuota tra domenica e lunedì, senza giorno indicato. Scegliendo questa impostazione, il veicolo sarà sempre pronto all'orario selezionato, indipendentemente dal giorno della settimana.

■ L'impianto si disinserisce al termine della durata di funzionamento impostata o può essere spento premendo il tasto con il simbolo per l'inserimento/disinserimento diretto ⅲ o tramite il telecomando radio.
■ Se viene impostato un orario diverso » pagina 25, *Impostazioni ora e data*, l'orario predefinito sarà automaticamente disattivato. Sarà necessario attivare nuovamente l'orario predefinito.

Sistema ESC

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Premere il tasto CAR → ⚙ → **Sistema ESC:** .

■ **Attivato** - Attivazione di tutte le componenti del sistema ESC
■ **ASR disattivato** - Disattivazione del sistema ASR
■ **ESC Sport** - Attivazione del sistema ESC Sport

Pneumatici

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Premere il tasto CAR → ⚙ → **Pneumatici**.

■ *Ind. sist. contr. pneum. (RKA)* - Sistema di controllo della pressione pneumatici
  ■ (!) **SET** - Avvio di una nuova procedura di calibrazione
■ *Pneumatici invernali* - Impostazione della limitazione di velocità per i pneumatici invernali
  ■ **Avvertimento velocità eccessiva** - Attivazione/Disattivazione del messaggio di avvertimento velocità eccessiva per pneumatici invernali
  ■ **Avvertenza a** - Impostazione della velocità per il messaggio di avvertimento

Assistenza alla guida

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Premere il tasto CAR → ⚙ → **Assistenza alla guida**.

■ *ACC (contr. adattivo velocità di crociera)* - Impostazione del sistema di controllo adattivo di regolazione della velocità
  ■ **Progr. di guida:** - Impostazione dell'accelerazione del veicolo tramite l'attivazione del sistema di controllo adattivo di regolazione velocità[1)]
    ■ **Normale** - normale
    ■ **Sport** - Sportiva
    ■ **Eco** - Risparmio
  ■ **Ultima distanza selezionata** - Attivazione/disattivazione dell'ultima distanza selezionata
  ■ **Distanza:** - Impostazione del monitoraggio della distanza dal veicolo precedente
    ■ **Molto piccola** - distanza molto ravvicinata
    ■ **Piccola** - distanza ravvicinata
    ■ **Medio** - distanza media
    ■ **Grande** - distanza elevata
    ■ **Molto grande** - distanza molto elevata
■ *Front Assist (sist. monitoraggio distanza)* - Impostazione dell'assistente per il monitoraggio della distanza rispetto alle vetture che precedono
  ■ **Attivo** - Attivazione/disattivazione dell'assistente
  ■ **Preavvertimento** - Attivazione/disattivazione del preavvertimento
  ■ **Visualizzazione avvertimento distanza** - Attivazione/disattivazione della visualizzazione avvertimento distanza
■ *Lane Assist (assist. mantenimento corsia)* - Impostazione dell'assistenza al mantenimento della corsia
  ■ **Attivo** - Attivazione/disattivazione dell'assistente
  ■ **Guida corsia adattiva** - Attivazione/Disattivazione della guida corsia adattiva
■ *Riconoscimento segnaletica stradale* - Impostazione dell'assistente di riconoscimento della segnaletica stradale
  ■ **Visualizzazione sull'indicatore multifunzioni (MFA)** - Attivazione/disattivazione della visualizzazione segnaletica stradale aggiuntiva sul display informativo
  ■ **Rilevamento rimorchio (visualizz. segnali)** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione segnaletica stradale per la marcia con rimorchio

[1)] Nei veicoli con la selezione della modalità di guida questa impostazione si esegue nel menu » pagina 82, *Seleziona modalità di guida*.

- *Rilevamento stanchezza conducente* - Attivazione/disattivazione della rilevazione della stanchezza del conducente
- *Sistema protez. occupanti ProActive* - Attivazione/disattivazione della protezione proattiva dei passeggeri

Parcheggio e manovre

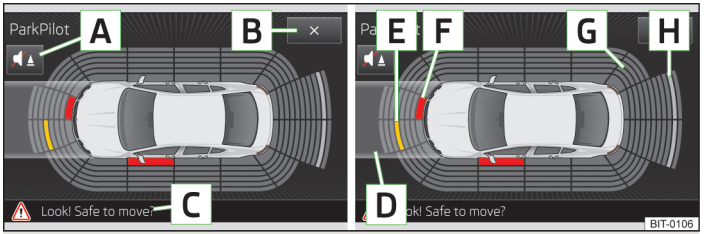

Fig. 56 **Schermata del sistema visivo di parcheggio**

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Azionare il tasto CAR → ⚙ → **Parcheggio e manovre**.

Descrizione dell'immagine

- A Attivazione/disattivazione del sistema ausiliario di segnalazione acustica per manovre di parcheggio
- B Disattivazione del sistema visivo di parcheggio
- C Visualizzazione avvertenza: **Contr. area manovra!**
- D Visualizzazione della corsia selezionata in base all'angolo di sterzata
- E Un ostacolo riconosciuto nella corsia di marcia selezionata e fino al di fuori della zona di collisione viene visualizzato con un trattino giallo.
- F Un ostacolo riconosciuto nella zona di collisione viene visualizzato con un trattino rosso - Non proseguire la marcia!
- G un'area priva di ostacoli riconosciuti viene visualizzata con un trattino trasparente.
- H Un ostacolo riconosciuto al di fuori della zona di collisione viene visualizzato con un trattino bianco.

- *ParkPilot* - Impostazione del sistema ausiliario di segnalazione per manovre di parcheggio
  - **Attivazione automatica** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione ridotta del sistema ausiliario di segnalazione per manovre di parcheggio (con marcia in avanti)
  - **Volume davanti** - Impostazione del volume dei sensori anteriori
  - **Tonalità davanti** - Impostazione della tonalità dei sensori anteriori
  - **Volume dietro** - Impostazione del volume dei sensori posteriori
  - **Tonalità dietro** - Impostazione della tonalità dei sensori posteriori
  - **Abbassamento audio:** - Riduzione del volume
    - **Off** - nessuna riduzione del volume
    - **Debole** - contenuta riduzione del volume
    - **Medio** - media riduzione del volume
    - **Forte** - significativa riduzione del volume

Avvertenza

- La visualizzazione ridotta del sistema ausiliario di segnalazione per manovre di parcheggio avviene automaticamente, ad esempio quando ci si trova in coda, nel traffico che procede a tratti, quando la distanza rispetto all'ostacolo diventa pericolosamente troppo breve.
- La visualizzazione ridotta del sistema ausiliario di segnalazione per manovre di parcheggio può essere trasformata in visualizzazione a schermo intero, toccando lo schermo nell'area del messaggio.

Luci

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Premere il tasto CAR → ⚙ → **Luci**.

- *Assistenza luci* - Impostazione dell'assistente luci
  - **Light Assist** - Attivazione/Disattivazione della funzione di assistenza all'inserimento degli abbaglianti
  - **Attivazione:** - Impostazione della sensibilità del sensore di luce nei confronti della variazione d'intensità luminosa ambientale
    - **Presto** - Sensibilità elevata
    - **Medio** - Sensibilità media
    - **Tardi** - Sensibilità ridotta
  - **Luci automatiche (in caso di pioggia)** - Attivazione/Disattivazione del comando automatico luci anabbaglianti in caso di pioggia

- **Luci diurne** - Attivazione/disattivazione delle luci diurne
- **Frecce comfort** - Attivazione/disattivazione delle frecce comnfort
- **Modalità viaggio:** - Impostazione luci turistiche
  - **Circolazione a dx** - per la guida a destra
  - **Circolazione a sx** - per la guida a sinistra
- *Luci interne* - Impostazione delle luci abitacolo
  - **Illuminaz. strumenti/interruttori** - Impostazione della luminosità dell'illuminazione strumenti/interruttori
  - **Illuminazione vano piedi** - impostazione della luminosità dell'illuminazione del vano piedi
- *Funzione Coming/Leaving Home* - Impostazione della funzione COMING HOME / LEAVING HOME
  - **Funzione Coming Home** - Impostazione della durata dell'illuminazione dopo che si è abbandonato il veicolo (0-30 secondi, 0 - la funzione è disattivata)
  - **Funzione Leaving Home** - Impostazione della durata dell'illuminazione dopo che si è sbloccata la vettura (0-30 secondi, 0 - la funzione è disattivata)

Specchietti e tergicristalli

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Azionare il tasto CAR → ⚙ → **Specchietti e tergicristalli**.

- *Specchietti* - impostazione degli specchietti
  - **Regolazione sincronica** - Attivazione/disattivazione della regolazione sincrona degli specchietti esterni
  - **Abbassamento in retromarcia** - Attivazione/Disattivazione dell'abbassamento dello specchietto lato passeggero
  - **Chiusura dopo il parcheggio** - Attivazione/Disattivazione della chiusura degli specchietti tramite telecomando o con l'ausilio del sensore nella maniglia (KESSY)
- *Tergicristalli* - Impostazione del tergicristalli
  - **Tergitura automatica in caso di pioggia** - Attivazione/disattivazione della tergitura automatica del tergicristallo in caso di pioggia
  - **Tergilunotto automatico** - Attivazione/disattivazione del tergilunotto automatico

Apertura e chiusura

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Premere il tasto CAR → ⚙ → **Apertura e chiusura**.

- *Alzacristalli* - Regolazione dell'alzacristalli
  - **Apertura confort:** - Impostazione dell'apertura comfort
    - **Tutti i finestrini** - tutti i finestrini
    - **Finestr. conduc.** - solo il finestrino conducente
    - **Off** - Disattivazione dell'apertura comfort
- *Chiusura centralizzata* - Impostazione dell'apertura e della chiusura delle porte
  - *Apertura porte* - Impostazione dell'apertura porte
    - **Tutte le porte** - Tutte le porte
    - **Solo 1 porta** - Porta lato guida o, in caso di sistema KESSY, porta lato guida o passeggero
    - **Lato veicolo** - Porte sul lato guida o, in caso di sistema KESSY, porte lato guida o passeggero
  - **Chiusura automatica serrature** - Attivazione/Disattivazione del meccanismo di bloccaggio automatico alla partenza
  - **Conferma acustica** - Attivazione/Disattivazione del segnale acustico al bloccaggio e allo sbloccaggio della vettura con un sistema antifurto

Sedili

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Premere il tasto CAR → ⚙ → **Sedili**.

- *Memorizzazione posizione sedile* - Salva la posizione del sedile conducente e degli specchietti esterni quando si chiude la vettura tramite la chiave con comando a distanza
  - **Chiave veicolo attivata** - Attivazione/Disattivazione della memorizzazione della posizione del sedile conducente e degli specchietti esterni quando si chiude la vettura

Indicatore multifunzioni

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Premere il tasto CAR → ⚙ → **Indicatore multifunzioni**.

- **Consumo attuale** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione del consumo attuale del carburante sul display della strumentazione combinata
- **Consumo medio** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione del consumo medio del carburante sul display della strumentazione combinata
- **Quantità rabbocco** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione relativa alla quantità di rabbocco sul display della strumentazione combinata.
- **Dispositivi comfort** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione dei consumi dei dispositivi comfort sul display della strumentazione combinata.
- **Consigli Eco** - Attivazione/Disattivazione della comunicazione di consigli per una guida a basso consumo di carburante sul display della strumentazione combinata
- **Durata viaggio** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione della durata del viaggio sul display della strumentazione combinata.
- **Distanza percorsa** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione della distanza percorsa sul display della strumentazione combinata.
- **Velocità media** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione velocità media sul display della strumentazione combinata
- **Tachimetro digitale** - Attivazione/Disattivazione visualizzazione della velocità effettiva sul display della strumentazione combinata
- **Avvertimento velocità eccessiva** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione dell'avvertimento velocità eccessiva sul display della strumentazione combinata
- **Temperatura dell'olio** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione temperatura dell'olio sul display della strumentazione combinata
- **Temperatura del liquido di raffreddamento** - Attivazione/Disattivazione della visualizzazione della temperatura del liquido di raffreddamento sul display della strumentazione combinata
- **Azzeramento dati dalla partenza** - Azzeramento della memoria parziale sul display dell'infotainment e sul display della strumentazione combinata
- **Azzeramento dati di lungo periodo** - Azzeramento della memoria di lungo periodo sul display dell'infotainment e sul display della strumentazione combinata

Service

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Premere il tasto CAR → ⚙ → **Service**.

- *N° veicolo:* - Visualizzazione del numero di telaio del veicolo
- *Ispezione:* - Numero di km/giorni fino al successivo intervento Service
- *Cambio dell'olio:* - Numero di km/giorni fino al successivo cambio dell'olio motore

Ripristina impostazioni standard

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

› Premere il tasto CAR → ⚙ → **Impostazioni standard**.

- **Tutte le impostazioni** - **tutte** le voci di menu
- **Assistenza alla guida** - Menu **Assistenza alla guida**
- **Parcheggio e manovre** - Menu **Parcheggio e manovre**
- **Luci** - Menu **Luci**
- **Specchietti e tergicristalli** - Menu **Specchietti e tergicristalli**
- **Apertura e chiusura** - Menu **Apertura e Chiusura**
- **Indicatore multifunzioni** - Menu **Indicatore multifunzioni**

Se si seleziona una delle voci di menu sopra riportate, il sistema chiederà conferma del ripristino delle impostazioni standard.

- **Annulla** - Ritorno al menu superiore
- **Azzera** - Ripristina le impostazioni

Impostazione del Climatronic

Fig. 57
Climatronic: Menu principale

Leggere innanzitutto le informazioni introduttive a pagina 82.

Con Climatronic attivato, sullo schermo sarà visualizzata la temperatura impostata sul lato conducente e sul lato passeggero » fig. 57. In funzione della temperatura impostata il flusso d'aria proveniente dalle bocchette di ventilazione sarà visualizzato di colore blu (temperatura inferiore a 22 °C) o di colore rosso (temperatura superiore a 22,5 °C).

In funzionamento automatico Climatronic sarà visualizzata sullo schermo **AUTO**.

Richiamo del menu principale

› Azionare il tasto SETUP sul pannello di comando del Climatronic

- **Profilo climatizz.:** - Impostazione del modo operativo Climatronic
- **ON/OFF** - Attivazione/Disattivazione di Climatronic
- - Accesso all'impostazione di riscaldamento e ventilazione ausiliari (autonomi) » pagina 84
- - Impostazioni per Climatronic
  - **Profilo climatizz.:** - Impostazione del modo operativo Climatronic
    - *Delicato* - minore potenza, maggiore silenziosità
    - *Medio* - prestazioni di base
    - *Intenso* - maggiore prestazione
  - **Ricircolo automatico** - Attivazione/Disattivazione del ricircolo automatico
  - **Riscaldatore supplementare automatico** - Attivazione/Disattivazione del riscaldamento rapido dell'abitacolo

Avvertenza

- Se il dispositivo nel menu Climatronic non viene azionato per più di 10 secondi e non è stato acceso prima del richiamo del menu Climatronic, il dispositivo verrà spento.
- Se il funzionamento automatico Climatronic viene disattivato, aumentando o riducendo il numero di giri della ventola, non sarà visualizzata la raffigurazione a colori del flusso dell'aria dalle bocchette di ventilazione.

Indice alfabetico

A

ACC 85
Accensione del dispositivo 6
accoppiare il dispositivo 53
accoppiare il telefono 52
Allestimento del veicolo
Dichiarazione di conformità 4
Altre lingue per la tastiera 25
AM 29
Amministra memoria 61
Apertura degli specchietti interni - Chiusura in fase di parcheggio 87
Apertura delle porte 87
Area della ricerca
selezionare nella cartina 69
Area di ricerca 72
ASR 85
Audio 28
Media 34
Radio 28
Audio Bluetooth 41
Ausilio al parcheggio 86
AUX 43, 44
Avvertenze importanti 4

B

Banda di frequenza 29
Barra di stato 8
Bluetooth
attivazione/disattivazione 26
Collegare il telefono al dispositivo 52
Impostazioni 26
Visibilità 26

C

Calcolo percorso 76
Cartina 60
Informazioni introduttive 62
Menu principale 62
Opzioni di raffigurazione 62
Raffigurazione 62
Segnalazione corsia 77
Utilizzo 62
Categorie dei punti di interesse 74
altre destinazioni 75
Attrazioni e tempo libero 75
Auto e Viaggi 74
Aziende ed Enti poubblici 75
Emergenze 75
Ristorazione e Acquisti 74
CD 42
Chiusura automatica 87
Climatronic
Funzionamento automatico 89
Funzionamento automatico di ricircolo dell'aria 89
Modalità di funzionamento 89
Codice VIN 88
Collegamento wireless all'antenna esterna
vedere Phonebox 51
Comando comfort dei finestrini 87
Comando vocale 15
arresto/ripristino dell'inserimento 17
attivazione/disattivazione 16
comandi vocali generali 18
Condizioni per il funzionamento 16
Impostazioni 26
inserimento di un nuovo comando vocale 17
Mancato riconoscimento di un comando vocale 17
Media 19
Navigazione 20
Radio 19
Significato dei simboli nella descrizione dei comandi vocali 17
Telefono 20
Utilizzo 17
COMING HOME 86
Comunicazione 49
Phonebox 51
Consigli Eco 88
Controllo adattivo velocità di crociera 85
Controllo automatico degli abbaglianti - Head Light Assist 86
Controllo automatico fari in caso di pioggia 86

D

DAB 31
Impostazioni 31
Informazioni sull'emittente 33
Utilizzo 32
Data 25
Dati
Dispositivi comfort 83
Marcia 83
Stato del veicolo 83
Dati di navigazioone 59
Descrizione del dispositivo 6
Destinazione personalizzata 71
Destinazioni memorizzate 70
Dettagli sulla destinazione 80
Dichiarazione di conformità 4
Display 5
Display di inserimento
Caratteri della lingua 25
Display di inserimento con tastiera
Ricerca 9
Display informativo
Navigazione 14
Display nella strumentazione combinata 11
Telefono 13
Utilizzo 10
Dispositivi comfort 83
DVD 42

DVD-video 45
Menu principale 45
DVD video
Impostazioni 46
Menu 47
Utilizzo 46

E

Emittente radio
memorizzare 29
ricercare 29
selezionare 29

F

Finestra supplementare 64
attivazione/disattivazione 64
Audio 64
Bussola 65
Cartina 67
coordinate geografiche 66
GPS 66
Istruzioni del navigatore 65
Manovre 65
Menu 64
Segnaletica stradale 66
Traffico 66
FM 29
Formati dei file
Requisiti e limitazioni 40
Formati file 38
Front Assist 85
Funzione Memory della chiave con comando a distanza 87
Funzioni del telefono 54

G

Gestione delle destinazioni
Dettagli sulla destinazione 80
Guida a destinazione 75

I

Illuminazione della strumentazione 86
i miei itinerari 78
I miei itinerari
Memoria itinerari 79
Modifica itinerario 78
Nuovo itinerario 78
Immagini 28, 47
Impostazioni 47
Menu principale 47
Selezione della sorgente 48
Utilizzo 48
Visualizzazione 47
Importazione destinazioni 71
Impostazione dei sistemi della vettura
Parcheggio e manovre 86
Sistema ESC 85
Impostazione dei sistemi del veicolo
Assistenza alla guida 85
Indicatore multifunzioni 88
Pneumatici 85
Riscaldamento e ventilazione ausiliari (autonomi) 84
Impostazioni
altre lingue per la tastiera 25
Amministrazione preferiti 54
Bluetooth 26
Comando vocale 26
Dispositivo 23
DVD video 46
Immagini 47
Lingua 23
Menu 23
Modalità di guida 82
Navigazione 59
Ora e data 25
Profilo utente 54
ripristinare le impostazioni standard 26
Schermo 25
Suono 24
Tastiera 25
Telefono 50
Unità di misura 25
Volume 7
Impostazioni ampliate 61
Impostazioni dei sistemi della vettura
Ripristina impostazioni standard 88
Impostazioni dei sistemi del veicolo
Apertura e chiusura 87
Climatronic 89
Luci 86
Sedili 87
Service 88
Specchietti e tergicristalli 87
Impostazioni del veicolo 82
Impostazioni standard 26, **88**
Inclinazione della superficie degli specchietti - Abbassamento in retromarcia 87
Indicatore multifunzioni 88
Indirizzo 68
Indirizzo di casa 61
Info percorso 77
Informazioni introduttive 4
Ingresso esterno
AUX 44
MEDIA IN 44
USB 44
Inserimento della destinazione 68
Cartina 69
dall'elenco 70
destinazione personalizzata 71
Indirizzo 68
Indirizzo di casa 63, 71
Possibilità 68
Punto di interesse 71
Inserimento nella cartina 69
iPod (iPad, iPhone) 44
Istruzione di navigazione grafiche 65
Istruzioni grafiche di navigazione 76

Istruzioni navigatore 61, 77

J

Jukebox 40

L

Lampeggiante cambio corsia 86
Lane Assist 85
LEAVING HOME 86
Le mie destinazioni
Menu 70
Lettore Bluetooth 41
Leva di comando 10
Limitazione di velocità per pneumatici invernali 85
Luci diurne 86
Luci turistiche - Modalità di viaggio 86

M

Media 34
Audio Bluetooth 41
CD/DVD 42
Comando vocale 15, 19
DVD-video 45
Elenco brani 36, 37
Elenco cartelle 36, 37
Formati file 38
Impostazioni 35
Jukebox 40
Media supportati 38
Menu principale 34
Scheda di memoria SD 43
Selezione della sorgente 38
Sorgente 37
Utilizzo 35
Volante multifunzione 11
MEDIA IN 44
Memoria itinerari 79
Memorizzare l'emittente radio 29
Menu
Immagini 47
Impostazioni del dispositivo 23
Media 34
Setup 23
Telefono 49
Video 45
Menu del dispositivo 7
Menu DVD video 47
Menu principale
DVD-video 45
Immagini 47
Impostazioni dispositivo 23
Navigazione 58
Radio 28
Telefono 50
Messaggi sul traffico
Informazioni 80
Modalità di guida 82
Modifica itinerario 78
Multimedia
AUX 43
USB 43
Mute 7

N

Navigazione 58, 68
Amministra memoria 61
Calcolo percorso 76
Cartina 60
Categorie dei punti di interesse 74
Comando vocale 15, 20
Dati di navigazione 59
Destinazioni memorizzata 70
i miei itinerari 78
Impostazioni 59
Impostazioni ampliate 61
Indirizzo di casa 63
Inserimento della destinazione 68
Istruzioni grafiche di navigazione 76
Istruzioni navigatore 61, 77
Opzioni di percorso 60
Opzioni rif. carb. 60
Percorso 77
Premessa 58
Segnaletica stradale 63
Utilizzo della cartina 62
Volante multifunzione 14
Navigzione
Menu principale 58
Nella cartina 69
Notiziari sul traffico (TP) 30
Numero d'identificazione del veicolo 88
Nuovo itinerario 78

O

Opzioni della raffigurazione cartina 62
Opzioni di percorso 60
Opzioni rif. carb. 60
ora 25

P

Panoramica del dispositivo 5
Percorso 77
Percorso dinamico
attivazione/disattivazione 79
Phonebox 51
Protezione antifurto 4
Protezione componenti 4
Protezione passeggeri ProActive 85
Punto di interesse 71
altre destinazioni 75
Area di ricerca 73
Attrazioni e tempo libero 75
Auto e Viaggi 74
Aziende ed Enti pubblici 75
Categorie 74
Emergenze 75

Ricerca 72
Ristorazione e Acquisti 74
Selezione 72
Selezione rapida 72
Punto d'interesse
Area di ricerca 72, 73

R

Radio 28
Banda di frequenza 29
Comando vocale 15, 19
DAB 31
Impostazioni 29
Menu principale 28
Notiziari sul traffico (TP) 30
Ricezione radio analogica 28
utilizzare 29
Volante multifunzione 11
Regolazione sincrona dei due specchietti 87
Ricerca emittenti 29
Ricezione radio analogica 28
Ricezione radio digitale 31
Riconoscimento segnaletica stradale 85
Rilevazione della stanchezza 85
Riproduzione del DVD video 46
Riscaldamento e ventilazione ausiliari (autonomi)
Impostazioni 84

S

Scheda di memoria SD 43
Schermo 5, 25
Schermo a sfioramento (Touchscreen) 5
Schermo del dispositivo
Tastiera 9
Utilizzo 8
Schermo di inserimento con tastiera
Memorizzazione 9
Schermo di inserimento con tastiera numerica 10
Sedili
Impostazioni 87
Segnalazione corsia 77
Segnaletica stradale 63
Seleziona modalità di guida 82
Selezionare la banda di frequenza 29
Selezionare la sorgente video 46
Selezionare l'emittente radio 29
Selezione della sorgente 38
Immagini 48
Sensore luce - Attivazione delle luci 86
Setup 23
Sistema di controlla della pressione pneumatici 83
Sistema di controllo della pressione pneumatici 85
Sistemi del veicolo 82
Sorgente 37
Spegnimento del dispositivo 6
START-STOP 83
Suono 24

T

Tappa 78
Tastiera 9, **25**
Tasti funzione 8
Teleconferenza 57
Telefonata 57
Telefono 49
Accoppiamento 52, 53
Chiamata rapida di un numero telefonico 54
collegamento rapido 53
collegare al dispositivo 52
Comando vocale 15, 20
Conferenza 57
connessione automatica 54
Elenco delle chiamate 56
Funzioni 54
Impostazioni 50
Inserimento di un numero di telefono 55
Interruzione della connessione 54
Menu principale 50
Messaggi a video 51
Profili Bluetooth 52
Rubrica telefonica 55
Volante multifunzione 13
Tergitura automatica del lunotto 87
Tergitura automatica del parabrezza in caso di pioggia 87
TMC
Notiziari sul traffico TMC 79
TP (Notiziari sul traffico) 30
Traffic 79
Informazioni 80
percorso dinamico 79

U

Unità di misura 25
USB 43, 44
Utilizzo
Immagini 48
Media 35
Utilizzo del dispositivo 8
Leva di comando 10
nel display della strumentazione combinata 10
Schermo del dispositivo 8
sullo schermo del dispositivo 8
Volante multifunzione 11, 13, 14

V

vCard 71
Video 28, 45
Media 34
Visualizzazione delle informazioni
Istruzioni del navigatore 65
Manovre 65
Visualizzazione sullo schermo 8
Volante multifunzione
Media 11
Navigazione 14

Radio 11
Telefono 13
Video DVD 11
Volume
disattivare 7
impostare 7

ŠKODA lavora costantemente al perfezionamento di tutti i tipi e modelli. Dobbiamo perciò riservarci il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche al prodotto relative a forma, equipaggiamento e tecnologia. Le informazioni riguardo la dotazione, le caratteristiche estetiche, le prestazioni, le dimensioni, i pesi, il consumo di carburante, le norme e le funzioni delle vetture rispecchiano pertanto la situazione vigente al momento della chiusura di redazione. Alcuni allestimenti verranno eventualmente introdotti in un secondo tempo o saranno disponibili solo in determinati mercati; ulteriori informazioni sono disponibili presso i partner ŠKODA. Le indicazioni, illustrazioni e descrizioni riportate nel presente manuale non costituiscono alcuna base per la rivendicazione di eventuali diritti.

È vietata la ristampa, la riproduzione, la traduzione o qualsiasi altra forma d'utilizzo, anche parziale, senza l'autorizzazione scritta di ŠKODA AUTO a.s..

Tutti i diritti d'autore sono espressamente riservati alla ŠKODA AUTO a.s..

Con riserva di modifica.

Pubblicato da: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2013

www.skoda-auto.com

Columbus
Infotainment italsky 05.2013
S00.5614.12.50
5E0 012 151 BN